

LES  
DEUX  
NUITS

*Opéra comique en 3 actes,*

Paroles de

Bouilly et Scribe,

Musique de

A. BOIELDIEU.

PARTITION PIANO ET CHANT

PRIX 12<sup>f</sup> NET.

11.

LIBRAIRIE DE MUSIQUE  
ANTH. ROUX  
2, RUE BONAPARTE, LYON

PARIS, A. COTELLE, éditeur,  
137, Rue d'Honore

# LES DEUX NUITS

OPERA COMIQUE EN 3 ACTES.

Musique de A. BOIELDIEL.

## PERSONNAGES.

LORD FINGAR, Colonel d'un Régiment de Cavalerie Irlandaise .....  
 SIR Edouard ACTON, Capitaine major d'un Régiment d'Infanterie .....  
 MAC DOWEL .....  
 BLAKFORT .....  
 DUNCAN .....  
 FALGAR .....  
 DOUGLAS .....  
 WALTER .....  
 MALVINA de MORVEN, Orpheline et nièce du Duc de Calderhal gouverneur  
 de Dublin .....  
 STROUNN, ancien marin, concierge du Château de Butland .....  
 BETTY, Fille de Strounn .....  
 GARILL, Jeune montagnard amoureux de Betty .....  
 VICTOR, Valet français au service de Sir Edouard .....  
 JAKMANN, Valet et confident du lord Fingar .....  
 JORSON, Constable .....  
 Plusieurs jeunes Seigneurs Irlandais.  
 Valets de différentes livrées  
 Habitants de la ville de Dublin  
 Agriculteurs des montagnes de Butland.

## ACTEURS.

M. LEMONNIER  
 M. MOREAU CINTI  
 DANOREAU  
 TILLY  
 GENDY  
 HENRI  
 CAVE  
 THIANY.  
 M. CASIMIR  
 M. BODLARD.  
 M. PRAOHER  
 M. FERROL  
 CHOLLET  
 BELNIE  
 FARGUEIL

*La scène se passe à Dublin, pendant le premier Acte et au château de Butland pendant les deux autres.*

## CATALOGUE DES MORCEAUX.

### OUVERTURE .....

Pages  
 2

### ACTE I.

N <sup>o</sup> 1	INTRODUCTION	Amis demain que l'aurore.....	11
2.	COUPLETS.....	Le beau pays, le beau pays de France.....	51
3.	DUO.....	Bon, bon, cela commence à merveille.....	57
4.	AIR.....	Héros fameux de la grande livrée.....	72
5.	CHŒUR.....	Honneur, honneur à l'hôte aimable.....	89

### ACTE II.

N <sup>o</sup> 6.	QUATUOR ( <i>Le Caillon</i> )	La la la la.....	136
7.	DUO ( <i>de Fatime</i> ).....	Seule dans cette armure.....	167
8.	COUPLETS.....	Prends garde à toi ne répète mon père.....	184
9.	CHŒUR.....	La belle nuit, la belle fête.....	186
10.	DUO.....	Milord parlez.....	191
11.	FABLIAU.....	Dans les beaux vallons de Clarence.....	205
12.	FINAL.....	Enfin je connaîtrai.....	225
	TRIO ( <i>des Pebrins</i> ).....	Dans ce riche domaine.....	247

### ACTE III.

N <sup>o</sup> 13.	AIR.....	Voici de St Dunstan.....	270
14.	INTERROGATOIRE.....	Parlez, parlez.....	280
15.	CHŒUR.....	Voici Eustace qui s'avance.....	205

# LES DEUX NUITS.

## OUVERTURE.

*Andante maestoso.*

IANO.

First system of musical notation for the piano part, measures 1-2. The treble clef contains a melodic line with slurs and accents, starting with a piano (*p*) dynamic and moving to fortissimo (*ff*). The bass clef contains a rhythmic accompaniment of chords. The time signature is common time (C).

Second system of musical notation for the piano part, measures 3-4. The treble clef continues the melodic line with slurs and accents, starting with a piano (*p*) dynamic and moving to fortissimo (*ff*). The bass clef continues the rhythmic accompaniment. The time signature is common time (C).

Third system of musical notation for the piano part, measures 5-6. The treble clef continues the melodic line with slurs and accents, starting with a piano (*p*) dynamic and moving to fortissimo (*ff*). The bass clef continues the rhythmic accompaniment. The time signature is common time (C).

Fourth system of musical notation for the piano part, measures 7-9. The treble clef contains a melodic line with slurs and accents, starting with fortissimo (*ff*) and ending with a decrescendo. The bass clef contains a rhythmic accompaniment of chords. The time signature changes to 2/5.

Fifth system of musical notation for the piano part, measures 10-12. The treble clef contains a melodic line with slurs and accents, starting with a decrescendo (*dimin.*) and ending with fortissimo (*ff*). The bass clef contains a rhythmic accompaniment of chords. The time signature is 2/5.

Sixth system of musical notation for the piano part, measures 13-15. The treble clef contains a melodic line with slurs and accents, starting with fortissimo (*ff*) and moving to piano (*p*). The bass clef contains a rhythmic accompaniment of chords. The time signature is 2/5.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex texture with many beamed notes and chords, typical of a Romantic-era piano piece.

Second system of musical notation. The bass clef part includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and a slur over several measures.

Third system of musical notation. The bass clef part includes a dynamic marking of *p* (piano) and a slur over several measures.

Fourth system of musical notation. The bass clef part includes a dynamic marking of *ff* and a slur over several measures.

Fifth system of musical notation. The bass clef part includes a dynamic marking of *ff* and a slur over several measures.

*All<sup>o</sup> non tanto.*

Sixth system of musical notation. The bass clef part includes dynamic markings of *p*, *ff*, and *pp* (pianissimo).

Seventh system of musical notation. The bass clef part includes a dynamic marking of *ff* and a slur over several measures.

83

pp

pp

This system contains the first two measures of the piece. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a bass accompaniment with eighth notes. Dynamic markings include *pp* in both staves.

pp

This system contains measures 3 and 4. The right hand continues with slurred eighth-note figures. The left hand has a more active bass line with eighth-note patterns. Dynamic markings include *pp* in both staves.

p

p

This system contains measures 5 and 6. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand features a bass line with eighth notes and slurs. Dynamic markings include *p* in both staves.

p

This system contains measures 7 and 8. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand features a dense bass line with triplets of eighth notes. Dynamic markings include *p* in both staves.

p

This system contains measures 9 and 10. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand features a dense bass line with triplets of eighth notes. Dynamic markings include *p* in both staves.

ff

pp

p

This system contains measures 11 and 12. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand features a dense bass line with triplets of eighth notes. Dynamic markings include *ff* in the first measure, *pp* in the second, and *p* in the fourth.

3

3

This system contains measures 13 and 14. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand features a dense bass line with triplets of eighth notes. Dynamic markings include *3* in both staves.

First system of a musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is characterized by dense, rapid sixteenth-note passages in both hands, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass line.

Second system of the musical score, continuing the dense sixteenth-note texture. A dynamic marking of *ff* is present in the bass line.

Third system of the musical score, showing the continuation of the rapid sixteenth-note passages. A dynamic marking of *ff* is visible in the bass line.

Fourth system of the musical score, featuring the same dense sixteenth-note texture. A dynamic marking of *ff* is present in the bass line.

Fifth system of the musical score, continuing the rapid sixteenth-note passages. A dynamic marking of *ff* is present in the bass line.

Sixth system of the musical score, showing a change in texture with slower, more sustained notes. The dynamic marking is *pp* (pianissimo) in both hands.

Seventh system of the musical score, featuring a return to a more active texture with sixteenth-note passages. The dynamic marking is *p* (piano) in the bass line.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes complex rhythmic patterns, slurs, and dynamic markings such as *p* and accents (>).

Second system of musical notation, continuing the piece with intricate textures in both hands, including slurs and dynamic markings.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes with dynamic markings like *p* and accents.

Fourth system of musical notation, characterized by dense chordal textures and complex rhythmic figures.

Fifth system of musical notation, featuring triplets and dynamic markings such as *p* and accents.

Sixth system of musical notation, with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Seventh system of musical notation, concluding the page with dense textures and dynamic markings.

First system of musical notation. Treble clef contains a melodic line with slurs and accents. Bass clef contains a rhythmic accompaniment with triplets and accents. A small 'x' is marked above the first measure of the treble staff.

Second system of musical notation. Treble clef continues the melodic line. Bass clef features a triplet in the first measure and a **ff** dynamic marking in the second measure.

Third system of musical notation. Treble clef continues the melodic line. Bass clef features a **ff** dynamic marking in the second measure.

Fourth system of musical notation. Treble clef includes fingering numbers (3, 1, 3, 1, 2) above the first measure. Bass clef includes fingering numbers (4, 2, 3, 2) below the first measure and a **rit:nc:** marking in the second measure.

Fifth system of musical notation. Treble clef continues the melodic line. Bass clef starts with a **f** dynamic marking in the first measure and a **p** dynamic marking in the fourth measure.

Sixth system of musical notation. Treble clef continues the melodic line. Bass clef includes a **rit:nc:** marking in the second measure and a **ff** dynamic marking in the fourth measure. The text "over 8va" is written above the bass staff in the second measure.

Seventh system of musical notation. Treble clef continues the melodic line. Bass clef includes **p** dynamic markings in the second, fourth, and sixth measures, and a **ff** dynamic marking in the fifth measure.



First system of musical notation. Treble and bass clefs. Dynamics: *p*, *p*, *pp*. Includes accents and slurs.

Second system of musical notation. Treble and bass clefs. Dynamics: *pp*, *pp*, *p*. Includes slurs and accents.

Third system of musical notation. Treble and bass clefs. Includes slurs and accents.

Fourth system of musical notation. Treble and bass clefs. Includes slurs and accents.

Fifth system of musical notation. Treble and bass clefs. Includes slurs and accents.

Sixth system of musical notation. Treble and bass clefs. Dynamics: *p*. Includes slurs and accents.

Seventh system of musical notation. Treble and bass clefs. Dynamics: *p*. Includes slurs and accents.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed notes and slurs. The left hand provides a steady accompaniment with chords and eighth notes. A fermata is placed over the final measure of the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate melodic patterns, including slurs and accents. The left hand maintains a consistent accompaniment. A fermata is present at the end of the system.

Third system of the piano score. The right hand's melody is highly active with many slurs and accents. The left hand accompaniment includes some triplets. A fermata is placed over the final measure.

Fourth system of the piano score. The right hand features a very dense and fast melodic line. The left hand accompaniment includes a section marked *ff* (fortissimo) with a fermata.

Fifth system of the piano score. The right hand continues with a fast, intricate melody. The left hand accompaniment includes a section with a fermata and a triplet of notes.

Sixth and final system of the piano score. The right hand has a fast, dense melodic line. The left hand accompaniment includes a section marked *ff* *Presser* (press forward) with a fermata. The system concludes with a final chord in the right hand.

First system of a piano score. The right hand features a complex, multi-measure chordal texture with many notes beamed together. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *fz* (forzando) and accents.

Second system of the piano score. The right hand continues with dense chordal patterns. The left hand has a more active line with eighth notes and some rests. Dynamics include *ff* (fortissimo) and accents.

Third system of the piano score. The right hand has a series of chords, some with grace notes. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamics include *ff* and accents.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs and ties over a background of chords. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *ff* and accents.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and ties. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *ff* and accents.

Sixth system of the piano score, ending with a double bar line. The right hand has a melodic line with slurs and ties. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *ff* and accents.

INTRODUCTION.

*Maestoso.*

fort et bien marqué.

SIR EDUARD.

A - mis - de - main - que l'au - ro - re - nous

LORD FIN'GAR.

A - mis - de - main - que l'au - ro - re - nous

VALTER.

A - mis - de - main - que l'au - ro - re - nous

DUNGAR.

A - mis - de - main - que l'au - ro - re - nous

BLAKFORT.

A - mis - de - main - que l'au - ro - re - nous

SALGAR.

A - mis - de - main - que l'au - ro - re - nous

PIANO.

*Maestoso.*  
*ff*

*p*  
trou - ve le verre en main Bacchus nous invite en co - re Bacchus nous invi - te en -

*p*  
trou - ve le verre en main Bacchus nous invite en co - re Bacchus nous invi - te en -

*p*  
trou - ve le verre en main Bacchus nous invite en co - re Bacchus nous invi - te en -

trou - ve le verre en main Bacchus nous invi - te en -

trou - ve le verre en main Bacchus nous invi - te en -

trou - ve le verre en main Bacchus nous invi - te en -

*ff* *p*

E. *dolce.*  
 - co - re a - vous toujours lever en main

F. *dolce.*  
 - co - re a - vous toujours lever en main

V. *f*  
 - co - re a - mis demain jusqu'à l'au - ro - re a - vous toujours lever en

D. *f*  
 - co - re a - mis demain jusqu'à l'au - ro - re a - vous toujours lever en

B. *f*  
 - co - re a - mis demain jusqu'à l'au - ro - re a - vous toujours lever en

S. *f*  
 - co - re a - mis demain jusqu'à l'au - ro - re a - vous toujours lever en

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> TENORS  
 CHOEUR DES CONVIVÉS. *f*  
 A - mis demain jusqu'à l'au - ro - re a - vous toujours lever en

BASSE. *f*  
 A - mis demain jusqu'à l'au - ro - re a - vous toujours lever en

*ff* *p* *ff*  
*ff* *p* *ff*

*dolce.*  
E. *luyons* jusqu'à de-main jusqu'à de-

*dolce.*  
E. *luyons* jusqu'à de-main jusqu'à de-

*dolce.*  
V. *mainluyons* jusqu'à de-main jusqu'à de-

D. *mainluyons*

*dolce.*  
B. *mainluyons* jusqu'à de-main jusqu'à de-

S. *mainluyons*

*mainluyons*

*mainluyons*

*ff* *p* *p*  
*ff* *p*

E. *f*  
 main bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-main bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-

V. *f*  
 main bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à e-main bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-

V. *f*  
 main bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-main bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-

U. *f*  
 bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-main bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-

B. *f*  
 main bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-main bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-

S. *f*  
 bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-main bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-

T. *f*  
 bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-main bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-

B. *f*  
 bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-main bu\_vons bu\_vons bu\_vons jusqu'à de-

*ff*  
*ff*

*Allegro.*

E.  main buvons jus - - qu'à de - main.

F.  - main buvons jus - - qu'à de - main.

V.  - main buvons jus - - qu'à de - main.

D.  - main buvons jus - - qu'à de - main.

B.  - main buvons jus - - qu'à de - main.

S.  - main buvons jus - - qu'à de - main.

T.  - main buvons jus - - qu'à de - main.

B.  - main buvons jus - - qu'à de - main.

 *Allegro.*



Alc quel bruit quel bruit quel va - car - me ah! quel bruit quel

The first system of the musical score consists of a vocal line on a bass clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with the lyrics "Alc quel bruit quel bruit quel va - car - me ah! quel bruit quel". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

bruit quel va - car - me ils vont je - ter l'a - lar - me dans tous les en - vi - rons quel

The second system continues the vocal line with the lyrics "bruit quel va - car - me ils vont je - ter l'a - lar - me dans tous les en - vi - rons quel". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal textures.

bruit et quel va - car - me quel va - car - me par leurs cris leurs chan - sons - par

The third system features the vocal line with lyrics "bruit et quel va - car - me quel va - car - me par leurs cris leurs chan - sons - par". The piano accompaniment includes dynamic markings: *ff* (fortissimo) and *p* (piano).

leurs cris leurs chan - sons ils vont je - ter l'a - lar - me dans tous les en - vi - rons quel

The fourth system continues the vocal line with lyrics "leurs cris leurs chan - sons ils vont je - ter l'a - lar - me dans tous les en - vi - rons quel". The piano accompaniment includes dynamic markings: *cresc.* (crescendo), *pp* (pianissimo), and *pp*.

horrible ta - pa - ge par leurs sé - clats bruyants il vont du voisi - na - ge trou -

The fifth system concludes the vocal line with lyrics "horrible ta - pa - ge par leurs sé - clats bruyants il vont du voisi - na - ge trou -". The piano accompaniment includes dynamic markings: *cresc.* and *pp*.

DRESSUS.

-bler les habi-tans.

Ah! quel bruit quel bruit quel va-carme

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Tenors.

Ah! quel bruit quel bruit quel va-carme

Bass.

Ah! quel bruit quel bruit quel va-carme

CHŒUR DES VALETS.

ah! quel bruit quel bruit quel va-carme, par leurs cris leurs chan - sons ils

ah! quel bruit quel bruit quel va-carme, par leurs cris leurs chan - sons ils

ah! quel bruit quel bruit quel va-carme, par leurs cris leurs chan - sons ils

JAC.

vont jeter l'a-lar-medans tous les enxi-rons. Par leurs cris leurs chan - sons ils

vont jeter l'a-lar-medans tous les enxi-rons.

vont jeter l'a-lar-medans tous les enxi-rons.

vont jeter la - lar - me.

*dolce cresc.*

par 2<sup>e</sup> tenor.

Il s vont jeter la - larme dans tous les en - vi - rons. que de

*dolce cresc.*

Il s vont jeter la - larme dans tous les en - vi - rons, que de

*cresc.*

*p.*

*p.*

*soffo voce.*

Quel bruit et quel va - carme quel va - carme

leurs cris leurs chansons ils vont jeter la - lar - me.

bruit quel va - carme que de bruit quel va - carme ils vont jeter la - larme dans

bruit quel va - carme que de bruit quel va - carme ils vont jeter la - larme dans

*cresc.*

*p.*

*p.*

*f. acc.*

tous les en - vi - rons. Je re - connais bien là je re - connais mon ma - tre gé - né -

tous les en - vi - rons.

tous les en - vi - rons.

*pp.*

*pp.*

1. *Basso*  
 - reux aimant à pa - raî - tre il a vou - lu ré - unir à grand frais tous les plus

*Grave*  
*Andante*

1. tous des seigneurs Ir - lan - dais, tous les plus fous des seigneurs Ir - Lan -

*Grave*  
*Andante*

1. - dais. Quel bruit quel va - carme quel

**CHOEUR DES VALETS.**  
*Dessus.* Quel bruit quel va - carme quel  
*1<sup>er</sup> et 2<sup>es</sup> Tenors.* Quel bruit quel va - carme quel  
*Basse.* Quel bruit quel va - carme quel

*Edouard.* *f* A - mis bu - vous a - mis bu - vous.

*Fingar.* A - mis bu - vous a - mis bu - vous.

*Victor.* A - mis bu - vous a - mis bu - vous.

*Duncan.* A - mis bu - vous a - mis bu - vous.

*Blakfort.* *f* A - mis bu - vous a - mis bu - vous.

*CHOEUR DES CONVIVES.* *f* A - mis bu - vous a - mis bu - vous.

*Andante*  
*Grave*



E. re nous re-trou-ve le verre en  
 P. re nous re-trou-ve le verre en  
 V. re nous re-trou-ve le verre en  
 D. re nous re-trou-ve le verre en  
 B. re nous re-trou-ve le verre en main le verre en  
 S. re nous re-trou-ve le verre en main le verre en

re nous re-trou-ve le verre en main le verre en  
 re nous re-trou-ve le verre en main le verre en

re nous re-trou-ve le verre en main le verre en

*f* *p* *mf*

E. main Bac-chus nous invite en-co-re Bac-chus nous invite en-co-re En-  
 P. main Bac-chus nous invite en-co-re Bac-chus nous invite en-co-re En-  
 V. main Bac-chus nous invite en-co-re Bac-chus nous invite en-co-re en-  
 D. main Bac-chus nous invite en-co-re Bac-chus nous invite en-co-re en-  
 B. main Bac-chus nous invite en-co-re Bac-chus nous invite en-co-re En-  
 S. main Bac-chus nous invite en-co-re Bac-chus nous invite en-co-re En-  
 main Bac-chus nous invite en-co-re Bac-chus nous invite en-co-re  
 main Bac-chus nous invite en-co-re Bac-chus nous invite en-co-re

*p*



1. *mf* *cresc.*

Eh quoi toujours toujours a

*mf* *cresc.*

Eh quoi toujours toujours a

*mf* *cresc.*

Eh quoi toujours toujours a

*f* *cresc.*

Eh quoi toujours toujours a

*f*

trou - - - ve le verre en main.

*f*

trou - - - ve le verre en main.

*f*

trou ve le verre en main le verre en main.

*f*

trou ve le verre en main le verre en main.

*f*

trou ve le verre en main le verre en main.

*f* *p* *fp* *cresc.*



ta - ble, vont - ils pas - ser la nuit? quel bruit é - pou - van - ta - ble que de  
 ta - ble, vont - ils pas - ser la nuit? quel bruit é - pou - van - ta - ble que de  
 ta - ble, vont - ils pas - ser la nuit? quel bruit é - pou - van - ta - ble que de  
 ta - ble, vont - ils pas - ser la nuit? quel bruit é - pou - van - ta - ble que de

VICTOR.

*Mod<sup>to</sup> maestoso.*

(à volonté)

Ah! quel sou - per quel sou - per quel souper dé - li - ci -  
 bruit que de bruit que de bruit .  
 bruit que de bruit que de bruit .  
 bruit que de bruit que de bruit .  
 bruit que de bruit que de bruit .

*Mod<sup>to</sup> maestoso.*

suivez la voix .

*à Tempo.*

- eux d'honneur il me semble être en Fran - ce. Il me semble il me semble être en

France quelle é - le - gan - ce quelle é - le - gan - ce quelle a - bou - dan - ce quelle é - le -

*ff* *ff* *p* *p*

amé - riz un peu. - gan - ce. C'est un souper dé - li - ci - eux dé - li - ci - eux c'est un souper dé - li - ci -

*pp* *p*

- eux dé - li - ci - eux que de gai - té que de gai - té que de propos - jo -

- yeux que de gai - té que de gai - té que de propos - jo - yeux d'hon - neur d'hon -

neur il me semble é - tre en France é - tre en France c'est un sou - per dé - li - ci -

*pp* *p*

- eux quelle a-bon-dan - ce quelle é - le - gance c'est un sou - per déli - ci -

- eux quelle a-bon-dan - ce quelle é - le - gance c'est un sou - per déli - ci -

*fort et bien marqué.*  
- eux que de gai - té que de propos jo - yeux que de gai - té que de propos jo -

*TACK (à part.)*  
- yeux c'est un sou - per déli - ci - eux. A mon maître à coup sûr il en contera

*VICTOR, doux.*  
cher à mon maître à coup sûr il en conte - ra cher. Que de vins déli -

V. *cats* que de vins déli - cats que de bou - chons en l'air que de bou -

J. *jeu ra - ge* *jeu -*

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The third and fourth staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, respectively, marked with a piano (*p*) dynamic. The piano part features arpeggiated chords and melodic lines.

V. *chons en l'air du vin d'Al du vin d'Al moi j'ai - me la fo -*

J. *ra - ge*

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The third and fourth staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, respectively. The piano part continues with arpeggiated chords and melodic lines, marked with a piano (*p*) dynamic.

V. *li - e dans sa fou - gue char - man - te ou di - rait qu'il dé -*

J. *bon marqé*

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The third and fourth staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, respectively. The piano part features arpeggiated chords and melodic lines, marked with a piano (*p*) dynamic.

V. *fi - e le plus in - trépi - de bu - veur le plus in - tré pi - de bu -*

J. *bon marqé*

The fourth system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The third and fourth staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, respectively. The piano part features arpeggiated chords and melodic lines, marked with a piano (*p*) dynamic.

Paf en imitant.

Chanté.

V. -veur paf pif paf paf pif paf ah! cette artil - le - ri - e vaut bien

V. cel - le du champ d'honneur. que j'ai - me ce va - car - me com -  
 J. quel va car - me quel va - car -

CHOEUR DES VALETS.  
 ils vont jeter l'a - lar - me dans  
 ils vont jeter l'a - lar - me dans  
 ils vont jeter l'a - lar - me dans

E. buvons buvons

V. buvons buvons

B. buvons buvons

CHOEUR DES COMITÉS.  
 buvons buvons  
 buvons buvons

V. *me eux riens chan-tons ah que j'aime ce va-car-me ah que j'aime ce va-car-me.*  
 J. *- me. ils*

*tous les en-vi-rons quel bruit quel va-car-me.*  
*tous les en-vi-rons quel bruit quel va-car-me.*  
*tous les en-vi-rons quel bruit quel va-car-me.*

E. *buvons buvons*  
 V. *buvons buvons*  
 B. *buvons buvons*  
*buvons buvons*  
*buvons buvons*

*ff ff ff p*

V. *eh bien comme eux ri-ous chan-tons comme eux comme eux je-tons l'a-*  
 J. *vont je-ter l'a-lar-me dans tous les en-vi-rons.*

*ff*

lar - me dans tous les envi - rons entendez - vous entendez - vous

*dolce.*

mes a - mis buvons que l'au - ro - re que l'au - ro - re que l'au -

*dolce.*

mes a - mis buvons que l'au - ro - re que l'au - ro - re que l'au -

*dolce.*

mes a - mis buvons que l'au - ro - re que l'au - ro - re que l'au -

*dolce.*

mes a - mis buvons que l'au - ro - re que l'au - ro - re que l'au -

*ff* *p*

en - tendez vous cette mu - sique

- ro - re nous re - trou -

- ro - re nous re - trou -

- ro - re nous re - trou - ve le

- ro - re nous re - trou - ve le

- ro - re nous re - trou - ve le

*ff* *p*

*alleg.*

V. en - ten - dez - vous ces chants joyeux ces chants jo -

R. ve - le verre en main Bac - chus nous invite en - co - re Bac -

F. ve - le verre en main Bac - chus nous invite en - co - re Bac -

V. D. ve - le verre en main Bac - chus nous invite en - co - re Bac -

B. S. verre en main le verre en main *alleg.* Bac - chus nous invite en - co - re Bac -

verre en main le verre en main Bac - chus nous invite en - co - re Bac -

verre en main le verre en main Bac - chus nous invite en - co - re Bac -

*mf* *p*

V. - yeux ces instrumens on peut mieux passer son temps quel souper quel souper magni - fi -

R. *Edmond seul.* *Fing seul.* *Edmond seul.*  
- chus nous invite en - co - re. en - co - re. en - co - re. en - co - re.

V. D. - chus nous invite en - co - re en - co - re en - co - re en - co - re.

B. S. *Blaise seul.* *Salge seul.* *Blaise seul.*  
- chus nous invite en - co - re. en - co - re. en - co - re. en - co - re.

- chus nous invite en - co - re en - co - re en - co - re.

- chus nous invite en - co - re en - co - re

*mf* *p* *ff*



V. que écoutez *dolce.* c'est charmant c'est char -

E. mes a - mis buvons que l'au - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro

V. mes a - mis buvons que l'au - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro

B. mes a - mis buvons que l'au - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro

*dolce.* mes a - mis buvons que l'au - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro

*dolce.* mes a - mis buvons que l'au - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro

*p*

V. - mant c'est char - mant c'est charmant.

E. re nous re - trou - ve le verre en

V. re nous re - trou - ve le verre en

B. re nous re - trou - ve le verre en main le verre en

re nous re - trou - ve le verre en main le verre en

re nous re - trou - ve le verre en main le verre en

*f* *p*

*dol.* *cresc.*

Ah que j'aime ce va - car me ce va - car - - - me, que

*dol.*

Ah quel train quel va - car me quel va - car me quel va - car me quel train quel

*dol.*

Ah quel train quel va - car me Ah quel train quel va -

*1<sup>er</sup> Tenor.*

Ah quel train quel va -

*dolce.*

Ah quel train quel va - car - - - me ah quel train quel va -

*F.*

main chan - tous

*V.*

main chan - tous

*B.*

main chan - tous

main chan - tous

main chan - tous

*p*

V. j'ai me ce va - car me ce va - car me comme eux comme eux bu vous chan -  
 I. train et quel va - car me quel train quel train

- car me ah quel train quel va - car me

- car me quel va - car me quel va - car - - me quel train quel va -

2<sup>d</sup> Tenor. Ah quel train quel va - car me quel va -  
 car - - me ah quel train quel va - car - -

E. chan - tons

V. D. chan - tons

B. S. chan - tons

chan - tons

chan - tons

crise: > > > >

V. *detache.*  
 tous buvons chan-tous que j'ai - - me ce va-carne ce va-carne ce va-carne

J. *detache.*  
 ah quel train quel va-car - - me quel va-carne quoi

V. *detache.*  
 ah quel train quel va-carne quel va-carne quel va-carne quoi

J. *detache.*  
 - carne quel va - car - me quel train quel train quel va-carne quel va-carne quoi

V. *detache.*  
 - carne quel va - car - me quel train quel train et quel va-carne quoi

J. *detache.*  
 - me quel train quel train quel train et quel va-carne quoi

E. *detache.*  
 bu - vous - - bu - vous jusqu'à de - main

F. *detache.*  
 bu - vous bu - vous jusqu'à de - main

V. *detache.*  
 bu - vous bu - vous jusqu'à de - main

D. *detache.*  
 bu - vous bu - vous jusqu'à de - main

B. *detache.*  
 bu - vous bu - vous jusqu'à de - main

S. *detache.*  
 bu - vous bu - vous jusqu'à de - main

V. *detache.*  
 bu - vous bu - vous jusqu'à de - main

D. *detache.*  
 bu - vous bu - vous jusqu'à de - main

B. *detache.*  
 bu - vous bu - vous jusqu'à de - main

S. *detache.*  
 bu - vous bu - vous jusqu'à de - main

V. *detache.*  
 bu - vous bu - vous jusqu'à de - main

D. *detache.*  
 bu - vous bu - vous jusqu'à de - main

*f* *triste* *ff*

*f* *triste* *ff*

bienditche.

V.

J.

E.

F.

V.

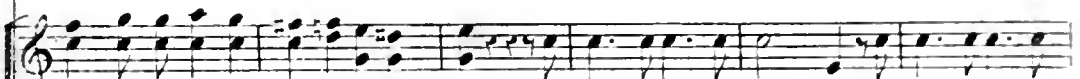
D.

B.

Z.

V.  moi je me plais à pareil bruit comme eux jeter Fa - lar - me comme eux jeter Fa -

A.  -table comme putte - nir à pareil bruit ils vont jeter Fa - lar - me ils vont jeter Fa -

 -table comme putte - nir à pareil bruit ils vont jeter Fa - lar - me ils vont jeter Fa -

 -table comme putte - nir à pareil bruit ils vont jeter Fa - lar - me ils vont jeter Fa -

 -table comme putte - nir à pareil bruit ils vont jeter Fa - lar - me ils vont jeter Fa -


 -table comme putte - nir à pareil bruit ils vont jeter Fa - lar - me ils vont jeter Fa -

F.  que l'an - ro - re nous re - trou - ve leverre en

V.  que l'an - ro - re nous re - trou - ve leverre en

D.  que l'an - ro - re nous re - trou - ve leverre en

B.  que l'an - ro - re nous re - trou - ve leverre en

S.  que l'an - ro - re nous re - trou - ve leverre en

 *ff* *p* *ff* *p* *ff* *p* *ff* *p*

V. *ff*  
 \_lar - me dans tous les en - vi - rous que j'ai - me ce va -  
 J. *ff*  
 \_lar - me dans tous les en - vi - rous quelva - car - - me quelva -

*ff*  
 \_lar - me dans tous les en - vi - rous quelva - car - - me quelva -

*ff*  
 \_lar - me dans tous les en - vi - rous quelva - car - - me quelva -

*ff*  
 \_lar - me dans tous les en - vi - rous quelva - car - - me quelva -

*ff*  
 \_lar - me dans tous les en - vi - rous quelva - car - - me quelva -

E. *ff*  
 F. main nous re - trouve le verre en main bu - vous

J. *ff*  
 main nous re - trouve le verre en main bu - vous

B. *ff*  
 main nous re - trouve le verre en main bu - vous

*ff*  
 main nous re - trouve le verre en main bu - vous

*ff*  
 main nous re - trouve le verre en main bu - vous

*ff* *f* *f* *ff*  
 Musical accompaniment for piano with dynamic markings and articulation.

V.  
 - car - - me entendez - vous cette mu -

J.  
 - car - - me

8  
 - car - - me

- car - - me

- car - - me

- car - - me

F.  
 F. *del.*  
 bu - vous Bac - chus nous invite en - co - re Bac - chus nous invite en -

V.  
 D. bu - vous Bac - chus nous invite en - co - re Bac - chus nous invite en -

B.  
 Z. bu - vous Bac - chus nous invite en - co - re Bac - chus nous invite en -

*del.*  
 bu - vous Bac - chus nous invite en - co - re Bac - chus nous invite en -

bu - vous Bac - chus nous invite en - co - re Bac - chus nous invite en -

*ff* *p*  
*ff* *p*



V. *sique* ces chants joyeux ces instrumens com -  
 Ed: seul. Fin: seul. Ed: seul. tutti, dol.  
 R. - co - re. En - co - re. En - co - re. En - co - re. mes a - mis demain que l'au -  
 F. dol.  
 V. - co - re en - co - re en - co - re en - co - re. mes a - mis demain que l'au -  
 D. BE: seul. Sa: seul. BE: seul. tutti.  
 R. - co - re. En - co - re. En - co - re. En - co - re. mes a - mis demain que l'au -  
 F. dol.  
 V. - co - re en - co - re en - co - re. mes a - mis demain que l'au -  
 D. - co - re en - co - re. mes a - mis demain que l'au -  
 R. - co - re en - co - re. mes a - mis demain que l'au -  
 F.

V. - me eux demain que l'au - ro - re que l'au - ro - re nous re -  
 R. - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro - re nous re -  
 F. - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro - re nous re -  
 V. - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro - re nous re -  
 D. - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro - re nous re -  
 R. - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro - re nous re -  
 F. - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro - re nous re -  
 V. - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro - re nous re -  
 D. - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro - re nous re -  
 R. - ro - re que l'au - ro - re que l'au - ro - re nous re -  
 F.

V. *trou-ve le ver-re en main le ver-re en main que j'ai-ne ce va - car-ne ce va -*

J. *Ah quel train quel va - car-ne que l'va -*

T. *Ah quel train quel va - car-ne*

1<sup>er</sup> Tenor.

det.

B. *Ah quel train quel va - car - -*

E. *- tron - - - ve le ver-re en main*

V. *- tron - - - ve le ver-re en main*

B. *- trou-ve le ver-re en main le ver-re en main*

1<sup>er</sup> et 2<sup>d</sup> Tenors.

*- trou-ve le ver-re en main le ver-re en main*

*- trou-ve le ver-re en main le ver-re en main*

*f p* *f p* *p* *p*

crusc:

V. car-me ce va - car - - me que j'aime ce va - car-me ce va - car-me

J. - car-me quel va - car-me quel train quel train et quel va - car-me quel

ah quel train quel va - car-me ah quel

ah quel , train quel va - car-me quel va - car-me quel va - car

ah quel

- - - me ah quel train quel va - car - - - - me ah quel

F. chan\_tons chan\_tons

V. chan\_tons chan\_tons

B. chan\_tons chan\_tons

chan\_tons chan\_tons

chan\_tons chan\_tons

chan\_tons chan\_tons

crusc: crusc:

V.  
J.

— comme eux comme eux buvons chan-tons buvons chan-tons que j'ai — me ce va -  
train quel train — ah quel train quel va -  
train quel va - car-me ah quel train quel va -  
— me quel train quel va - car-me quel va - car - me quel train quel  
train quel va - car-me quel va - car-me quel va - car - me quel train  
train quel va - car — — — me quel train quel train quel

E.  
F.

bu - vous bu -  
bu - vous bu -  
bu - vous bu -  
bu - vous bu -

V.  
D.

bu - vous bu -  
bu - vous bu -  
bu - vous bu -

B.  
S.

bu - vous bu -  
bu - vous bu -  
bu - vous bu -

*f*

Bien détaché.

V.  
I.

- car - ne ce va - car - ne ce va - car - ne *détaché.* moi je me plais à pa - reil

- car - - - me quel va - car - ne quoi sans quitter la table ils vont pas - ser toute la *détaché.*

- car - ne quel va - car - ne quel va - car - ne quoi sans quitter la table ils vont pas - ser toute la

train quel va - car - ne quel va - car - ne quoi sans quitter la table ils vont pas - ser toute la *détaché.*

quel train — et quel va - car - ne quoi sans quitter la table ils vont pas - ser toute la *détaché.*

train — et quel va - car - ne quoi sans quitter la table ils vont pas - ser toute la

R.  
P.

- vous jusqu'à de - main mes a -

V.  
D.

- vous jusqu'à de - main mes a -

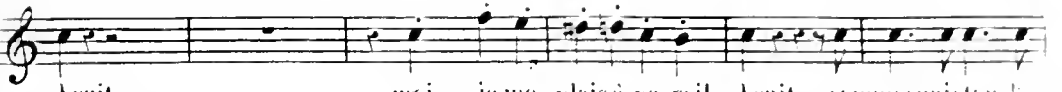

B.  
S.

- vous jusqu'à de - main mes a -


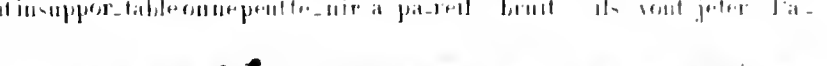
- vous jusqu'à de - main mes a -


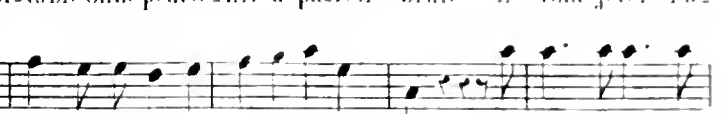
- vous jusqu'à de - main mes a -

*cresc.* *ff p* *cresc.* *ff p*

V.    
 bruit moi je me plais à pa-reil bruit commeux jetons la-  
 J. 

nuit c'est vraiment insupportable on ne peut te-nir à pa-reil bruit ils vont jeter la-

   
 nuit c'est vraiment insupportable on ne peut te-nir à pa-reil bruit ils vont jeter la-  
 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> Tenors. 

   
 nuit c'est vraiment insupportable on ne peut te-nir à pa-reil bruit ils vont jeter la-  


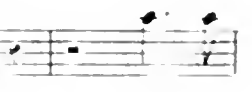

nuit c'est vraiment insupportable on ne peut te-nir à pa-reil bruit ils vont jeter la-

P.    
 - mis que l'an-ro-re nous re-  
 F. 

V.    
 - mis que l'an-ro-re nous re-  
 D. 

B.    
 - mis que l'an-ro-re nous re-  
 S. 

   
 - mis que l'an-ro-re nous re-  


   
 - mis que l'an-ro-re nous re-  


   
*ff* *p* *rit.* *ff* *p*

V.  
J.

-lar-me commeux jetons fa-lar-me dans tous les en-vi-  
-lar-me ils vont jeter fa-lar-me dans tous les en-vi-

-lar-me ils vont jeter fa-lar-me dans tous les en-vi-  
-lar-me ils vont jeter fa-lar-me dans tous les en-vi-

B.  
P.  
V.  
D.  
B.  
S.

-trou-ve le ver-reen main nous re-trou-ve le ver-reen  
-trou-ve le ver-reen main nous re-trou-ve le ver-reen  
-trou-ve le ver-reen main nous re-trou-ve le ver-reen

-trou-ve le ver-reen main nous re-trou-ve le ver-reen  
-trou-ve le ver-reen main nous re-trou-ve le ver-reen

*ff* *p* *ff* *f* *f*

V. *rons* quel plaisir quel plaisir de le - table

I. *rons* quel va - carme é - pouvan - ta - - - ble

*rons* Eh quoi toujours toujours à table

*rons* Eh quoi toujours toujours à table

*rons* Eh quoi toujours toujours à table

*miss:*  
E. main Bacchus nous invi - te en - co - re Bacchus

V. D. main Bacchus nous invi - te en - co - re Bacchus

B. S. main Bacchus nous invi - te en - co - re Bacchus

main Bacchus nous invi - te en - co - re Bacchus

main Bacchus nous invi - te en - co - re Bacchus

*f* *ff* *f*



V. quel plaisir quel plaisir délectable comme eux chanteurs ton-  
 J. quel va-carme épouvan- ta - - ble - comment te - nir à  
 vont-ils pas-ser toute la nuit comment te - nir à  
 1<sup>er</sup> Tenor.  
 vont-ils pas-ser toute la nuit comment te - nir à  
 2<sup>d</sup> Tenor.  
 vont-ils pas-ser toute la nuit comment te - nir à  
 vont-ils pas-ser toute la nuit comment te - nir à  
 E. nous invi-te en - co - re buvons — buvons  
 F. nous invi-te en - co - re buvons — buvons  
 V. nous invi-te en - co - re buvons — buvons  
 H. nous invi-te en - co - re buvons — buvons  
 B. nous invi-te en - co - re buvons — buvons  
 S. nous invi-te en - co - re buvons — buvons  
 nous invi-te en - co - re buvons — buvons  
 nous invi-te en - co - re buvons — buvons  
 nous invi-te en - co - re buvons — buvons

V te la nuit comme eux bu\_vons comme eux chan\_tons toute la nuit toute la

J - tant de bruit comment te\_nir à tant de bruit comment te\_nir à tant de

D tant de bruit comment te\_nir à tant de bruit comment te\_nir à tant de

T tant de bruit comment te\_nir à tant de bruit comment te\_nir à tant de

T tant de bruit comment te\_nir à tant de bruit comment te\_nir à tant de

B tant de bruit comment te\_nir à tant de bruit comment te\_nir à tant de

E *fff* bu\_vons jusqu'à de\_

F

V bu\_vons jusqu'à de\_

D bu\_vons jusqu'à de\_

B *fff* bu\_vons jusqu'à de\_

S

T *fff* bu\_vons jusqu'à de\_

T bu\_vons jusqu'à de\_

B *fff* bu\_vons jusqu'à de\_

B bu\_vons jusqu'à de\_

This musical score is for a string quartet and piano. It consists of ten staves. The first four staves are for the string quartet: Violin I (V), Violin II (V), Viola (D), and Cello (T). The next four staves are for the string quartet: Violin I (V), Violin II (V), Viola (D), and Cello (T). The final two staves are for the piano (P). The score is in 2/4 time and features a variety of dynamics and articulations.

**Violin I (V):** *mit.* (moderato)

**Violin II (V):** *bruit.* (forte)

**Viola (D):** *bruit.* (forte)

**Cello (T):** *bruit.* (forte)

**Violin I (V):** *bruit.* (forte)

**Violin II (V):** *bruit.* (forte)

**Viola (D):** *bruit.* (forte)

**Cello (T):** *bruit.* (forte)

**Piano (P):** *ff* (fortissimo)

N<sup>o</sup> 2.  
COUPLETS.

All<sup>o</sup> Moderato.

PIANO

ÉDOUARD.

a tempo.

eux, il plaît au cœur il plaît aux yeux il plaît au cœur il plaît aux

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line begins with the lyrics 'eux, il plaît au cœur il plaît aux yeux il plaît au cœur il plaît aux'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand. Dynamics include piano (*p*) and accents.

yeux le beau pays le beau pays de Fran - - ce il plaît au cœur il plaît aux

The second system continues the vocal line with the lyrics 'yeux le beau pays le beau pays de Fran - - ce il plaît au cœur il plaît aux'. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns and a bass line with eighth notes. Dynamics include piano (*p*) and accents.

yeux il plaît au cœur il plaît aux yeux le beau pays de Fran - - ce.

*retenu.* *suivez.* *a tempo.*

The third system shows the vocal line with lyrics 'yeux il plaît au cœur il plaît aux yeux le beau pays de Fran - - ce.'. The piano accompaniment includes a section marked *retenu.* (retained) and *suivez.* (follow), both in piano (*p*). The system concludes with a return to *a tempo.* dynamics.

- ce le beau pays de Fran - - ce le beau pays de Fran - - ce.

*cres.* *f* *f* *p*

The fourth system features the vocal line with lyrics '- ce le beau pays de Fran - - ce le beau pays de Fran - - ce.'. The piano accompaniment includes a section marked *cres.* (crescendo) leading to a fortissimo (*f*) section. Dynamics include piano (*p*), fortissimo (*f*), and piano (*p*).

The fifth system shows the piano accompaniment for the final part of the piece. It features a right hand with eighth-note patterns and a bass line with chords. The system ends with a triplet of eighth notes in the right hand, numbered 3, 2, 1.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with various chords and melodic lines.

Au beau pa - ys au beau pays de Fran - ce, mil - le beau -

Piano accompaniment for the second system, marked *pp* (pianissimo) in both staves.

tés ont droit de nous char - mer, point de sou - pir

Piano accompaniment for the third system, continuing the melodic and harmonic development.

peu — de cous - tan - ce, le — plaisir seul le plaisir

Piano accompaniment for the fourth system, marked *pp* in both staves.

*retenu.*

*a tempo.*

seul y sait tout a - ni - mer; c'est en ri - ant qu'on sait ai - mer c'est en ri -

Piano accompaniment for the fifth system, marked *p* (piano) in both staves.

*suivrez.*

- ant qu'on sait ai - mer au beau pays au beau pays de Fran -

*retenu.* *suivez.*

The first system features a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The lyrics are "- ant qu'on sait ai - mer au beau pays au beau pays de Fran -". Below the vocal line is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The piano part includes dynamic markings such as *pp* and *p*, and accents (>) over several notes. The word "retenu." is written under the first measure, and "suivez." is written under the second measure.

- ce c'est en ri - ant qu'on sait ai - mer c'est en ri - ant qu'on sait ai -

The second system continues the vocal line with the lyrics "- ce c'est en ri - ant qu'on sait ai - mer c'est en ri - ant qu'on sait ai -". The piano accompaniment features a more active bass line with frequent sixteenth-note patterns. Dynamic markings include *p* and *pp*. The word "retenu." appears again under the final measure of the system.

- mer au beau pays de Fran - ce au beau pays de Fran -

The third system has the lyrics "- mer au beau pays de Fran - ce au beau pays de Fran -". The piano accompaniment is characterized by dense chordal textures and repeated rhythmic figures. Dynamic markings include *p* and *f*.

- ce au beau pays de Fran - ce.

The fourth system contains the lyrics "- ce au beau pays de Fran - ce.". The piano accompaniment continues with complex textures, including a section with a forte (*f*) dynamic. The vocal line is relatively simple, following the melody of the lyrics.

The fifth system shows the piano accompaniment for the final part of the page. It features two triplet markings (indicated by a '3' over the notes) in the right hand. The bass line continues with a steady accompaniment. The system concludes with a final chord in the right hand.

Ô beau pa - ys ô beau pays de

The first system of music features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are "Ô beau pa - ys ô beau pays de". The piano part includes dynamic markings of *pp* and *mp*.

Fran - ce, tu plais au bra - ve, au galant trou - ba - dour,

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "Fran - ce, tu plais au bra - ve, au galant trou - ba - dour,". The piano part includes dynamic markings of *pp* and *mp*.

P'un — aux com - bats P'un aux combats pour toi s'ê - lan - ce,

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "P'un — aux com - bats P'un aux combats pour toi s'ê - lan - ce,". The piano part includes dynamic markings of *pp* and *mp*.

Pau - re pour toi l'autre pour toi redit le chant d'a - mour. Pour - rai - je en -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "Pau - re pour toi l'autre pour toi redit le chant d'a - mour. Pour - rai - je en -". The piano part includes dynamic markings of *pp* and *p*.

- cor te voir un jour? pour - rai - je en - cor — te voir un jour ô beau pays ô

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "- cor te voir un jour? pour - rai - je en - cor — te voir un jour ô beau pays ô". The piano part includes dynamic markings of *pp* and *p*.



beau pa-ys de Fran - ce pourrai-je en - cor te voir un

*pp* *p* *p*

jour pourrai-je en - cor — te voir un jour ô beau pays de Fran -

*p*

- ce ô beau pays de Fran - - - ce o beau pays de Fran - - -

*p* *f*

*f* *p* *f* *p* *ff*

## DUO

VICTOR.

All<sup>o</sup> Maestoso.

Bon bon bon ce -

PIANO.

*ff* *fz* *fz* *fz* *p*

*ff* *fz* *fz* *fz* *p*

*ritard.* *Tempo.*

*3* *3*

- la commen - ce à mer - veil - le ce - la commence à mer -

*suivez.*

- veil - le ce - la commence à mer - veille j'aime la difficul -

*poco. f*

- té j'aime la difficul - té il faut qu'une intrigue pa - reille il faut qu'une intrigue pa -

*fz*

*dol.* *cres.*

- reil - le cou - ron - ne cou - ron - ne ma cé - lé - bri - té. Al - lons Vic - tor al - lons Vic -

*pp* *cres.* *ff*

- tor il faut qu'une in - tré - gue pa - reil - - - le cou - ron - ne ta cé - lé - bri -

*ff* *ff* *ff* *ff*

ÉDOUARD, avec chaleur.

- té. Al - lons Vic - tor al - lons Vic - tor qu'i -

*ff* *ff*

- ci - la ver - ve se ré - veil - le. pour vain - cre le dif - fi - cul -

*ff* *p*

- té. qu'i - ci la ver - ve se ré - veille, allons Vic -  
Victor. j'aime la dif - fi - cul -

*poco, f*

E - tor al-lons Vic-tor il faut qu'une ma-tri-gue pa-

V - té j'aime la dif-fi-cul-té il faut qu'une in-tri-gue pa-reil-le cou-

*ff* *f* *ff* *p*

E *animez un peu* - reil-le cou-ron-ne la cé-lé-bri-té cou-ron-ne cou-

V *stacato.* -ron-ne cou-ron-ne cou-ron-ne ma cé-lé-bri-té cou-ron-ne cou-

*animez.* *f* *p* *ff* *p* *f* *p*

E -ron-ne la cé-lé-bri-té cou-ron-ne cou-ron-ne la cé-lé-bri-

V -ron-ne ma cé-lé-bri-té cou-ron-ne cou-ron-ne ma cé-lé-bri-

*cres.* *ff* *ff*

E -té. Tous les projets de mon ri-

V -té. Ainsi douc votre belle i-guozie

I  
- val. La vo-lonté d'un

V  
ce rival ce ri - val sans dou - te Pa - do - re

E  
on - cle, un testa-ment fa - tal, Fingar à son in - su la re-tient pri-son-

E  
-nière; je l'expliquerai ce mys - tère

V  
à son in-su, par quel moyen? ainsi la belle pri-son-

E  
né peut ne peut nous seconder en rien

V  
-nière la belle prison-nière bon bon

*ff* *pp* 1 2 1 *fp*

*ff* *pp* *fp*

E  
cher Victor qu'ici la ve

V  
ce-la se noue à mer - veil - le,

*fp*

E  
veil - le cher Victor allons qu'i -

V  
lon lon ce-la se noue à mer - veil - le

*fp*

E  
- ci la ver - ve se ré - veil - le pour y ha - ber la dif - fi - cul -

V  
moi j'ai me la dif - fi - cul - té j'aime la dif - fi - cul -

*fp* *f* *mf* *p*

E  
- té il faut qu'une in - trigue pa - reille il faut qu'une in - trigue pa - reille le con - ten - te con -

V  
- té il faut qu'une in - trigue pa - reille il faut qu'une in - trigue pa - reille le con - ten - te con -

*ff* *ff* *ff* *ff*

E  
-ron - ne ta cé lé bri - té il faut - qu'une intrigue pa - reille il faut qu'une intrigue pa

-ron - ne ma cé lé bri - té il faut - qu'une intrigue pa - reille il faut qu'une intrigue pa

*ff* *p* *ff* *ff*

E  
- reil - le cou ron - ne cou - ron - - ne ta cé - lé - bri - té. *animez.*

V  
- reil - le cou ron - ne cou - ron - - ne ma cé lé - bri - té: il s'agit

*ff* *ff* *ff* *ff* *f* *p* *pp animez.*

V  
done il s'agit de dé - pis - ter l'en droit où l'on re - tient votre bel - le mai -

E  
C'est le point impor - tant mais il faut se hà - ter, son - - ge Vic -

V  
- tes - se.

E. *- tor que le tems presse, combien de jours?*

V. *combien de jours me donnez vous? combien de*

*f f*

E. *un seul, jusqu'à la nuit pro-chaine jusqu'à la nuit pro-*

V. *jours? un seul, jusqu'à la nuit pro-chai-ne*

*ff p*

E. *-chai-ne.*

V. *jusqu'à la nuit pro-chai - ne votre espérance est vai - ne votre espérance est*

*f cres.*

E. *pressez un peu ,*

V. *minuit sonnant minuit son-*

*- vai - ne pour découvrir la belle et for-cer les ver - reux*

*animoz. f*



E naut Fingau — est — soué — pour ..

V son époux.

*ff* *ff* *p* *cres.*

V Bon — bon — bon cela marche à merveil — le bon — bon cela marche à mer-

*fz* *fz* *p*

E mon cher — vic — tor — je n'es — pè — re qu'en

V veil — le vous pou — vez compter sur moi — vous pou — vez compter sur

*fp* *cresc.* *ff*

E toi char-

V moi cela marche à merveille à merveille à merveille à merveil — le à merveil —

*rall: un poco.* *pp*

E. *man - te cap - ti - ve char - man - te cap - ti - ve*  
 V. *- le. char - man - te cap - ti - ve char - man - te cap -*

E. *nous en - ten - dons nous en - ten - dons ta voix plain - ti*  
 V. *- ti - ve nous en - ten - dons nous en - ten - dons ta voix plain - ti*  
*avec le chant.*

*rall.* *lent.*

*p* *pp*

E. *- ve de - main de - main au lever du jour de châ - teaux de châ -*  
 V. *- ve. de - main de - main de châ - teaux de châ -*

*Tempo.*

E. *- teaux de tou - rel - le de tourelle en tou - rel - le La -*  
 V. *- teaux de tou - rel - le de tourelle en tou - rel*

E. *- mant le plus fi - de le Fa - mant le plus fi -*  
 V. *- le de tou - relle en tou - rel - le Fa - mant le plus fi -*

E. *- de - le va de - man - der l'ob - jet l'ob -*  
 V. *- de - le va de - man - der va de - man - der l'ob - jet de son a -*

*pp*

E. *- jet de son a - mour, je n'es - pé - re qu'en toi je n'es -*  
 V. *- mour l'objet de son a - mour. Com - ptez com - ptez sur moi comp -*

E. *- pé - re qu'en toi. à mi - nuit à mi -*  
 V. *- tez com - ptez sur moi, à minuit à minuit*

E. *mit* *mit* son - nant *mit* son - nant. *dolce.*

V. *mit* sonnant *mit* sonnant bon — bon —

*ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *pp* *pp*

V. bon ce - la marche à mer - veil - le bon — bon ce - la marche à mer -

EDOUARD.

V. Allons Vic - tor — qu'i - ci — ta ver - ve se ré -

- veil - le. allons Vic - tor — qu'i - ci — ta ver - ve se ré -

*pp* *ff* *ff*

E. -veille *dolce.*

V. -veille, ce la marche à mer - veille à mer - veille à mer - veille à mer - veil -

*p* *pp*

E. Char - man - - te cap - ti - ve char - man - - te cap -

V. - le à merveil - le char - man - - te cap - ti - - ve char -

E. - ti - - ve nous en - ten - dons nous en - ten - dons ta voix plain -

V. - man - - te cap - ti - ve nous en - ten - dons nous en - ten - dons ta voix plain -

avec le chant.

coll. *lent.*

*p* *mp*

E. - ti - - ve demain de - main au le - ver du jour de - cha -

V. - ti - - ve de - main de - main de - cha -

*Tempo.*

*p*

E. - teaux de cha - teaux en cha - teaux, de - ton - rel - le de tourelle en ton -

V. - teaux de cha - teaux en cha - teaux, de - ton - rel - le de tourelle en ton -

E  
- rel le l'a - mant le plus fi - de - le l'a -

V  
- rel - le de - tou - rel le en tou - rel

E  
- mant le plus fi - de - le va deman - der l'ob - jet l'ob -

V  
- le l'a mant le plus fi - de - le va deman - der va de - man - der l'ob - jet de son a -

serrez le Mouv!  
E  
- jet de son a - mour, al - lous Vic - tor mon cher Vic - tor al - lous Vic -

V  
- mour l'ob jet de son a - mour, al - lous al - lous Vic - tor al -

E  
tor mon cher Vic - tor il faut — *ff* qu'une intrigue pa - rail - le cou -

V  
- lous al - lous Vic - tor il faut — qu'une in - trigue pa - rail - le cou -

E. *ron - ne cou - ron - ne ta cé - lè - bri - té il*

V. *ron - ne cou - ron - ne ma cé - lè - bri - té il faut que dans ce*

*fi fi ff p*

E. *faut qu'une intri - gue pa - reil - - le - cou - ron - - ne*

V. *jour u - ne in - tri - gue pa - reil - - - le - cou - ron - - ne*

*cresc. f ff*

E. *ta cé - lè - bri - té il faut qu'une intri - gue pa - reil*

V. *ma cé - lè - bri - té il faut que dans ce jour u - ne intri - gue pa - reil*

*cresc. p*

E. *- le cou - ron - - ne ta cé - lè - bri - té ta*

V. *- le cou - ron - - ne ma cé - lè - bri - té ma*

*ff ff ff*

E. *ff*  
 cé - lè - bri - té ta - cé - lè - bri - té cou - ron - ne cou -

V. *ff*  
 cé - lè - bri - té ma - cé - lè - bri - té cou - ron - ne cou -

E.  
 - ron - ne ta cé - lè - bri - té.

V.  
 - ron - ne ma cé - lè - bri - té.



AIR.

*Andante maestoso.*

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The tempo is marked *Andante maestoso*. The key signature has one sharp (F#). The time signature is common time (C). The score includes various dynamic markings: *p* (piano), *ff* (fortissimo), *f* (forte), and *dim.* (diminuendo). The first system shows a piano introduction with a *p* dynamic in the treble and a *ff* dynamic in the bass. The second system continues with *p* and *ff* dynamics. The third system features a *ff* dynamic in the bass and a *f* dynamic in the treble. The fourth system has a *ff* dynamic in the bass and a *f* dynamic in the treble. The fifth system includes a *dim.* marking in the bass and a *f* dynamic in the treble. The sixth system has a *p* dynamic in the treble and a *f* dynamic in the bass. The seventh system features a *p* dynamic in the treble and a *f* dynamic in the bass. The score is characterized by complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various articulation marks.

VICTOR.

He - ros fa -

*ff* *p*

- mieux de la gran - de - li -

- vré - e he - ros fa -

- mieux de la gran - de - li -

*largement.*

*suivent.*

- vré - e Sea - pin Fron

*pp* *cc*

tin Hee - tor Sganarelle Cris - pin

*p* *p* *p* *p*

- vo - que dans ce jour votre om - bre ré - vé - ré - e ve -

- nez inspi - rez moi de votre es - prit ma - lin

*p* *p*

- vo - que dans ce jour votre om - bre ré - vé - ré - e

*pp* *p* *p* *p*

ré - e ve - nez ve - nez inspi - rez moi de votre esprit ma -

*pp* *pp*

All.<sup>o</sup> con molto.

l'inde votre esprit de votre esprit ma - lin: ils viennent tous je les

The first system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand and a single eighth note in the left hand, marked with a piano (*p*) dynamic.

vois je les vois je les comp - te

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a dense texture of sixteenth notes in the right hand and quarter notes in the left hand, marked with a fortissimo (*ff*) dynamic.

c'est Sga - na - relle et son di - vin ta - bac puis

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part consists of block chords in the right hand and quarter notes in the left hand, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

c'est Sea - pin af - fu - blé de ce sac où va gai - ment ste - ve - lop - per Ge -

The fourth system includes the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand, marked with a piano (*p*) dynamic.

- route plus loin Hee - tor où c'est Hee - tor grondant tout bas grondant tout

The fifth system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

bas grondant tout bas un gros Sé - né - que sous le bras un gros Sé -

- né - que sous le bras et cette mine joy - eu - se

ce noir manteau de ve - lours c'est Cris - pin c'est Cris -

pin rêvant tou - jours toujours toujours tou - jours quelque folie a - mou -

- peu - se mais é - cou - tez é - cou - tez ou



Recit.

ver-te la séance est ou-verte ils sont tous rassemblés;

*Andantino.* je me tais devant vous je me

tais je — metais je me tais devant vous ô mes maîtres parlez ô mes mai — tres mes

mai tres par-lez. *All. vivace.*

(il suppose les valets parlant.)

(il répond.)

Avant tout il faut plaire aux gens de la mai-son avant tout il faut plaire aux gens de la mai-

(les valets.)

(il répond.)

son d'un rival ou d'un frère il faut prendre le nom d'un rival ou d'un frère il faut prendre le

nom qui proques et mé-prises et puis de guise-ment qui proques et mé-prises et puis de guise-

ment et finir l'entre-prise par un enlève-ment et finir l'entre-prise par un enlève-

(comme parlant tous à la fois.)

ment par un enlève-ment par un enlève-ment par un enlève-ment par un enlève-

VICTOR.

ment eh messieurs un mo-ment un moment un mo-ment un moment un mo-



-ment un mo-ment un mo-ment

*pp* légèrement.

(les Valets.) VICTOR.

je prendrai d'un no - tai-re la robe et le ra - bat la robe et le ra - bat la robe et le ra -

- bat non non non non il faut faire au beau-

pè - re si-gner un faux con - trat il faut faire au beau pè - re si-gner un faux con -

- trat sau-ter par la fe - nètre et se en fuite le guet fai-re jouer le maître en l'air et le sa-

Act. Oh messieurs s'il vous plaît un moment s'il vous plaît un moment un mo-



-ment un moment s'il vous plaît, pour tromper un tu - leur



il faut une autre ruse songez qu'on ne veut plus qu'on ne veut plus de leurs qu'on a -



- busse vraiment non non vraiment non non nous en avons assez les ma - ris les ma -

*pp*  *doux*



- ris les ont remplacés prenez donc mon moyen non non prenez



done mon moyen non non prenez done mon mo-yeu non non prenez done mon mo-

-yeu non non le mien le mien le mien ah l'on n'y comprend plus rien on

n'y comprend plus rien on ne s'entend plus on ne s'entend plus eh bien eh

bien toi qui m'implore la gri-set - te le prince le

*And<sup>te</sup> grazioso.*

prince et humble bourgeois qui de - vant devant u - ne co - que - te fais cour-

Sur le front des Rois toi qui rempliras son bris les d... les moments d'un



ras toi qui invoquent les po... les dans tous les vers d'o... pas notre ressusciter.



nel - ledien matin dieu fri - pou sil faut en fin qu'on t'appel - le qu'on t'appel - le pa tou



non... a... a... a... mour - je re - viens je re - viens en core à

*Tempo.*



toi... i - di - jetter plus - re - viens conseil - le moi - vous - conseil - le



mf  
ff

En - vain l'on cri - tique ton carquois go - thique et la forme an - tique de

pp

ton vieux ban - deau en - vain l'on cri - tique ton carquois go - thique et la forme an -

- tique de ton vieux ban deau laisse les fai - re va laisse les fai - re laisse les

p

fai - re va laisse les fai - re va laisse les

cresc.

fai-re va laisse les fai-re tou-jours sur de plai-re tou-

*pp*

-jours sur de plai-re toi seul sur la ter-re toi seul sur la terre est tou-jours non-

-vean tou-jours non -vean tou-jours non -vean tou-jours non -vean

*rit.*

tu n'ins pi - res tu me cou - seil - les et ces mai - tres que j'invo-

-quais vont ad - mi - rant tes mer - veil - les ap - plon-

dir à mes premiers es - sais j'en tends Sga - na - relle j'en tends Fi - ga - ro Fron -

- tin et Cris - pin me - ri - er bra - vo bra - vo bra - vo bra - vo bra - vo

bra - vo bra - vo elmes -

sieurs pas - en - cor et messieurs pas - en - cor pas en - cor pas en - cor

Suivez. *p* *a tempo.* *pp*

don - d'a - mour

toi qui me con-sol-es per-

- mets que mes effort heu-reux per-mets que mes efforts heu-

- reux me donnent quelque jour a- ne place au-près d'eux me donnent quelque jour a- ne

place au-près d'eux près de Cris-pin près de Sea-pin de Et-ga-

seriez le mouvement.

- ro du grand Hee-tor et qu'après eux Tou-tu si en-cor bra-vo Hee-



deux parts.

-vo bra-vo bra-vo mainte- nant mes- sieurs Fron- tin Sea- pin Cris- pin Fi- ga-

The first system of music features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line contains the lyrics: "-vo bra-vo bra-vo mainte- nant mes- sieurs Fron- tin Sea- pin Cris- pin Fi- ga-". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with a dynamic marking of *p* (piano) in the bass line.

-to cri- ez bra-vo bra-vo bra-vo bra-vo bra-vo bra-vo bra-

The second system continues the vocal line with the lyrics: "-to cri- ez bra-vo bra-vo bra-vo bra-vo bra-vo bra-vo bra-". The piano accompaniment features a more active bass line with a dynamic marking of *p* (piano).

-vo bra-vo bra-vo bra-vo Vic- tor bravo Vic-

The third system shows the vocal line with lyrics: "-vo bra-vo bra-vo bra-vo Vic- tor bravo Vic-". The piano accompaniment is more rhythmic and includes dynamic markings of *ff* (fortissimo) in both the treble and bass staves.

-tor bravo Vic- tor bravo Vic- tor bra-vo Vic- tor.

The fourth system continues the vocal line with lyrics: "-tor bravo Vic- tor bravo Vic- tor bra-vo Vic- tor.". The piano accompaniment features a strong, rhythmic accompaniment with dynamic markings of *ff* (fortissimo).

The fifth system shows the final part of the piano accompaniment, featuring a strong, rhythmic accompaniment with dynamic markings of *ff* (fortissimo) in both the treble and bass staves.

N<sup>o</sup> 5.  
FINAL.

All<sup>o</sup> brillante.

PIANO.

*ff* Poco mos<sup>to</sup> *ff*

*ff*

*ff*

*p*

*p*

CHŒUR.

EDOUARD-  
VALLEUR. *mf*

Hon-neur hon-neur à l'hôte-ai - ma - ble qui sait si bien nous accueil -

HENRI. *mf*

BLAKEFORT. *mf*

SALVAT. *mf*

Hon-neur hon-neur à l'hôte-ai - ma - ble qui sait si bien nous accueil -

PROZÉTIENS. *mf*

BASSE. *mf*

Hon-neur hon-neur à l'hôte-ai - ma - ble qui sait si bien nous accueil -

*mf*

S. *lir* honneur hon-neur honneur à l'hôte ai-ma- - ble qui sait si bien nous accueil-  
 A. *lir* honneur hon-neur honneur à l'hôte ai-ma- - ble qui sait si bien nous accueil-  
 T. *lir* honneur hon-neur honneur à l'hôte ai-ma- - ble qui sait si bien nous accueil-  
 B. *lir* honneur hon-neur honneur à l'hôte ai-ma- - ble qui sait si bien nous accueil-  
 P. *lir* honneur hon-neur honneur à l'hôte ai-ma- - ble qui sait si bien nous accueil-

p *fz*

S. *lir* a - mis joyeux bonne ta - ble. Chez lui chez lui tout est plai-  
 A. *lir* a - mis joyeux bonne ta - ble. Chez lui chez lui tout est plai-  
 T. *lir* a - mis joyeux bonne ta - ble. Chez lui chez lui tout est plai-  
 B. *lir* a - mis joyeux bonne ta - ble. Chez lui chez lui tout est plai-  
 P. *lir* a - mis joyeux bonne ta - ble. Chez lui chez lui tout est plai-

ff p

*ff*

E. V. *ff* - sir a - mis joyeux bon - ne ta - ble chez

D. *ff* - sir a - mis joyeux bon - ne ta - ble chez

B. S. *ff* - sir a - mis joyeux bon - ne ta - ble chez

lui tout est plai - sir a - mis joyeux bon - ne ta - ble

lui tout est plai - sir a - mis joyeux bon - ne ta - ble

*ff*

*p*

FING.

E. V. De ma chère m. de pen -

D. lui vraiment tout est plai - sir tout est plai - sir hon - neur honneur à l'hôte ai -

B. S. lui vraiment tout est plai - sir tout est plai - sir hon - neur honneur à l'hôte ai -

lui vraiment tout est plai - sir tout est plai - sir hon - neur honneur à l'hôte ai -

hon - neur honneur à l'hôte ai -

hon - neur honneur à l'hôte ai -

F  
dan ce le tous bien les derniers ins tants ai -

V  
ma ble qui sait si bien nous ac cueil lir hon neur hon -

D  
ma ble qui sait si bien nous ac cueil lir hon neur hon -

B  
ma ble qui sait si bien nous ac cueil lir hon neur hon -

F  
ma ble qui sait si bien nous ac cueil lir hon neur hon -

B  
ma ble qui sait si bien nous ac cueil lir hon neur hon -

*f* *p*

V  
mer et chanter en tous sens c'est fait de doubler l'oxis -

F  
neur honneur à l'ho te ai - ma - - ble qui sait si bien nous ac cuei -

D  
neur honneur à l'ho te ai - ma - - ble qui sait si bien nous ac cueil -

B  
neur honneur à l'ho te ai - ma - - ble qui sait si bien nous ac cueil -

F  
neur honneur à l'ho te ai - ma - - ble qui sait si bien nous ac cueil -

B  
neur honneur à l'ho te ai - ma - - ble qui sait si bien nous ac cueil -

*f* *p*

*ff*

F  
ten - te - de - ma - che - re - in - de - pen - dan - ce - de - ma -

E  
- lir - a - mis - joy - eux - et - bon - ne - ta - ble - a - mis - joy -

V  
- lir - a - mis - joy - eux - et - bon - ne - ta - ble - a - mis - joy -

D  
- lir - a - mis - joy - eux - et - bon - ne - ta - ble - a - mis - joy -

B  
- lir - a - mis - joy - eux - et - bon - ne - ta - ble - a - mis - joy -

S  
- lir - a - mis - joy - eux - et - bon - ne - ta - ble - a - mis - joy -

*ff*

*ff*

F  
che - re - in - de - pen - dan - ce - fe - tons - bien - les - der - ni - ers -

E  
- eux - et - bon - ne - ta - ble - chez - lui - vrai - ment - tout - in - vi - te - au - pla -

V  
- eux - et - bon - ne - ta - ble - chez - lui - vrai - ment - tout - in - vi - te - au - pla -

D  
- eux - et - bon - ne - ta - ble - chez - lui - vrai - ment - tout - in - vi - te - au - pla -

B  
- eux - et - bon - ne - ta - ble - chez - lui - vrai - ment - tout - in - vi - te - au - pla -

S  
- eux - et - bon - ne - ta - ble - chez - lui - vrai - ment - tout - in - vi - te - au - pla -

*ff*

F. sans oui fé - tous l'eu les derniers ins - sans que  
 E. V. - sir chez lui vrai - ment tout invite au plai - sir.  
 D. - sir chez lui vrai - ment tout invite au plai - sir.  
 B. S. - sir chez lui vrai - ment tout invite au plai - sir.

F. tout ressent i - ci la joie et l'abon - dan - ce qu'on  
 E. V. *ff*  
 D. *ff*  
 B. S. *ff*

F. ser - ra le po - che l'in - stant al - lons et fai - tes di - li - gen - ce et  
 E. V. *ff*  
 D. *ff*  
 B. S. *f* *p*

V. VOUS GUÉRISSEZ-VOUS GUÉRISSEZ-VOUS le le grand bal-

V. - con l'air est si pur si sa-lu-tai - re si sa-lu-

V. - tai - re.

P. *sotto voce.* Et quoi de - ja le jour pa - rait le jour pa - rait sur l'ho - ri-

M. *sotto voce.* Et quoi de - ja le jour pa - rait le jour pa - rait sur l'ho - ri-

B. *sotto voce.* Et quoi de - ja le jour pa - rait le jour pa - rait sur l'ho - ri-

T. *sotto voce.* Et quoi de - ja le jour pa - rait le jour pa - rait sur l'ho - ri-

B. *sotto voce.* Et quoi de - ja le jour pa - rait le jour pa - rait sur l'ho - ri-



V.  
 son le crépus - cu - le nous é - clai - re le crépus - cu - le nous é -  
 D.  
 son le crépus - cu - le nous é - clai - re le crépus - cu - le nous é -  
 B.  
 S.  
 son le crépus - cu - le nous é - clai - re le crépus - cu - le nous é -  
 son le crépus - cu - le nous é - clai - re le crépus - cu - le nous é -  
 son le crépus - cu - le nous é - clai - re le crépus - cu - le nous é -  
 son le crépus - cu - le nous é - clai - re le crépus - cu - le nous é -

F.  
 Labelle flâ - me label - le flâ - me croirait - on croirait - on que  
 V.  
 - claire label - le flâ - me  
 D.  
 - claire label - le flâ - me  
 B.  
 S.  
 - claire label - le flâ - me  
 - claire label - le flâ - me  
 - claire label - le flâ - me  
 - claire label - le flâ - me

E. loind éclairer la rai - son et le fait perdre la mé - moire al - lons bu -

E. - vous al - lons bu - vous ce punch est ex - cel - lent.

V. al - lons bu - vous. al - lons bu - vous

D. al - lons bu - vous (VICARD) al - lons bu - vous. C'est dans le château de But -

B. al - lons bu - vous al - lons bu - vous.

al - lons bu - vous al - lons bu - vous.

al - lons bu - vous al - lons bu - vous.

*ff* *ff* *ff* *pp*

E. (VI) Se peut il que l'a - re ve le re - mys -

V. - land que votre hel le est pri - son - nière - si - len - ce

*pp*

(FIN G A ED)

E. Bu - vez donc.

E. - té - re? qui ta ré vé lé ce mys - te - re? Hon -

V. fait nous y rendre à Fins tant à Fins tant chut. Hon -

B. S.

Hon - dol.

Hon - dol.

Hon -

Cleop des Carmines

*ff*

E. - neur honneur à l'hôte ai - ma - - ble qui sait si bien nous accueil -

D. - neur honneur à l'hôte ai - ma - - ble qui sait si bien nous accueil -

B. S. - neur honneur à l'hôte ai - ma - - ble qui sait si bien nous accueil -

*fz*

R.  
V.  
D.  
B.  
S.

- lir hon - neur hon - neur honneur à l'hôte ai - ma - ble qui

- lir hon - neur hon - neur honneur à l'hôte ai - ma - ble qui

- lir hon - neur hon - neur honneur à l'hôte ai - ma - ble qui

- lir hon - neur ho - neur honneur à l'hôte ai - ma - ble qui

*p* *fi* > > >

R.  
V.  
D.  
B.  
S.

sait si bien nous ac - cueil - lir a - mis joyeux bonne

sait si bien nous ac - cueil - lir a - mis joyeux bonne

sait si bien nous ac - cueil - lir a - mis joyeux bonne

sait si bien nous ac - cueil - lir a - mis joyeux bonne

sait si bien nous ac - cueil - lir a - mis joyeux bonne

*ff* > > >

E. V. *del.* ta - ble Chez lui chez lui tout est plai - sir *ff*  
 D. *del.* ta - ble Chez lui chez lui tout est plai - sir *ff*  
 B. S. *del.* ta - ble Chez lui chez lui tout est plai - sir *ff*  
*del.* ta - ble Chez lui tout est plai - sir *ff*  
*del.* ta - ble Chez lui tout est plai - sir *ff*  
*ff* *p* *ff*

E. V. *del.* - mis joyeux bonne ta - ble Chez lui vraiment tout est plai -  
 D. *del.* - mis joyeux bonne ta - ble Chez lui vraiment tout est plai -  
 B. S. *del.* - mis joyeux bonne ta - ble Chez lui vraiment tout est plai -  
 - mis joyeux bonne ta - ble  
 - mis joyeux bonne ta - ble  
 - mis joyeux bonne ta - ble  
*ff* *p*

F. Be ma chère in-de-pen-dan-te te-tous

R. V. - sir tout est plai-sir hon-neur hon-neur à l'hôte ai-ma-ble qui

U. - sir tout est plai-sir hon-neur hon-neur à l'hôte ai-ma-ble qui

B. - sir tout est plai-sir hon-neur hon-neur à l'hôte ai-ma-ble qui

hon-neur hon-neur à l'hôte ai-ma-ble qui

hon-neur hon-neur à l'hôte ai-ma-ble qui

F. bien les derniers ins-tans aimer et chanter en tous

R. V. sait si bien nous ac-ueil-lir hon-neur hon-neur honneur à l'hôte ai-

U. sait si bien nous ac-ueil-lir hon-neur hon-neur honneur à l'hôte ai-

B. sait si bien nous ac-ueil-lir hon-neur hon-neur honneur à l'hôte ai-

fi > p > fi >

*ff*

V. t-ems c'est l'art de doub-ler l'ex-is-ten-ce de ma  
 E. -ma-ble qui sait si bien nous ac-cueil-lir a-mis joy-  
 V. -ma-ble qui sait si bien nous ac-cueil-lir a-mis joy-  
 D. -ma-ble qui sait si bien nous ac-cueil-lir a-mis joy-  
 B. -ma-ble qui sait si bien nous ac-cueil-lir a-mis joy-  
 S. -ma-ble qui sait si bien nous ac-cueil-lir a-mis joy-  
 F. -ma-ble qui sait si bien nous ac-cueil-lir a-mis joy-  
 T. -ma-ble qui sait si bien nous ac-cueil-lir a-mis joy-

> > >

*ff*

F. ché-re in dé-pen-dan-ce de ma ché-re in dé-pen-  
 B. -eux et bon-ne ta-ble a-mis joy-eux et bon-ne  
 V. -eux et bon-ne ta-ble a-mis joy-eux et bon-ne  
 D. -eux et bon-ne ta-ble a-mis joy-eux et bon-ne  
 B. -eux et bon-ne ta-ble a-mis joy-eux et bon-ne  
 S. -eux et bon-ne ta-ble a-mis joy-eux et bon-ne  
 F. -eux et bon-ne ta-ble a-mis joy-eux et bon-ne  
 T. -eux et bon-ne ta-ble a-mis joy-eux et bon-ne

*ff*

F. *dan - ce té - tous - bien les der - niers ins - tous ont té - tous*

R. *- ta - ble chez lui vrai - ment tout in - vi - te au plai - sir chez lui vrai -*

D. *- ta - ble chez lui vrai - ment tout in - vi - te au plai - sir chez lui vrai -*

B. *- ta - ble chez lui vrai - ment tout in - vi - te au plai - sir chez lui vrai -*

*- ta - ble chez lui vrai - ment tout in - vi - te au plai - sir chez lui vrai -*

*- ta - ble chez lui vrai - ment tout in - vi - te au plai - sir chez lui vrai -*

*- ta - ble chez lui vrai - ment tout in - vi - te au plai - sir chez lui vrai -*

F. *bien les derniers ins - tous.*

R. *- ment tout invite au plai - sir. Le CONSTABLE.*

D. *- ment tout invite au plai - sir. Quel bruit é pou - van - ta - ble quel*

B. *- ment tout invite au plai - sir. DESSES.*

*- ment tout invite au plai - sir. Les 2<sup>es</sup> TENORS Quel*

*- ment tout invite au plai - sir. BASSE. Quel*

*- ment tout invite au plai - sir. Quel*

*Chœur - Harmonie*

*Allegretto*

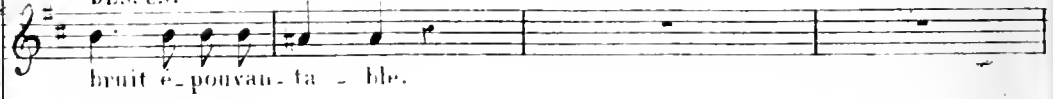


I. CONS.



bruit é-pouvan-ta-ble vous trou-blez tous les ha-bi-tans vous trou-

DESSUS.



bruit é-pouvan-ta-ble.

1<sup>er</sup> et 2<sup>d</sup> TENORS.



bruit é-pouvan-ta-ble.

BASSE.



bruit é-pouvan-ta-ble.



*pp* *p* *f*

EDOU: et VA:



Audiable soit du vieux cons-ta-ble qui vient ain-

Le CONS.

DI N.



-blez tous les ha-bi-tans. Audiable soit du vieux cons-ta-ble qui vient ain-

BL: et SA:

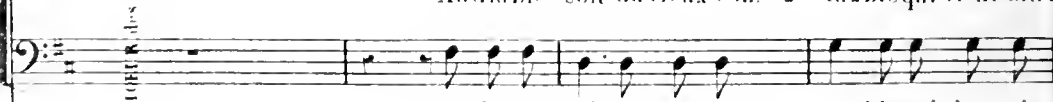


Audiable soit du vieux cons-ta-ble qui vient ain-

CHOEUR des CONNIVES.



Audiable soit du vieux cons-ta-ble qui vient ain-



Audiable soit du vieux cons-ta-ble qui vient ain-



*fp* *f* *p* *p*

Paix mes a - mis soyons pru - dents mes a -  
 - si troubler nos chants.  
 - si troubler nos chants.  
 - si troubler nos chants.  
 - si troubler nos chants.

*ff* *p* *p*

- mis soyons pru - dents lais - sez - moi lais - sez - moi par - ler au Cons -

- ta - ble soyons pru - dents soyons pru - dents soyons pru - dents soyons pru -

(allons.)

F. *dent* de - - main je dois me ma - ri - er de -

Parlé.

demain

*ff* *pp*

F. - main je dois me ma - ri - er cest le dernier jour de ma

*pp*

F. vi - e que je consacre à la fo - li - e je

F. veux du moins bien l'employer je veux du moins bien l'employer je veux je veux du -

*pp*

F

3 41 *trist.*

- moins je - veux bien l'em- plo - yer je veux d'aujour - d'hui bien l'em- ployer je

F

*f*

veux d'aujour - d'hui bien l'em- ployer je veux je veux je veux d'aujour - d'hui bien l'em- plo -

F

- yct.

Le CONS.

Faut-il donc pour se mari - er troubler ainsi tout le quartier faut-il donc pour se mari -

DESSUS.

1<sup>er</sup> et 2<sup>d</sup> TENORS.

Faut-il donc pour se mari -

Faut-il donc pour se mari -

BASSE.

Faut-il donc pour se mari -

F. Je le sens je le sens je suis bien con-

L. -er troubler ain-si tout le quar-tier.

T. -er troubler ain-si tout le quar-tier.

B. -er troubler ain-si tout le quar-tier.

F. -pable mais pour m'ex-cu-ser en vers vous sous les aus-pices du Cons-

F. -table sous les aus-pi-ces du Cons-ta-ble amis a-mis je vous in-vi-te

F. tous à dan-ser à rire a-vec nous. LE CONS: Moi danser dan-

F. *je vous in - vi - te tous a danser a vec*

le. *- ser ah! redoutez ma co - lè - re danser moi dan - ser ah! redoutez ma*

Mais voyez donc sa co - lè - re mais voyez resou -

Mais voyez donc sa co - lè - re mais voyez la - veu -

Mais voyez donc sa co - lè - re mais voyez la - veu -

F. nous.

le. *(avec importance.)*

le - re un homme tel que moi et de mon en - ra - cè - re n'est pas fait je le

le - re.

le - re.

le - re.

F. *ED. DU NOUVEAU.* Allons al-lons que la danse com-  
 ED. DU NOUVEAU. Al-lons que la danse com-  
 B. et S. AL. Al-lons que la danse com-  
 L. C. crois pour manquer à la loi Dieu quelle ir-ré-vé-

The first system of the musical score features a vocal line (F.) and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "Allons al-lons que la danse com-". The piano accompaniment consists of chords and rhythmic patterns. A second vocal line (ED. DU NOUVEAU.) and a third (B. et S. AL.) are also present, with lyrics "Al-lons que la danse com-". A fourth vocal line (L. C.) has lyrics "crois pour manquer à la loi Dieu quelle ir-ré-vé-". The piano accompaniment includes dynamic markings like *p.* and *ff*, and a *cresc.* marking.

F. - mence allons al-lons que la danse com-men-ce.  
 E. D. V. - men-ce allons que la danse com-men-ce.  
 B. S. - men-ce allons que la danse com-men-ce.  
 L. C. - ren-ce Dieu quelle ir-ré-vé-ren-ce.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines (F., E. D. V., B. S., L. C.) have lyrics: "- mence allons al-lons que la danse com-men-ce.", "- men-ce allons que la danse com-men-ce.", "- men-ce allons que la danse com-men-ce.", and "- ren-ce Dieu quelle ir-ré-vé-ren-ce." The piano accompaniment continues with similar dynamics and includes a *cresc.* marking.

DESSUS. doux  
 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> TENORS. doux  
 BASSE. doux  
 On n'est pas plus ga-  
 doux.  
 On n'est pas plus ga-  
 doux.

The third system features vocal parts for "DESSUS.", "1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> TENORS.", and "BASSE.", all with the word "doux". Below them, the lyrics "On n'est pas plus ga-doux." are repeated. The piano accompaniment continues with dynamic markings like *p.* and *ff*, and a *cresc.* marking.

*cresc.*  
 On n'est pas plus ga-  
 doux.

The fourth system shows the piano accompaniment continuing with dynamic markings like *p.* and *ff*, and a *cresc.* marking. The lyrics "On n'est pas plus ga-doux." are repeated.

Le C. *laissez-vous* *laissez-*

- lant on n'est pas plus ga - lant on n'est pas plus ga - lant on n'est pas plus ga -

- lant on n'est pas plus ga - lant on n'est pas plus ga - lant on n'est pas plus ga -

- lant on n'est pas plus ga - lant on n'est pas plus ga - lant on n'est pas plus ga -

(Fin du C. us)

Le C. *-vous dan-ser dan-ser Et nous bu-*

- lant puisqu'il le veut dan-sous puisqu'il le veut dan-sous

- lant puisqu'il le veut dan-sous puisqu'il le veut dan-sous

- lant puisqu'il le veut dan-sous puisqu'il le veut dan-sous

- lant puisqu'il le veut dan-sous puisqu'il le veut dan-sous

*rit.* *ff*

V. *-vous bu-sons bu-sons bu-sons ce punch est ex-cel-lent*

*bu-sons* *bu-sons* *bu-sons*



L.  
C.

-rent - cest bien dif-fi - rent pour ces ai-ma-bles fous il faut être in-dul -

*pp*

FING: à ses musiciens.

Al-lons prenez vos ins-tru - mens prenez vos ins-tru - mens en pla - ce en

ED: VAL et DUN:

Voy - ez donc comme il s'ap - pai - se voyez

BL et SAL:

Voy - ez donc comme il s'ap - pai - se voyez

VIC:

Voy - ez donc comme il s'ap - pai - se voyez

Le CONS.

- gent.

JAK.

Voy - ez donc comme il s'ap - pai - se voyez

DESSUS.

Voyez

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> TENORS.

*dol.*

Voy - ez donc comme il s'ap - pai - se voyez

BASSE

*dol.*

Voy - ez donc comme il s'ap - pai - se voyez

*cresc.*

EDOUARD seul.

E. *pla - ce vite me dansécos - saise vite en place vite en*

VALSÉDUS:

V. *doncvoyezvoyezcommeil s'ap - paie vite en place vite en*

B. *doncvoyezvoyezcommeil s'ap - paie vite en place vite en*

V. *doncvoyezvoyezcommeil s'ap - paie vite en place vite en*

L. *comment danser comment danser*

J. *doncvoyezvoyezcommeil s'ap - paie vite en place vite en*


*doncvoyezvoyezcommeil s'ap - paie vite en place vite en*

*doncvoyezvoyezcommeil s'ap - paie vite en place vite en*

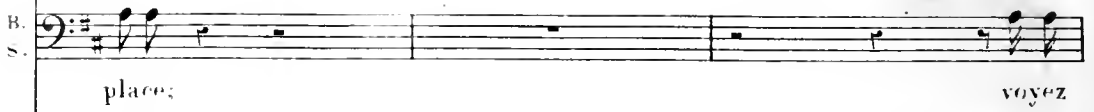
*doncvoyezvoyezcommeil s'ap - paie vite en place vite en*


*f* *ff*

FING' seul.

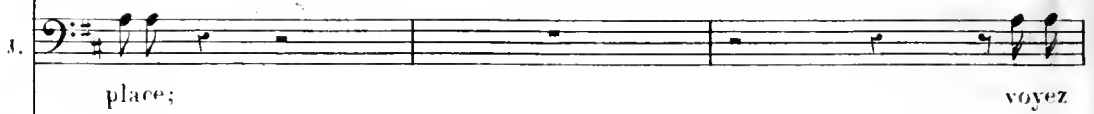
E. 

V. D. 

B. S. 

V. 

V. C. 

J. 









F. - lent ce punch est excel - lent .

E. D. donc comme il s'apaise .

V. donc comme il s'apaise .

L. G. boire ah ! c'est bien différent pour ces aimables fous, pour ces aimables

J. donc comme il s'apaise .

donc comme il s'apaise .

donc comme il s'apaise .

donc comme il s'apaise .

L. C. DANSE IRLANDAISE.

fous il faut être indul - gent .

*All<sup>o</sup> rit. acc.*

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, while the left hand plays a steady accompaniment of eighth notes. Dynamics include *crsco:* and *ff*.

Second system of a piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides accompaniment. Dynamics include *p* and *crsco:*.

Third system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand plays a steady accompaniment. Dynamics include *ff*.

Fourth system of a piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides accompaniment. Dynamics include *p*.

Fifth system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand plays a steady accompaniment. Dynamics include *p*.

Sixth system of a piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides accompaniment. Dynamics include *crsco:*.

Seventh system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand plays a steady accompaniment. Dynamics include *ff*.

First system of musical notation, piano (*p*) dynamics.

Second system of musical notation, fortissimo (*ff*) dynamics.

Third system of musical notation, piano (*p*) dynamics.

Fourth system of musical notation, alternating fortissimo (*ff*) and piano (*p*) dynamics.

Fifth system of musical notation, alternating fortissimo (*ff*) and piano (*p*) dynamics.

Sixth system of musical notation, alternating fortissimo (*ff*) and piano (*p*) dynamics.

FINGAR. (bass JAK.)

Le jour commence a pa - raître il faut porter à l'ins.

Seventh system of musical notation, piano (*p*) dynamics.

F. *tant ces dé - pè - ches de ton maî - tre sois ex - act et di - li -*  
*bas à l'ingr :*  
*Je vais par - tir à l'in -*

ED: *cher Victor*  
*- gent,*  
 VICTOR à ED: *Je mé - di - te un coup de maî - tre au châtea - teau je*  
*- tant,*

V. *vous attends là je vous ferai con - naî - tre tous les piè - ges que je*  
 LE CONS. *d'honneur d'honneur ce punch est excel -*  
*vous pouvez comp - ter vous pou - vez compter sur*

E. je compte sur ton zèle

F. je compte sur ton zèle

V. - tends au châtea - teau je

Le  
C. - lent

J. moi vous con - naissez mon

*cresc.* **ff**

E. le plus fi - dèle - nés - pé - re qui en

F. je comp - te sur ton zèle - je me fie à ta

V. vous attend, là j'vous ferai con - naî - tre tous les pié - ges que je

Le  
C. d'honneur d'honneur ce pinchest excel -

J. zèle vous pou - vez vous pouvez compter sur



All.<sup>o</sup> assai.

très fort.

ED:

*f*

toi. Ah! quelle ai-ma-ble fê-te ce bal est

FING:

*f*

toi. Ah! quelle ai-ma-ble fê-te ce bal est

VAL: & DUN:

*f*

Ah! quelle ai-ma-ble fê-te ce bal est

BL: & SAL:

*f*

Ah! quelle ai-ma-ble fê-te ce bal est

VIC:

*f*

-tends. Ah! quelle ai-ma-ble fê-te ce bal est

Le CONS:

*f*

-lent. Ah! quelle ai-ma-ble fê-te ce bal est.

JAK:

*f*

moi. Ah! quelle ai-ma-ble fê-te ce bal est

DESSUS

*f*

très fort.

Ah! quelle ai-ma-ble fê-te ce bal est

1<sup>er</sup> & 2<sup>d</sup> TENORS.

*f*

Ah! quelle ai-ma-ble fê-te ce bal est

BASSE.

*f*

Ah! quelle ai-ma-ble fê-te ce bal est

All.<sup>o</sup> assai.

*f* *ff*

E. *vraiment char - mant ce bal est char - mant ce bal est char - mant mes a -*

F. *vraiment char - mant ce bal est char - mant ce bal est char - mant*

V. *vraiment char - mant ce bal est char - mant ce bal est char - mant mes a -* *dal.*

B. *vraiment char - mant ce bal est char - mant ce bal est char - mant*

V. *vraiment char - mant ce bal est char - mant ce bal est char - mant dan -* *dal.*

T. *vraiment char - mant ce bal est char - mant ce bal est char - mant,*

J. *vraiment char - mant ce bal est char - mant ce bal est char - mant,*

*vraiment char - mant ce bal est char - mant ce bal est char - mant,*

*vraiment char - mant ce bal est char - mant ce bal est char - mant.*

*vraiment char - mant ce bal est char - mant ce bal est char - mant.*

*p*

F. *mis mes a - mis bu - vous bu - vous bu - vous chan - tons chan -*  
 F. *bu - vous chan - tons chan -*  
 V. *mis mes a - mis bu - vous bu - vous bu - vous chan - tons chan -*  
 B. *bu - vous chan - tons chan -*  
 S. *bu - vous chan - tons chan -*  
 L. *sez dan - sez dan - sez chan - tez*  
 C. *sez dan - sez dan - sez chan - tez*

BASSE: *bu - vous*

ED: et FING: *très doux en triquant.*

F. *- tous dan - sons au cli-que-tis du ver - re au cli-que-tis du*  
 V. *- tous dan - sons au cli-que-tis du ver - re au cli-que-tis du*  
 D. *- tous dan - sons au cli-que-tis du ver - re au cli-que-tis du*  
 B. *- tous dan - sons au cli-que-tis du*  
 S. *- tous dan - sons au cli-que-tis du*  
 V. *au cli-que-tis du*  
 L. *au cli-que-tis du*  
 C. *au cli-que-tis du*  
 B. *au cli-que-tis du*

*très fort.*

E ver - re au cli - que - tis du verre au bruit des vieux fla - cons.  
 F ver - re au cli - que - tis du verre au bruit des vieux fla - cons.  
 V. T. ver - re au cli - que - tis du verre au bruit des vieux fla - cons.  
 B. S. *ff* ver - re au cli - que - tis du verre au bruit des vieux fla - cons.  
 V. ver - re au cli - que - tis du verre au bruit des vieux fla - cons.  
 1<sup>re</sup> C. ver - re au cli - que - tis du verre au bruit des vieux fla - cons.  
 2<sup>e</sup> C. *ff* ver - re au cli - que - tis du verre au bruit des vieux fla - cons.  
 T. *ff* au cli - que - tis du verre au bruit des vieux fla - cons.  
 F. *ff* au cli - que - tis du verre au bruit des vieux fla - cons.  
 B. *ff* au cli - que - tis du verre au bruit des vieux fla - cons.  
 P. *ff*

E. au cli-quetis du verre au bruit des vieux fla - cons, nar-guant tou-te la  
 F. au cli-quetis du verre au bruit des vieux fla - cons, nar-guant tou-te la  
 V. au cli-quetis du verre au bruit des vieux fla - cons, nar-guant tou-te la  
 B. au cli-quetis du verre au bruit des vieux fla - cons, nar-guant tou-te la  
 V. au cli-quetis du verre au bruit des vieux fla - cons, nar-guant tou-te la  
 C. au cli-quetis du verre au bruit des vieux fla - cons, nar-guant tou-te la  
 T. au cli-quetis du verre au bruit des vieux fla - cons, nar-guant tou-te la  
 au cli-quetis du verre au bruit des vieux fla - cons, nar-guant tou-te la  
 au cli-quetis du verre au bruit des vieux fla - cons, nar-guant tou-te la  
 au cli-quetis du verre au bruit des vieux fla - cons, nar-guant tou-te la  
 au cli-quetis du verre au bruit des vieux fla - cons, nar-guant tou-te la  
 au cli-quetis du verre au bruit des vieux fla - cons, nar-guant tou-te la

*ff*  
 au cli-quetis du verre au bruit des vieux fla - cons, nar-guant tou-te la

E. terre nar - guant toute la terre mes a - mis mes a - mis bu - vous chan -

F. terre nar - guant toute la terre mes a - mis mes a - mis bu - vous chan -

V. terre nar - guant toute la terre mes a - mis mes a - mis bu - vous chan -

B. terre nar - guant toute la terre mes a - mis mes a - mis bu - vous chan -

V. terre nar - guant toute la terre mes a - mis mes a - mis bu - vous chan -

T. terre nar - guant toute la terre mes a - mis mes a - mis bu - vous chan -

B. terre nar - guant toute la terre mes a - mis mes a - mis bu - vous chan -

V. terre nar - guant toute la terre mes a - mis mes a - mis bu - vous chan -

V. terre nar - guant toute la terre mes a - mis mes a - mis bu - vous chan -

B. terre nar - guant toute la terre mes a - mis mes a - mis bu - vous chan -

S. *bons chan - - tons bu - vons chan - tons*  
 A. *bons chan - - tons bu - vons chan - tons mes a - mis mes a -*  
 T. *bons chan - - tons bu - vons chan - tons mes a - mis mes a -*  
 B. *bons chan - - tons bu - vons chan - tons*  
 V. 1 *bons chan - - tons bu - vons chan - tons dan - sez dan -*  
 V. 2 *bons chan - - tons bu - vons chan - tons*  
 V. 3 *bons chan - - tons bu - vons chan - tons*  
 V. 4 *bons chan - - tons bu - vons chan - tons*  
 V. 5 *bons chan - - tons bu - vons chan - tons*  
 V. 6 *bons chan - - tons bu - vons chan - tons*  
 V. 7 *bons chan - - tons bu - vons chan - tons*  
 V. 8 *bons chan - - tons bu - vons chan - tons*  
 P. *f f ff p*

E. chan - tons chan - tons chan - tons dan -  
 F. - mis bu - vous bu - vous chan - tons chan - tons chan - tons dan -  
 V. D. - mis bu - vous bu - vous chan - tons chan - tons chan - tons dan -  
 S. chan - tons chan - tons chan - tons dan -  
 V. - sez dan - sez chan - tez da - ce.

BASSE.  
 bu - vous

E. - sons au cli - que - tis du ver - re au cli - que - tis du ver - re  
 F. - sons au cli - que - tis du ver - re au cli - que - tis du ver - re  
 V. D. - sons au cli - que - tis du ver - re au cli - que - tis du ver - re  
 S. - sons au cli - que - tis du ver - re  
 V. au cli - que - tis du ver - re

LE CONS.  
 au cli - que - tis du ver - re



E.  
au cliquetis du verre au bruit des vieux fla - cons au cliquetis du

F.  
au cliquetis du verre au bruit des vieux fla - cons au cliquetis du

V.  
D.  
au cliquetis du verre au bruit des vieux fla - cons au cliquetis du

B.  
S.  
au cliquetis du verre au bruit des vieux fla - cons au cliquetis du

V.  
au cliquetis du verre au bruit des vieux fla - cons au cliquetis du


1.  
C.  
au cliquetis du verre au bruit des vieux fla - cons au cliquetis du

2.  
B.  
au cliquetis du verre au bruit des vieux fla - cons au cliquetis du

au cliquetis du verre au bruit des vieux fla - cons au cliquetis du

au cliquetis du verre au bruit des vieux fla - cons au cliquetis du

*ff*

E.  verre au bruit des vieux fla-cons nar-guant toute la ter-re nar-guant toute la


F.  verre au bruit des vieux fla-cons nar-guant toute la ter-re nar-guant toute la


V. D.  verre au bruit des vieux fla-cons nar-guant toute la ter-re nar-guant toute la

B. S.  verre au bruit des vieux fla-cons nar-guant toute la ter-re nar-guant toute la

V.  verre au bruit des vieux fla-cons nar-guant toute la ter-re nar-guant toute la

1. C.  verre au bruit des vieux fla-cons nar-guant toute la ter-re nar-guant toute la

J.  verre au bruit des vieux fla-cons nar-guant toute la ter-re nar-guant toute la

 verre au bruit des vieux fla-cons nar-guant toute la ter-re nar-guant toute la

 verre au bruit des vieux fla-cons nar-guant toute la ter-re nar-guant toute la

 verre au bruit des vieux fla-cons nar-guant toute la ter-re nar-guant toute la



*ff*

E. terre a - mis buvons chan - tons a - mis

F. terre a - mis buvons chan - tons a - mis

V. terre a - mis buvons chan - tons a - mis

B. terre a - mis buvons chan - tons a - mis

V. terre a - mis buvons chan - tons a - mis

C. terre a - mis buvons chan - tons a - mis

J. terre a - mis buvons chan - tons a - mis

D. terre a - mis buvons chan - tons a - mis

T. terre a - mis buvons chan - tons a - mis

I. terre a - mis buvons chan - tons a - mis

B. terre a - mis buvons chan - tons a - mis

*ff*

buons chan - tous mes a - mis mes a - mis chan -

buons chan - tous mes a - mis a - mis bu - vous chan -

buons chan - tous mes a - mis mes a - mis chan -

buons chan - tous mes a - mis a - mis bu - vous chan -

buons chan - tous mes a - mis a -

buons chan - tous mes a - mis mes a - mis chan -

buons chan - tous mes a - mis mes a - mis

buons chan - tous mes a - mis mes a - mis

*2<sup>de</sup> Decus.*  
 buons chan - tous chan - - tous mes a - mis chan - - tous chan -

buons chan - tous mes a - mis chan - tous mes a -

buons chan - tous chan - - tous a - mis bu - vous chan -

buons chan - tous chan - - tous a -

*ff*

L. - tous li-vrons nous au dé - li - re d'A-pol - lon de Bac-  
 F. - tous chan - tous livrons nous au dé - li - re d'A-pol - lon de Bac-  
 V. - tous li-vrons nous au dé - li - re d'A-pol - lon de Bac-  
 D. - tous chan - tous livrons nous au dé - li - re d'A-pol - lon de Bac-  
 B. S. - mis li-vrons nous li-vrons nous au dé - li - re livrons  
 V. - tous li-vrons nous au dé - li - re d'A-pol - lon de Bac-  
 C. chan - tous livrons nous au dé - li - re d'A-pol - lon de Bac-  
 T. bu - vez mes a - mis bu - vez chan -  
 P. - tous livrons nous au dé - li - re d'A-pol - lon de Bac-  
 T. - mis li-vrons nous au dé - li - re d'A-pol - lon de Bac-  
 T. - tous chan - tous livrons nous au dé - li - re d'A-pol - lon de Bac-  
 B. - mis li-vrons nous li-vrons nous au dé - li - re livrons  
 {  
 }

chus, un fla - con u - ne ly - re un fla - con un fla -  
chus, un fla - con u - ne lyre un fla - con u - ne ly -  
chus, un fla - con u - ne ly - re un fla - con un fla -  
chus, un fla - con u - ne lyre un fla - con u - ne ly -  
S. nous li-vrons nous au dé - li - re d'A-pol - lon li-vrons  
V. chus d'A-pol - lon de Bac-chus un fla - con u - ne ly -  
C. chus, un fla - con u - ne ly - re un fla -  
J. - tez chan - tez chan - tez  
D. chus, un fla - con u - ne ly - re  
D. chus, un fla - con u - ne ly - re un fla -  
T. chus, un fla - con u - ne lyre un fla - con u - ne ly -  
T. chus, un fla - con u - ne lyre un fla - con u - ne ly -  
B. nous li-vrons nous au dé - li - re d'A-pol - lon li-vrons  
Piano accompaniment

E. - con u - ne ly - - - re que nous faut-il de plus  
 V. - re u - ne ly - - - re que nous faut-il de plus  
 A. - con u - ne ly - - - re que nous faut-il de plus  
 D. - re u - ne ly - - - re que nous faut-il de plus  
 B. nous au de - li - - - re d'A-pol - lon de Bac - chus  
 V. - re u - ne lyre un fla - con u - ne lyre il ne faut rien de plus  
 C. con u - ne ly - - - re que nous faut-il de plus  
 T. chan - tez bu - vez chantez dan - sez  
 D. u - ne lyre il ne faut rien de plus il ne faut rien de plus  
 T. - con u - ne ly - - - re que nous faut-il de plus  
 R. - re u - ne ly - - - re que nous faut-il de plus  
 R. - re u - ne lyre un fla - con u - ne lyre il ne faut rien de plus  
 B. nous au de - li - - - re d'A-pol - lon de Bac - chus

E. que nous faut-il de plus que nous faut-il de plus que nous  
 F. que nous faut-il de plus que nous faut-il de plus que nous  
 V. que nous faut-il de plus que nous faut-il de plus que nous  
 B. que nous faut-il de plus que nous faut-il de plus que nous  
 S. que nous faut-il de plus que nous faut-il de plus que nous

*delec.*

*p*

Serrez.

E. fait-il de plus?

F. fait-il de plus?

V. fait-il de plus?

B. fait-il de plus?

S. fait-il de plus?

*delec.*

V. au cli-que-tis du ver-re  
*delec.*

TENORS. au cli-que-tis du ver-re  
*delec.*

BASSES. au cli-que-tis du ver-re  
*delec.*

au cli-que-tis du ver-re chant

au cli-que-tis du verre

*p*



E.  
F.  
V.  
B.  
V.  
V.  
B.  
V.  
B.  
V.  
B.

au cliquetis du verre

au cliquetis du verre

*dolce.*  
au cliquetis du verre au cliquetis du

des vieux fla - cons au cliquetis du verre au bruit des vieux fla -

au cliquetis du verre

4. f.

E. au cliquetis du verre dan - sous  
douce.

F. au cliquetis du verre dan - sous  
douce.

V. au cliquetis du verre dan - sous  
douce.

B. au cliquetis du verre dan - sous

crise pour à pour.

A. au cliquetis du verre dan - sous au cliquetis du

G. au cliquetis du verre dan - sous au cliquetis du

J. au cliquetis du verre dan - sous au cliquetis du

verre au cliquetis du verre

- sous au cliquetis du ver - re

au cliquetis du ver - re amis bu - vous chantons au cliquetis du

crise pour à pour.

au cliquetis du verre chan - tons

au cliquetis du verre chan - tons

au cliquetis du verre chan - tons

au cliquetis du verre chan - tons

verre chan - tons

verre chan - tons nar - quant tou - te la

verre chan - tons nar - quant tou - te la

au cliquetis du verre

au cliquetis du ver - - - - - re

ver - - - re a - mis bu - vous chan - tons nar - quant tou - te la

The musical score is arranged in a system of staves. The top four staves (E, F, V, B) are vocal parts, each with the lyrics 'au cliquetis du verre chan - tons'. The fifth staff (V) has the lyrics 'verre chan - tons'. The sixth and seventh staves (E, B) have the lyrics 'verre chan - tons nar - quant tou - te la'. The eighth staff (E) has the lyrics 'au cliquetis du verre'. The ninth staff (E) has the lyrics 'au cliquetis du ver - - - - - re'. The tenth staff (B) has the lyrics 'ver - - - re a - mis bu - vous chan - tons nar - quant tou - te la'. The bottom two staves (E, B) are piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

S.  
 au bruit des vieux flacons                      au bruit des vieux flacons  
 A.  
 au bruit des vieux flacons                      au bruit des vieux flacons  
 T.  
 au bruit des vieux flacons                      au bruit des vieux flacons  
 B.  
 au bruit des vieux flacons                      au bruit des vieux flacons  
 E.  
 au bruit des vieux flacons                      au bruit des vieux flacons  
 F.  
 au bruit des vieux flacons                      au bruit des vieux flacons  
 V.  
 au bruit des vieux flacons                      au bruit des vieux flacons  
 G.  
 au bruit des vieux flacons                      au bruit des vieux flacons  
 1.  
 ter - re - re - narguant tou - te la - ter -  
 2.  
 ter - re - re - narguant tou - te la - ter -  
 3.  
 au bruit des vieux flacons                      au bruit des vieux flacons  
 4.  
 au bruit des vieux flacons                      au bruit des vieux flacons  
 5.  
 ter - re - re - narguant tou - te la - ter -

cons narguant tou-te la ter - re au bruit des vieux fla -  
 cons narguant tou-te la ter - re au bruit des vieux fla -  
 cons narguant tou-te la ter - re au bruit des vieux fla -  
 cons narguant tou-te la terre au bruit des vieux fla - cons au bruit des vieux fla -  
 cons narguant tou-te la ter - re au bruit des vieux fla -  
 re narguant tou-te la ter - re au bruit des vieux fla -  
 re narguant tou-te la terre au bruit des vieux fla - cons au bruit des vieux fla -  
 cons narguant tou-te la ter - re au bruit des vieux fla -  
 cons narguant tou-te la ter - re au bruit des vieux fla -  
 cons narguant tou-te la ter - re au bruit des vieux fla -  
 re au bruit des vieux fla - cons au bruit des vieux fla -

*ff*

plus vite.

6

E.

V.

V. B.

B. S.

V.

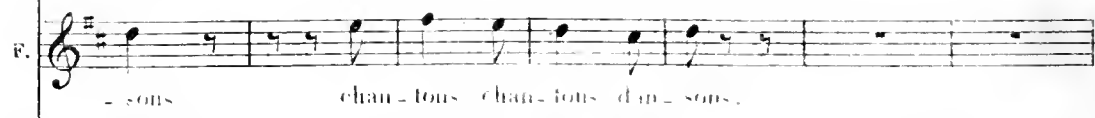
t. C.

t.

plus vite.

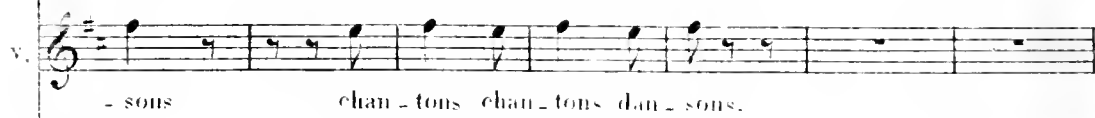
7

E.  - sons chan - tons chan - tons dan - sons.

F.  - sons chan - tons chan - tons dan - sons.

V. D.  - sons chan - tons chan - tons dan - sons.

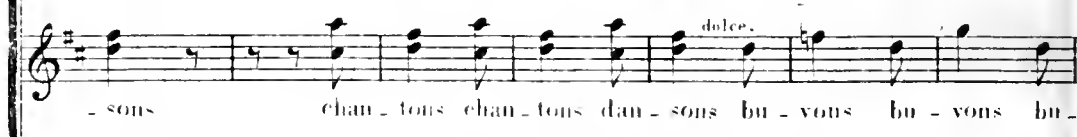
B. S.  - sons chan - tons chan - tons dan - sons.

V.  - sons chan - tons chan - tons dan - sons.

1<sup>re</sup> C.  - sons chan - tons chan - tons dan - sons.

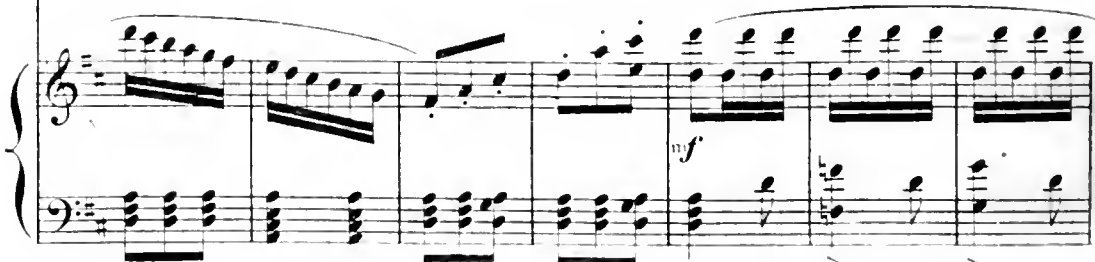
2<sup>e</sup> C.  - sons chan - tons chan - tons dan - sons.

 - sons chan - tons chan - tons dan - sons bu - vous bu - vous bu -

 - sons chan - tons chan - tons dan - sons bu - vous bu - vous bu -

 - sons chan - tons chan - tons dan - sons.

 - sons chan - tons chan - tons dan - sons.







E. - vous bu - vous bu - von bu - vous bu - vous chan - - tons  
 F. - vous bu - vous bu - von bu - vous bu - vous chan - - tons  
 V. - vous bu - von bu - von bu - vous bu - vous chan - - tons  
 D. - vous chan - tons bu - - vous chan - - tons  
 Z. - vous chan - tons bu - - vous chan - - tons  
 V. chan - tons bu - vous bu - vous chan - - tons  
 Lr. chan - tons bu - vous bu - vous chan - - tons  
 Lr. - vous chan - tons bu - - vous chan - - tons  
 P. - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous chan - - tons  
 P. - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous chan - - tons  
 P. - vous chan - tons bu - - vous chan - - tons  
 P. - vous chan - tons bu - - vous chan - - tons  
 P. *f* *f* *ff* *ff*

E. chan - tous dan - sons chan - tous chantons dan -

F. chan - tous dan - sons chan - tous chantons dan -

V. D. chan - tous dan - sons chan - tous chantons dan -

B. S. chan - tous dan - sons chan - tous chantons dan -

V. chan - tous dan - sons chan - tous chantons dan -

1. C. chan - tous dan - sons chan - tous chantons dan -

4. chan - tous dan - sons chan - tous chantons dan -

chan - tous dan - sons chan - tous chantons dan -

chan - tous dan - sons chan - tous chantons dan -

chan - tous dan - sons chan - tous chantons dan -

chan - tous dan - sons chan - tous chantons dan -



E. *bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu -*

F. *bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu -*

V. *bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu -*

B. *- vous bu - vous bu - vous chan - tons bu -*

V. *- vous chan - tons ——— chan - tons bu - vous bu -*

Le. *- vous chan - tons ——— chan - tons bu - vous bu -*

J. *- vous bu - vous bu - vous chan - tons bu -*

*Tutti.*  
*bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu -*

*chan - tons bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu -*

*- vous bu - vous bu - vous chan - tons bu -*

*- vous bu - vous bu - vous chan - tons bu -*

*ff* *ff* *ff*

TRISTE.

E. *vous chan - tons bu - vous*

F. *vous chan - tons bu - vous*

V. *vous chan - tons bu - vous*

R. *vous chan - tons bu - vous*

V. *vous chan - tons bu - vous*

L. *vous chan - tons bu - vous*

M. *vous chan - tons bu - vous*

*vous chan - tons bu - vous*

*vous chan - tons bu - vous*

*vous chan - tons bu - vous*

*vous chan - tons bu - vous*

*vous chan - tons bu - vous*

PRESTO.

*ff* *ff*





E. - mis bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous

F. - mis bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous

V. D. - mis bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous

B. S. - mis bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous

V. - mis bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous

1. G. - mis bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous

2. - mis bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous

- mis bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous

- mis bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous

- mis bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous

- mis bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous bu - vous



S.  
bu - vous

A.  
bu - vous

T.  
bu - vous

B.  
bu - vous

S.  
bu - vous

A.  
bu - vous

T.  
bu - vous

B.  
bu - vous

S.  
bu - vous

A.  
bu - vous

T.  
bu - vous

*ff*

This musical score page contains the following parts:

- Flute (Fl.)**: Treble clef, melodic line.
- Oboe (Ob.)**: Treble clef, melodic line.
- Violin (V.)**: Treble clef, melodic line.
- Viola (Vla.)**: Treble clef, melodic line.
- Bassoon (Fg.)**: Bass clef, melodic line.
- Clarinet (Cl.)**: Bass clef, melodic line.
- Trumpet (T.)**: Treble clef, melodic line.
- Trombone (Tb.)**: Bass clef, melodic line.
- Piano (P.)**: Grand staff (treble and bass clefs), accompaniment with dynamic markings like *mf*.
- Soloist (S.)**: Bass clef, melodic line.

The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It features various musical notations including slurs, ties, and dynamic markings.

Fin du I. ACTE

ACTE II.  
ENTR' ACTE.

*All.<sup>o</sup> moderato.*

PIANO

The first system of the musical score consists of two staves, piano and bass. The piano part begins with a dynamic marking of *-pp* and the bass part with *pp*. Both parts feature a series of chords and melodic lines, with some notes beamed together. The tempo is marked *All.<sup>o</sup> moderato*.

The second system continues the musical score with piano and bass staves. The piano part has a dynamic marking of *pp* and the bass part has a dynamic marking of *pp*. The music continues with chords and melodic lines, maintaining the *All.<sup>o</sup> moderato* tempo.

The third system continues the musical score with piano and bass staves. The piano part has a dynamic marking of *p* and the bass part has a dynamic marking of *p*. The music continues with chords and melodic lines, maintaining the *All.<sup>o</sup> moderato* tempo.

The fourth system continues the musical score with piano and bass staves. The piano part has a dynamic marking of *pp* and the bass part has a dynamic marking of *pp*. The music continues with chords and melodic lines, maintaining the *All.<sup>o</sup> moderato* tempo.

The fifth system continues the musical score with piano and bass staves. The piano part has a dynamic marking of *pp* and the bass part has a dynamic marking of *pp*. The music continues with chords and melodic lines, maintaining the *All.<sup>o</sup> moderato* tempo.

*Allegretto.*

The sixth system continues the musical score with piano and bass staves. The piano part has a dynamic marking of *mf* and the bass part has a dynamic marking of *mf*. The music continues with chords and melodic lines, with the tempo changing to *Allegretto*.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings such as *p* and *mf*.

Second system of musical notation, continuing the piece with dynamic markings like *p* and *pp*.

Third system of musical notation, showing a continuation of the musical themes with consistent rhythmic and dynamic elements.

Fourth system of musical notation, featuring dynamic markings *f*, *ff*, and *pp*, indicating a range of volume changes.

Fifth system of musical notation, with dynamic markings *ff* and *pp*, and includes a fermata over a measure in the bass line.

Sixth system of musical notation, primarily using the dynamic marking *p* throughout the system.

Seventh system of musical notation, concluding the page with dynamic markings *dim.* and *ff*.

QUATUOR (LE CARILLON.)

All<sup>o</sup> moderato.

PIANO

Musical notation for the piano introduction, consisting of two staves (treble and bass clef) with a grand staff brace on the left. The music is in 2/4 time and begins with a piano (*mf*) dynamic. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

Continuation of the piano accompaniment, showing the right and left hand parts. The right hand continues with the melodic line, while the left hand provides a consistent rhythmic foundation.

BETTI.

La — la — la — la — la

CARILL.

La la la la la la —

la la la la la la

Continuation of the piano accompaniment, showing the right and left hand parts. The right hand continues with the melodic line, while the left hand provides a consistent rhythmic foundation.

B.

la — la — la — la

C.

la — la — la — la la la — la la la la

Continuation of the piano accompaniment, showing the right and left hand parts. The right hand continues with the melodic line, while the left hand provides a consistent rhythmic foundation.

B. *la — la la la la la la la*

C. *la — la — la — la la la la la la la*

*f p*

B. *la — la la la la — la la la la — la la la la la la la*

C. *la — la la la — la la la la — la la la la la la la*

*ff f ff p*

B. *la — la la la la — la la la la — la la la la la la*

C. *la — la la la — la la la la — la la la la la la*

*f p f p p* *ritard. un peu.*

B. *la — la la la*

C. *la la la la la la la la la la la la*

*p pp*

B. *la la la la la la la la la la la la la la*  
*ammez sans prestez.* *crese.* *Fort.*

C. *la la la la la la la la la la la la la la*

STRUN.

B. *la é-con-tons é-con-tons é-con-tons é-con-tons*

C. *la é-con-tons é-con-tons é-con-tons é-con-tons*

STRUN. *é-con-tez é-con-tez é-con-tez é-con-tez*

8:

*Poco più lento.*

MAIINA.

*Chantez sans parler.*

BETTI.

(à CARIL.)

CAR.

*Qu'as-tu donc qui peut ainsi troubler tes*

*ah mon dieu*

*est fait de*

STRUN.

(à CARIL.)

*Poco più lento.*

*Qu'as-tu donc qui peut ainsi troubler tes*

M.

B. *sens?*

C. *moi c'est la princesse c'est la princesse je l'en-*

S. *sens?*

M. *ritard.*

B. *Tempo I.<sup>o</sup> (En adressant son chant à -*  
*tends oui je l'en-tends. la la la la la la -*

*Suivez*

M. *la la la la la*

B. *Melisma.) (a Coill.)*  
*entends-tu la la la la la la -*

C. *(En affectant de chuchoter.)*  
*la la la la la la*





M. *la la la la la la la la la la la la la*

B. *la la la la la la la la la la la la la*

C. *ah ah la la la la la*

M. *la la la la la la la la la la la la la*

B. *la la la la la la la la la la la la la*

C. *la la la la la la la la la la la*

*retenez un peu.*

*suivez.*

M. *Tempo.*

B. *la la la la la la la*

C. *de frayeur je friss son ne*

*de frayeur je friss son ne*

S.  
 A.  
 T.  
 B.

la la la la la la la

la force m'a-ban-dou - - ne,

la force m'a-ban-dou - - ne,

*pp*

S.  
 A.  
 T.  
 B.

la — la la la la la la la la la

j'en ai plus de voix j'en ai plus de voix j'en ai plus de voix non non

(à part très doux)

il se-ra do-ci - - le do-ci - - le a ma voix

*f* *p* *p*

M. *la — la la la la la la la — la la —*

B. *la — la la la la la la la —*

C. *non j'en ai plus de voix j'en ai plus de voix c'est fait de moi je crois*

Z. *il se — ra do — ci — le do — ci — le à ma voix j'ai*

*f p pp*

M. *la la la la la la*

B. *mais voyez donc comme il fris — son — ne moi*

C. *vraiment la force m'aban — don — ne vraiment la force m'aban —*

Z. *vu ce fantôme en per — son — ne qui vu ce fantôme en per — son — ne j'ai*

*cresc. f > dim.*

V. *la — la la la la la*

B. *del. je sais d'où vient cette voix — d'où vient cette voix voyez comme il fris —*

C. *(Parlé) (chanté.)*  
*- donne vu vu c'est fait de moi je crois*

S. *vu je l'ai vu comme je te vois j'ai*

*pp pp*

V. *la la la la la la*

B. *- son ne mais voyez donc comme il fris - son - ne*

C. *crese: > dim.*  
*vraiment la force m'aban - don - ne vraiment la force m'aban -*

S. *crese: > dim.*  
*nuce fantôme en per - son - ne j'ai vu ce fan - tôme en per - son - ne j'ai*

*crese:*



M la la

V la la

C c'en est fait c'en est fait la la la la la la la vu

S -tô - - me ce fan - tô - - me en per - son - ne je lai vu

*f* *ff*

(à Carill voyant qu'il est prêt à défaillir.)

B qu'as tu donc?

C rien la la la la la la

S vu comme je te vois comme je te vois comme je te vois

*pp* *ppp*

C la la la la la la la la la la la la la la la

*ff*

N<sup>o</sup> 7.  
DUO.

*Allegro moderato.*

CARILL.

Seu - le dans cette ar - mu - re

PIANO.

*ppp* *ppp*

BETTI  
seu - le dans cet - te ar - mu - re Seu -

*ppp*

BET. CARILL.  
... le Seu - le et tu n'as pas morte de peur et tu n'as pas morte de

*poco.*

BETTI. *ch. chante.*  
morte de peur? moi pou - rai - je te le - ju - re Betty ton -

C.  
peur morte de peur?

*pp* *pp*

*pp*



B. *- jours toujours aura du cœur pouro-bli-ger je te le ju-re Bel-li ton -*

C. *et tu n'es pas morte de peur?*

B. *- jours toujours toujours aura du cœur ce que j'ai vu*

C. *et qu'as-tu vu dans cette ar-mu-re? et qu'as-tu*

B. *ah! c'é-tait un beau re-ve-nant ah c'é-*

C. *vu dans cette ar-mu-re? un reve-nant*

B. *- tait un beau re-ve-nant charmant charmant*

C. *Parlé, beau beau as-tu remarqué sa fi-*

B. *cantant.*  
 non rien rien de mena-

C.  
 - gure avait-il l'air avait-il l'air beau mena- cant rien rien de menaçant

*p* *ff* *pp*

B. - cant rien rien rien de mena- cant

C. quoi rien rien de menaçant c'est étonnant c'est éton-

C. *cresc.*  
 - nant car chacun sait qu'un re- nant à toujours mo- il mena- cant à toujours mo- il mena-

B. ah! ce lui- là n'a rien de mena- cant pe- te- le

C. - cant? ce lui- là n'a rien de mena- cant tu me le pu- re

*fp* *fp* *fp*

*doux.*

B. ju - re je te le ju-re ce-lui-là je le ju - re n'a rien de mena -  
 doux.  
 C. tu me le ju re quoi ce-lui-là tu le ju re n'a rien de mena -

B. - cant ce-lui-là je le ju - re n'a rien de mena - cant ce - lui-  
 C. - cant ce-lui-là tu le ju - re n'a rien de mena - cant ce - lui-

B. - là n'a rien de me-na - cant ce - lui - là n'a rien de mena -  
 C. - là n'a rien de me-na - cant quoi vraiment ce - lui - là n'a rien de mena -

B. en tant.  
 cant ce-reve-nant c'est c'est-ù-ne jeune prison-  
 C. cant? oh bien ce-reve-nant c'est

voix myst.

B. *mière* une jeune prison-nière - te que tous les

C. *u-ut* jeune prison-nière!

crise: *ff* *pp*

B. yeux on caché dans la tour:

C. mais pourquoit tant de mys - tère mais pourquoit tant de mys -

B. et le gé - mit elle sou -

C. - tère dans tout ce - la j'entrevois de l'a - mour:

B. - pi - re: si nous pouvions soulager son mar -

C. que je la plains la pauvre en - fant!

*pp*

B. *- ty - re* *mais com - ment.*

C. *sinous pou - vions appa - iser son tour - ment,* *mais com - ment, cher -*

B. *All.<sup>o</sup> vivace.* *cher - chons il faut trouver quel - que moy - en.* *cher -*

C. *- chons cher - chons quel - que moy - en* *cher - chons cher - chons quel - que moy -*

B. *- chons il faut trouver quel - que moy - en.* *sur la ter - ras - se, mais à voi -*

C. *- en.* *si je montais* *si j'appe - lais*

B. *basse* *non - non non non non ce n'est pas bien* *non non*

C. *hein qu'en dis - tu?* *mais la rai - son la rai -*

B. *tout* près de la couche mon père, *souvent* la

C. - son *c'est* vrai *c'est* vrai comment donc *l'ai* - re

B. *non*, j'entends ses pas: mon Dieu quel em - bar - ras.

C. *non* Dieu mon Dieu quel em - bar - ras.

B. Char - man - te so - li -

C. Char - man - te so - li -

B. - t'ai - re par - lez que faut-il *l'ai* - re en se - cret vous o - he -

C. - t'ai - re par - lez que faut-il *l'ai* - re en se - cret vous o - he -

B. *tr* *tr*  
 - ir? ah! pour nous quel plai - sir char - man - te so - li -

C.  
 - ir? ah! pour nous quel plai - sir par - lez char - man - te so - li -

B. *tr*  
 - tai - re par - lez que faut - il fai - re en se - cret vous o - bé -

C.  
 - tai - re par - lez que faut - il fai - re en se - cret vous o - bé -

B. *tr* *stacc.*  
 - ir pour nous quel plai - sir char - man - te et no - ble

C. *stacc.*  
 - ir pour nous quel plai - sir char - man - te et no - ble

B.  
 da - me gé - mir dans u - ne tour rien ne tou - che mon â - - me com -

C.  
 da - me gé - mir dans u - ne tour rien ne tou - che mon â - - me com -

B. *me un chagrin d'a - mour char - man - te so - li - tai - - re par -*  
 C. *me un chagrin d'a - mour char - man - te so - li - tai - - re par -*

*pp*

B. *- lez que faut-il fai - re en se - cret vous o - bé - ir pour*  
 C. *- lez que faut-il fai - re en se - cret vous o - bé - ir pour*

*rit*

B. *nous quel plai - sir voyons cher - chons cherchons quelque moy -*  
 C. *nous quel plai - sir voyons cher - chons cherchons quelque moy -*

*f* *p* *rit*

B. *- en cherchons cherchons cherchons bien cherchons bien,*  
 C. *- en cherchons cherchons cherchons bien cherchons bien si l'on pouvait par u -*

*ff*



B. par u-ne let-tre, mais comment la re-mettre?

C. let-tre oui par u-ne let-tre la lui je-

B. parla fe-nê-tre la lui je-tant par sa fe-nê-tre

C. -ter oui la lui je-tant par sa fe-nê-tre mais ce bil-let qui le fe-

B. il a rai-son qui le fe-ra? ce n'est pas moi qui l'écri-ra

C. -ra qui l'écri-ra ce n'est pas

*pp*

B. ni moi ni moi pas plus que moi tu n'écris pas

C. moi ni moi ni moi tu n'écris pas pas plus que

B. *al quel mar - ty - re quel mar - ty - re nous ne*

C. *toicest tout au plus si je sais li - re quel mar - ty - re quel mar - ty - re nous ne*

*ff* *fp* *fp*

B. *la ser - vi - rons pas - quel mar - ty - re quel mar - ty - re nous ne*

C. *la ser - vi - rons pas - quel mar - ty - re quel mar - ty - re nous ne*

*ff* *fp* *fp* *fp*

B. *la ser - vi - rons pas - <sup>doux.</sup> cher - chons cher - chons cher - chons cher*

C. *la ser - vi - rons pas - cher - chons cher - chons cher - chons cher*

*ff* *pp* *pp*

B. *chons quel que ma - yeu. cher - mune te so - li -*

C. *- chons quel que ma - yeu. cher - mune te so - li -*

*pp*

B. - tai - re par - lez que faut-il fai - re en se - cret vous o - bé -

C. - tai - re par - lez que faut-il fai - re en se - cret vous o - bé -

B. - ir ah! pour nous quel plai - sir! char - man - te so - li -

C. - ir ah! pour nous quel plai - sir! par - lez char - man - te so - li -

B. - tai - re par - lez que faut-il fai - re en se - cret vous o - bé

C. - tai - re par - lez que faut-il fai - re en se - cret vous o - bé

B. - ir pour nous quel plai - sir char - man - te et noble da - me gé -

C. - ir pour nous quel plai - sir char - man - te et noble da - me gé -

B. *mir* dans u - ne tour rien ne tou - che no - tre à - me com -

C. *mir* dans u - ne tour rien ne tou - che no - tre à - me com -

B. - me au chagrin d'a - mour char - man - te so - li - tai - re par -

C. - me au chagrin d'a - mour char - man - te so - li - tai - re par -

B. - lez que faut-il fai - re en se - cret vous o - bé - ir pour

C. - lez que faut-il fai - re en se - cret vous o - bé - ir pour

B. nous quel plai - sir pour nous pour nous quel plai -

C. nous quel plai - sir pour nous pour nous quel plai -

B. *mf* *p* *f*  
 - sir, ah! par - lez par - lez par - lez nous vou - lons vous ser -

C. *mf* *p* *f*  
*doux détaché,*  
 - sir, ah! par - lez par - lez nous vou - lons vous ser -

B. *mf* *p* *f*  
 - vir ah par - lez par - lez par - lez nous vou - lons vous ser - vir par -

C. *mf* *p* *f*  
*doux,*  
 - vir ah par - lez par - lez nous vou - lons vous ser - vir par -

B. *mf* *p* *f*  
 - lez ré - pondez si nous pou - vions i - ci vous ser - vir pour nous quel plai - sir.

C. *mf* *p* *f*  
 - lez ré - pondez si nous pou - vions i - ci vous ser - vir pour nous quel plai - sir.

*mf* *p* *f*

## COUPLETS.

*Allegretto.*

PIANO.

*p*

BETTI.

1<sup>er</sup> COUPLET.

Prends garde à toi me ré - pète mon pé - re

*pp* *p* *pp*

tous les a - mais sont des monstres af - freux, crains leurs dis - cours au - cun

*pp* *cresc.*

doux est sin - cé - re, crains de la - mou - le poi - son dan - ge -

*pp* *pp*

- reux. ah! tu se - rais per - due à l'instant mè - me

*f* *p* *pp*

s'il tarri - vait d'aimer... croyez donc ça? j'ai-me Ga -

*f* *p*

- rill, je l'aimé je l'ai - me oui je l'ai - me je l'ai - me je

*p*

doux.  
l'ai - me per... oui je l'aimé et pour - tant et pour - tant me voi -

*ppp* *ppp*

la oui je l'aime et pour-tant et pour-tant me voi - li - je

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

l'ai - - me je l'ai - - me et pour-tant me voi - li

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes dynamic markings: *cresc.* (crescendo), *ff* (fortissimo), and *pp* (pianissimo). The piano part concludes with a double bar line and a treble clef.

*parlé.*  
oui me voi - li oui me voi - li.

The third system features a vocal line with the instruction *parlé.* (spoken). The piano accompaniment includes dynamic markings *p* (piano) and *f* (forte). The system ends with a double bar line.

2<sup>e</sup> COUPLET.

Un peu me l'ys - croissait dans la prai -

The fourth system begins with a vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes dynamic markings *p* (piano) and *pp* (pianissimo). The system ends with a double bar line.



- ri - e, sa fleur bril - lan - te écla - tait de blan - cheur, des pa - pil -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "- ri - e, sa fleur bril - lan - te écla - tait de blan - cheur, des pa - pil -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) in the right hand.

- lous les bai - sers l'ont flé - tri - e, elle a per - du sa beau - té sa frai -

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "- lous les bai - sers l'ont flé - tri - e, elle a per - du sa beau - té sa frai -". The piano accompaniment includes a *cresc.* (crescendo) marking in the left hand and *pp* (pianissimo) in the right hand.

- cheur, ma fil - le hé - las! mê - me sort te me - na - ce

The third system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "- cheur, ma fil - le hé - las! mê - me sort te me - na - ce". The piano accompaniment features a *p* (piano) marking in the left hand and *pp* (pianissimo) in the right hand.

- sil tar - ri - vait ja - mais, croyez - donc en Ca - rill m'ém -

The fourth system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "- sil tar - ri - vait ja - mais, croyez - donc en Ca - rill m'ém -". The piano accompaniment includes a *doux.* (softly) marking in the vocal line, a *f* (forte) marking in the left hand, and *pp* (pianissimo) in the right hand.

- brasse il m'ém - brasse il m'ém - brasse oui vrai - ment il m'ém - brasse il m'ém -

The fifth system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "- brasse il m'ém - brasse il m'ém - brasse oui vrai - ment il m'ém - brasse il m'ém -". The piano accompaniment features a *p* (piano) marking in the right hand.

*doux.*

- bras - si - l'.... il m'em - brasse et pour - tant et pour - tant me voi -

The first system of music features a vocal line in a treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a fermata over a whole note, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. Dynamic markings *ppp* are present in the piano part.

- là il m'em - brasse et pour - tant et pour - tant me voi -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a similar melodic structure to the first system. The piano accompaniment maintains its harmonic support with chords and moving lines.

*cresc.*

- là il m'em - bras - se il m'em - bras - se et pour - tant me voi -

The third system introduces a crescendo in the vocal line, indicated by the *cresc.* marking. The piano accompaniment also features a crescendo, with more active and dense textures in both hands. Dynamic markings *ppp* and *ff* are used.

*puce.*

- là oui me voi - là oui me voi - là.

The fourth system features a vocal line with a staccato or 'puce' (puckish) character, as indicated by the *puce.* marking. The piano accompaniment is more rhythmic and active, with chords and moving lines. Dynamic markings *pp* and *ff* are present.

CHOEUR.

All<sup>o</sup> moderato.

PIANO.

The piano accompaniment consists of four systems of grand staff notation (treble and bass clefs). The first system is marked *p* and includes a dynamic accent (>). The second system is also marked *p*. The third system features a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The fourth system includes a fortissimo (*ff*) dynamic marking and a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

DESSUS. *f*

Que sur ses pas cha - cun - s'em - pres - se

TENORS. *f*

Que sur ses pas cha - cun - s'em - pres - se

BASSES. *f*

Que sur ses pas cha - cun - s'em - pres - se

The fifth system of piano accompaniment features a fortissimo (*ff*) dynamic marking and includes dynamic accents (>) throughout the piece.

*f*

D. cha - cun - sem - pres - se of - frons nos coeurs

T. cha - cun - sem - pres - se of - frons nos coeurs

B. cha - cun - sem - pres - se of - frons nos coeurs

D. et nos pré - sents — of - frons nos coeurs — et nos pré - sents

T. et nos pré - sents — of - frons nos coeurs — et nos pré - sents

B. et nos pré - sents — of - frons nos coeurs — et nos pré - sents

*p*

D. et re - di - sons a - vec i - vres - se les chants da -

T. et re - di - sons a - vec i - vres - se les chants da -

B. et re - di - sons a - vec i - vres - se les chants da -

Soprano: - mour du bon vieux tems les chants d'a - mour du  
 Alto: - mour du bon vieux tems les chants d'a - mour du  
 Bass: - mour du bon vieux tems les chants d'a - mour

Soprano: bon vieux tems re-di - sons re-di - sons a - vec i - vres - se  
 Alto: bon vieux tems re-di - sons re-di - sons — avec i - vres - se  
 Bass: du bon vieux tems

*crise:*

FINGARD.

Soprano: C'est bien c'est très  
 Alto: les chants d'a - mour — du bon vieux tems,  
 Bass: les chants d'a - mour — du bon vieux tems,

F. bien cest très

D. le bon sei - gneur il re - çoit nos pré - sent

T. le bon sei - gneur il re - çoit nos pré - sent

B. le bon sei - gneur il re - çoit nos pré - sents

F. bien mes a - mis

D. Il a pour nous l'a - mour du bon vieux tems que

T. Il a pour nous l'a - mour du bon vieux tems que

B. Il a pour nous l'a - mour du bon vieux tems que

assez mes bons a - mis assez

*pp* sur ses pas le bon sei - gneur que sur ses pas *f*

*pp* sur ses pas le bon sei - gneur que sur ses pas *f*

*pp* sur ses pas le bon sei - gneur que sur ses pas *f*

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second and third staves are vocal lines with lyrics. The fourth staff is a vocal line with lyrics. The fifth staff is a piano accompaniment line with dynamics *pp* and *f*.

mes bons a - mis as - sez mes a - mis as - sez as - sez.

*pp* le bon sei - gneur le bon sei - gneur le bon sei - gneur. *ff*

*pp* le bon sei - gneur le bon sei - gneur le bon sei - gneur. *ff*

*pp* le bon sei - gneur le bon sei - gneur le bon sei - gneur. *ff*

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second and third staves are vocal lines with lyrics. The fourth staff is a vocal line with lyrics. The fifth staff is a piano accompaniment line with dynamics *pp* and *ff*.

DUO.

*And<sup>te</sup> grazioso.*

MALVINA.

Musical staff for Malvina, treble clef, 6/8 time signature. The staff contains a few notes and rests, with the lyrics "Milord" written below.

Milord

FINGAR.

Musical staff for Fingar, treble clef, 6/8 time signature. The staff contains a few notes and rests, with the lyrics "Par-lez" written below.

Par-lez

PIANO.

Piano accompaniment for the first system, grand staff (treble and bass clefs), 6/8 time signature. The music is marked *pp* (pianissimo). The bass line features a rhythmic pattern of chords.

Musical staff for Malvina's vocal line, treble clef, 6/8 time signature. The lyrics "milord vous avez ma pro-messe et mon coeur sa-ra la te -" are written below the notes.

milord vous avez ma pro-messe et mon coeur sa-ra la te -

Piano accompaniment for the second system, grand staff, 6/8 time signature. The music continues with various chordal textures and melodic lines.

Musical staff for Fingar's vocal line, treble clef, 6/8 time signature. The lyrics "- nir sans re-grets" are written below the notes.

- nir sans re-grets

Musical staff for Malvina's vocal line, treble clef, 6/8 time signature. The lyrics "sans regrets sans regrets sans tris-tesse vous ver-" are written below the notes. A *sustenu.* (sustained) marking is present above the final notes.

sans regrets sans regrets sans tris-tesse vous ver-

Piano accompaniment for the third system, grand staff, 6/8 time signature. The music concludes with sustained chords and melodic fragments.



V.  mi-lord vous a-vez ma pro-

F.  - rez l'hy-<sup>3</sup>men nous u-<sup>3</sup>- nir

 *pp*

V.  - mes - se milord vous a-vez ma pro - mes - se et mon

F.  *ff*

V.  cœur mon — cœur saura — la te — nir et — mon —

F.  *ff* *pp* *ff*

V.  cœur et mon — cœur saura la te — nir pourquoidoncelau-

F.  *ff* *pp* *ff*

*à Tempo.* *legèrement.*



Musical score system 1. Includes vocal lines and piano accompaniment. The piano part features a prominent triplet accompaniment.

Vocal line 1: *- mais* *pour ja -*

Vocal line 2: *ah! pourquoi quel bonheur in - si - gue, pour jamais*

Piano part: *trio* *rit.* *rit.*

Musical score system 2. Includes vocal lines and piano accompaniment.

Vocal line 1: *- mais* *tels sont — les ser - mens* *les sermens que j'ai*

Vocal line 2: *il est — ou - bli - é* *ou - bli - é pour ja -*

Piano part: *p* *p*

Musical score system 3. Includes vocal lines and piano accompaniment.

Vocal line 1: *faits* *tels sont — les ser - mens* *les sermens que j'ai*

Vocal line 2: *- mais* *il est — ou - bli - é* *ou - bli - é pour ja -*

Piano part: *p* *p*

M. faits tels sont les sermens les ser-

F. - mais pour ja-mais pour ja - mais il est oubli-

*ff* *p* *ff*

M. mens les sermens que j'ai faits.

F. - 6 pour ja - mais.

*ad libit. mod.* *lent.*

*ff* *ff*

M. Toi dont l'incous-

F. O dou - ce spi-

*Allegretto.*

*Allegretto.* *ff*

M.  
- fan - ce cau - sa ma souf - fran - ce je dois — par pru -

F.  
- ran - ce hen - reuse in - cons - tan - ce tout à — ma ven -

M.  
- den - ce te fuir dé - sor - mais par — pru - den - ce te fuir désor -

F.  
- gean - ce pro - met un suc - cès à ma ven - gean - ce promet un suc -

*f* *p* *pp*

M.  
- mais mon cœur — te par - don - ne mon cœur — te par -

F.  
- cès ô toi — dont l'au - da - ce en - vain envain meme -

M. *do - ne* mais — l'honneur n'or - *do - ne* de

F. *na - ce* je puis désor - mais braver tes pro - jets je puis dé - sor -

M. fuir à ja - mais ce - lui que j'ai - mais — toi d'ut — l'incons

F. - mais braver tes pro - jets braver tes pro - jets — ô douce — es - pé -

utard.

M. - tan - ce cau - sa ma souf - fran - ce je dois — par pro -

F. - rau - ce heu - reu - se in - cons - tan - ce tout a — moyen -

den - ce te fuir dé - sor - mais par pru - den - ce te fuir dé - sor -

geau - ce pro - met un suc - cès à ma - ven - geau - ce promet un suc -

*f* *p* *pp* *f* *p*

- mais

- cès u - ne grace u - ne seule en - co - re u - ne

*f* *p* *cresc.*

de moi qu'exigez - vous de

seu - le u - ne seule en - co - re

*f* *cresc.* *ff* *ff* *ff*

M. moi qu'exi-gez vous

F. par-dou de ce ri-val de ce ri-val qui vous a-

*dolce.*

*ff* *pp* *pp*

M. son nom

F. - do - re ne puis-je connaître le nom? oui son nom

*ff*

M. de mon cœur et de ma pen - sée quand j'ai ju-

F. - re de l'e - si - ler faut-il par vous par

*pp*

M. - re de l'e - si - ler faut-il par vous par

F. - re de l'e - si - ler faut-il par vous par

*ppp*



M. vous être for-cée hé-las! hé-las! me le rap-pe-ler

F. non non

*p* *ff* *pp* *pp*

M. toi

F. non je n'eu-veux plus par-ler non non non non non je n'eu-veux plus par-ler ô

M. dont l'in-cou-sa-nt ce cau-sa ma souf-fran-ce je

F. douce es-pé-ran-ce heu-reu-se in-cou-sa-nt ce tout

*dolce*

M. *dois par pru-den - ce te fuir dé - sor - mais par pru-*  
 F. *à ma ven - gean - ce pro - met un suc - cès a ma ven-*

The first system of the musical score features a vocal line (M.) and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register, with lyrics: "dois par pru-den - ce te fuir dé - sor - mais par pru-". The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady eighth-note bass line. Dynamics include *f* and *p* markings.

M. *- den - ce te fuir dé - sor - mais c'est à mi - nuit qu'on nous n -*  
 F. *gean - ce promet un suc - cès c'est à mi - nuit qu'on nous n -*

The second system continues the musical score. The vocal line (M.) has lyrics: "- den - ce te fuir dé - sor - mais c'est à mi - nuit qu'on nous n -". The piano accompaniment features a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady eighth-note bass line. Dynamics include *pp* markings.

M. *- nit c'est à mi - nuit qu'on nous n - nit c'est à mi -*  
 F. *- nit c'est à mi - nuit qu'on nous n - nit c'est à mi -*

The third system concludes the musical score. The vocal line (M.) has lyrics: "- nit c'est à mi - nuit qu'on nous n - nit c'est à mi -". The piano accompaniment features a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady eighth-note bass line. Dynamics include *pp* markings.

M. *mi - nit qu'on nous u - nit c'est à mi - nit qu'on nous u -*

F. *- nit qu'on nous u - nit c'est à mi - nit qu'on nous u -*

M. *- nit voi - ci Fins - tant ah quel tour - ment ah*

F. *- nit voi - ci Fins - tant moment char - mant mo -*

M. *quel tour - ment c'est à mi - nit*

F. *- ment char - mant c'est à mi - nit qu'a -*

*Un peu plus lent.*

*à Tempo.*

M. *pei - ne cru - el - le ah*

F. *- mour m'ap - pel - le mo - ment char -*

*solto voce.*

*à Tempo.*

M. *quel tour - ment de dé - pit mon*

F. *- mant moment char - mant moment char - mant l'amour la nuit tout*

*f* *crise:* *ff*

M. *cœur gé - mit de dé - pit mon*

F. *nous sou - rit mo - ment moment char - mant c'est à mi -*

*f* *p* *ff* *p* *ff* *p*

M. *cœur gé - mit de dé - pit de dé -*

F. *- mit qu'on nous u - mit c'est à mi - mit c'est à mi -*

*ff* *p*

*crise:*

M. *- pit mon cœur gé - mit de dé - pit de dé -*

F. *- mit c'est à mi - mit qu'on nous u - mit quel mo - ment quel mo -*

*ff*

M. *- pit mon cœur gé - mit .*

F. *- ment quel mo - ment char - mant .*

*ff*

*ff*

## STANCES DES MÉNESTRELS.

*Aud<sup>te</sup> maestoso.*

PIANO

*pp*

*pp*

*3*

*tr*

Prélude.

*f*

*Péd.*

*f*

*Péd.*

*p*

*p*

*tr*

The image displays a piano score for 'Stances des Ménestrels', numbered 11. The score is arranged in six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system is marked 'PIANO' and 'pp' (pianissimo) in both staves, with the tempo 'And<sup>te</sup> maestoso.' above. The bass staff features a triplet of eighth notes. The second system includes a trill in the treble staff. The third system is labeled 'Prélude.' and begins with a forte 'f' dynamic and a 'Péd.' (pedal) instruction. The fourth system continues with a forte 'f' dynamic and 'Péd.' instruction. The fifth system starts with a piano 'p' dynamic. The sixth system concludes with a trill in the treble staff. The notation includes various rhythmic values, slurs, and dynamic markings throughout.

Piano introduction featuring a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment of eighth notes.

*And<sup>te</sup> maestoso.*  
EDOUARD.

Dans les

1<sup>er</sup> COUplet.

*p*

This system includes a vocal line with the lyrics "Dans les" and a piano accompaniment. The piano part features a continuous eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

beaux val - -

This system continues the piano accompaniment from the previous system, with the vocal line containing the lyrics "beaux val - -".

- lous de Cla - -

This system continues the piano accompaniment, with the vocal line containing the lyrics "- lous de Cla - -".

- ren - - - - ce

This system concludes the piano accompaniment on this page, with the vocal line containing the lyrics "- ren - - - - ce".

E. *rit.* *f* *and.* *rit.*

qui fond

E. *rit.* *f* *and.* *rit.*

de son

E. *rit.* *f* *and.* *rit.*

no - ble Cas - tel la

E. *rit.* *f* *and.* *rit.*

Da - me d'un preux meues-trel ex-pri-

E. *rit.* *f* *and.* *rit.*

mais ainsi sa souff-rance ce n'ai pu le



E. *sui - - vre au champ d'hon - neur — revien - dra - t-il le mai - tre de mon*

E. *coeur pour la pa - tri - - e quitter sa mi - - e*

E. *est un de - voir mais quel mar - ty - - re lorsqu'on ex - pi - - re*

*ff* *p* *p*

E. *sans la re - voir — pour la pa - tri - - e quitter sa*

VICTOR.

*Pour la pa - tri - - e quitter sa*

E.  
mi - e c'est un de - voir mais quel mar - ty - re lorsqu'on ex -

V.  
mi - e c'est un de - voir mais quel mar - ty - re lorsqu'on ex -

MALINA. (à part.)  
Est-ce au pres -

EDDIARD.  
- pi - re lorsqu'on ex - pi - resans la re - voir - - - - - moment di -

VICTOR.  
- pi - re lorsqu'on ex - pi - resans la re - voir - - - - - et air ton -

FINGAR.  
Get air ton -

GARILL.  
Je suis con -

STREN.  
Get air ton -

suivez le chant.

M. *- ti - ge est-ceu- ne er- reur est-ce une er- reur d'où vient le trouble de mon*

E. *- vres- se et de bonheur et de bon- heur cachons le trouble de mon*

V. *- chant trouble son cœur trouble son cœur sachez cacher votre bon-*

F. *- chant . plein de douceur plein de dou- ceur porte le trouble dans son*

G. *- teur de nos jongleurs de nos jon- gleurs je suis content de nos jon-*

S. *- chant plein de douceur plein de dou- ceur porte le trouble dans son*

M. *cœur.*

E. *cœur.*

V. *heur.* **VICTOR.** *Sur sa*

F. *cœur.*

G. *- gleurs.*

S. *cœur.* **2<sup>e</sup> COUPLET.**





V. *f*  
 est un de - voir mais quel de - li - re quand on peut di - re

E. Pour la pa - tri - e quitter sa  
 V. vais la - - - re voir - - - pour la pa - tri - e quitter sa

E. mi - - e *f* est un de - voir mais quel de -  
 V. mi - - e *f* est un de - voir mais quel de -

E. li - re quand on peut di - re quand on peut di - re vis la re -  
 V. li - re quand on peut di - re quand on peut di - re vis la re -  
 suivez le chœur

(à part.)

M. Est-ce un pres-ti - ge est-ce une er-reur est-ce u - ne er - reur

E. - voir. moment d'i - vres - se et de bon - heur et de bon - heur

V. (à part.) Cet air tou - chant trouble son cœur trouble son cœur

F. (à part.) Cet air tou - chant plei - ne de douceur plei - ne de dou - ceur

G. Je suis con - tent de nos jou - gleurs de nos jou - gleurs

S. (à part.) Cet air tou - chant plei - ne de douceur plei - ne de dou - ceur

M. d'ouïent le trou - ble de mon cœur?

E. cachons le trou - ble de mon cœur? Il

V. sachez cacher vo - tre bon - heur. Il

F. porte le trou - ble dans son cœur.

G. je suis content de nos jou - gleurs.

S. porte le trou - ble dans son cœur.

E. est en - - -

V. est en - - -

3. COUPLET.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with the lyrics "est en - - -". The middle staff is the vocal line in alto clef, also with the lyrics "est en - - -". The bottom staff is the piano accompaniment, with a treble clef and a bass clef, showing a rhythmic pattern of chords and moving lines. A dynamic marking of *p* is present at the beginning.

E. - fin au - - -

V. - fin au - - -

The second system continues the musical score. The vocal staves show the lyrics "- fin au - - -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

E. - près de sa - - -

V. - près de sa - - -

The third system shows the vocal staves with the lyrics "- près de sa - - -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

*très doux.*

E. bel il - - -

V. bel il - - -

The fourth system begins with the instruction *très doux.* The vocal staves show the lyrics "bel il - - -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.



E. trem - - - - ble he -

V. trem - - - - ble he -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the soprano vocal line (E.), the middle staff is the alto vocal line (V.), and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics 'trem - - - - ble he -' are written under the vocal staves. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

E. - last et

V. - last et

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the soprano vocal line (E.), the middle staff is the alto vocal line (V.), and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics '- last et' are written under the vocal staves. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

E. n'o - - se lui par - ler; mais à ses

V. n'o - - se lui par - ler; mais à ses

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the soprano vocal line (E.), the middle staff is the alto vocal line (V.), and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics 'n'o - - se lui par - ler; mais à ses' are written under the vocal staves. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it in the soprano line. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes.

E. yeux il fait bril - ler ce ta - lis -

V. yeux il fait bril - ler

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is the soprano vocal line (E.), the middle staff is the alto vocal line (V.), and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics 'yeux il fait bril - ler ce ta - lis -' are written under the vocal staves. The piano accompaniment continues with the complex rhythmic pattern from the previous system.

E. - man qu'il re - cut

V. ce ta - lis - man qu'il re - cut

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (E.), with lyrics "- man qu'il re - cut". The middle staff is the vocal line for the alto (V.), with lyrics "ce ta - lis - man qu'il re - cut". The bottom staff is the piano accompaniment, showing a complex rhythmic pattern with many beamed sixteenth notes in both the right and left hands.

E. d'el - le - le gage char - mant ga - ge d'a -

V. d'el - le - le gage char - mant

FING. (à part) que vois - je

The second system continues the musical score. The soprano (E.) and alto (V.) vocal lines have lyrics "d'el - le - le gage char - mant ga - ge d'a -" and "d'el - le - le gage char - mant" respectively. The piano accompaniment continues with similar rhythmic complexity. A new section begins with the instruction "FING." and "(à part)" in the vocal line, with the lyric "que vois - je".

E. - mour que sur son cœur il porte nuit et jour — pour la pa -

V. ga - ge d'amour que sur son cœur il porte nuit et jour — pour la pa -

E. se peut - il c'est un ri - val

The third system features a duet section. The soprano (E.) and alto (V.) vocal lines have lyrics "- mour que sur son cœur il porte nuit et jour — pour la pa -" and "ga - ge d'amour que sur son cœur il porte nuit et jour — pour la pa -" respectively. The piano accompaniment continues. The system concludes with the lyrics "se peut - il c'est un ri - val" in the vocal line. The piano part includes dynamic markings like *ff* and *p*.

(à part.)

M. est-ce un presti - ge est-ce une erreur est-ce une er -

E. - tri - e quitter sa mi - e c'est un de -

V. - tri - e quitter sa mi - e c'est un de -

F. un rival en ces lieux!

G. (à part.) quel coup soudain trouble son

S. (à part.) quel coup soudain trouble son

*ff*

M. - reur?

E. doux. voir mais quel dé - li - re quand on peut di - re

V. voir mais quel dé - li - re quand on peut di - re

F. *sotto voce.* de la pruden - ce de la pruden - ce

G. *sotto voce.* coeur? dans ses yeux quelle fu - reur quel coup son -

S. *sotto voce.* coeur? dans ses yeux quelle fu - reur quel coup son -

*p*

M. *est-ce presti - ge*

E. vais — la — re - voir pour la pa - tri - e quit - ter sa

V. vais — la — re - voir pour la pa - tri - e quit - ter sa

F. cachons ma fu - reur — en croi - rai - je mes yeux

G. - dain trou - ble son cœur — je trem - ble je

S. - dain trou - ble son cœur — je trem - ble je

M. *est-ce une er - reur -*

E. mi - e c'est un de - voir *doux.* mais quel de -

V. mi - e c'est un de - voir *doux.* mais quel de -

F. en croi - rai - je mes yeux un rival en ces lieux de la pruden - *sotto voce.*

G. trem - ble quel coup soudain trouble son cœur dans ses *sotto voce.*

S. trem - ble quel coup soudain trouble son cœur dans ses *sotto voce.*

*cresc:*

*Largement*

E. *li - re quand on peut di - re lors- qu'on peut di - revais la re -*

V. *li - re quand on peut di - re lors- qu'on peut di - revais la re -*

F. *ce de la pruden - ce cachons - ca - chons ma fu -*

G. *yeux quel- le fu - reur - quel coup sou - dain pour son*

S. *yeux quel- le fu - reur quel coup sou - dain pour son*

*cresc:*

*à Tempo.*

M. *est - ce un pres - ti - ge est- ce une er - reur est - ce un pres -*

E. *voirement d'i - vres - se de bonheur moment d'i -*

V. *voir. ah! dans ses yeux - - - - - quel- le fu - reur ah! dans ses*

F. *reur de la pruden - ce et dans mon cœur - - - - - cachons mon trou - ble*

G. *cœur d'ouïent son trou - ble et sa fu - reur d'ouïent son*

S. *cœur oui dans ses yeux - - - - - quel- le fu - reur oui dans ses*

*p*

me lument.

M. ti - ge - est - ce n - ne er - reur d'où vient d'où

E. - vres - se et de bon - heur ca - chons ca -

V. yeux - quelle fu - reur sa - chez ca -

F. et ma fu - reur ca -

G. trou - ble et sa fu - reur d'où

S. yeux - quelle fu - reur d'où vient d'où

M. vient le trou - ble de mon cœur d'où vient d'où

E. - chons le trou - ble de mon cœur ca - chons ca -

V. - chez ca - chez vo - tre bon - heur ca - chez ca -

F. - chons mon trouble et ma fu - reur ca -

G. vient son trouble et sa fu - reur d'où

S. vient le trou - ble de son cœur d'où vient d'où

M. vient le trou-ble de mon cœur d'où vient le trou-ble de mon  
 E. -chous le trou-ble de mon cœur d'où vient le trou-ble de mon  
 V. -chez ca-chez vo-tre bon-heur d'où vient le trou-ble de son  
 E. -chous mon trouble et ma fu-reur ca-chez le trou-ble de mon  
 C. vient son trouble et sa fu-reur d'où vient le trou-ble de son  
 S. vient le trou-ble de son cœur d'où vient le trou-ble de son

*pp* *rall.*

M. cœur d'où vient le trou-ble de mon cœur.  
 E. cœur ca-chez le trou-ble de mon cœur.  
 V. cœur d'où vient le trou-ble de son cœur.  
 E. cœur ca-chez le trou-ble de mon cœur.  
 C. cœur d'où vient le trou-ble de son cœur?  
 S. cœur d'où vient le trou-ble de son cœur.

*ff*

## FINAL.

*All.<sup>o</sup> maestoso.*

Doux un peu concentré.

Fort.

VIOLON.  
 En - fin je con - naî - trai je con - naî -

PIANO.  
*pp* 3 3 3 3 3 3

- trai ce rival té - mé - rai - re que je re - tien - sous les ver -

*ff* *f*

- roux, s'il en manque un au rendez - vous c'est lui la chose est

*p*

Doux et gaiement.

clai - re la chose est clai - re, à ses dé - pens comme on ri -

*ff*



F. 

CHOEUR MILITAIRES.

1<sup>er</sup> et 2<sup>d</sup> TENORS.

BASSES.

Très doux.

La bel - le

La bel - le















T. *cresce poco a poco.*  
 nuit est l'heure du plai - sir — la bel - le nuit — la bel - le

B. *cresce poco a poco.*  
 nuit est l'heure du plai - sir — la bel - le nuit — la bel - le

3 3

T. fé - te la bel - le nuit la bel - le nuit la bel - le fé - te quel plai -

B. fé - te la bel - le nuit la bel - le nuit la bel - le fé - te quel plai -

3 3

T. - sir — pour nous s'ap - prê - te la nuit la nuit est l'heu - re du plai -

B. - sir — pour nous s'ap - prê - te la nuit la nuit est l'heu - re du plai -

3

FIN.

A ses dé-pens comme on ri-ra quand de pri-  
 - sir! Il faut i-ci nous di-ver-tir il faut i-  
 - sir! Il faut i-ci nous di-ver-tir il faut i-  
 douce.

- son il sor-ti-ra sil en manquent au rendez-vous c'est  
 - ci nous di-ver-tir la bel-le nuit — la bel-le fê-te la bel-le  
 - ci nous di-ver-tir la bel-le nuit — la bel-le fê-te la bel-le

lui la chose est clai-re à ses dé-pens — comme on ri-  
 nuit la bel-le nuit la bel-le fê-te ah quel plai-sir — pour nous s'ap-  
 nuit la bel-le nuit la bel-le fê-te ah quel plai-sir — pour nous s'ap-

F. *ra* quand de pri - son quand de pri - son il sor - ti - ra — il faut i -  
T. *pré - te* la nuit la nuit — est l'heu - re du plai - sir — il faut i -  
B. *pré - te* la nuit la nuit — est l'heu - re du plai - sir — il faut i -



F. *- ci* — nous di - ver - tir — il faut i - *ci* — nous di - ver -  
T. *- ci* — nous di - ver - tir — il faut i - *ci* — nous di - ver -  
B. *- ci* — nous di - ver - tir — il faut i - *ci* — nous di - ver -



F. *dolce.* *- tir* la nuit — la nuit — est l'heu - re du plai - sir — la nuit — la  
T. *dolce.* *- tir* la nuit — la nuit — est l'heu - re du plai - sir — la nuit — la  
B. *- tir* la nuit — la nuit — est l'heu - re du plai - sir — la nuit — la



F. nuit est l'heure du plaisir la nuit — la nuit est l'heure du plaisir

T. nuit est l'heure du plaisir la nuit — la nuit est l'heure du plaisir

B. nuit est l'heure du plaisir la nuit la nuit est l'heure du plaisir

F. (à part.) - sir la — nuit la nuit est l'heure du plaisir se -

T. - sir la — nuit la nuit est l'heure du plaisir

B. - sir la — nuit la nuit est l'heure du plaisir

F. - rait-ce Val-ter ou Dun-car doux non les voi-

T. La bel-le nuit — la bel-le

B. La bel-le nuit la bel-le

CHOEUR. La bel-le nuit la bel-le

F. *ci se - rait-ce Blakfort ou Sal - gar*

V. *fê - te*

B. *doux. La bel - le*

T. *fê - te*

B. *fê - te*

*p*

F. *non les voi - ci*

V. *La bel - le nuit la bel - le nuit la bel - le*

B. *nuit — la bel - le fê - te la bel - le nuit la bel - le nuit la bel - le*



F.   
 - ons Cher- chons

V.   
 fé - te la bel - le nuit la bel - le nuit la bel - le fé - te ah quel plai -

B.   
 fé - te la bel - le nuit la bel - le nuit la bel - le fé - te ah quel plai -

T.   
 fé - te la bel - le nuit la bel - le nuit la bel - le fé - te ah quel plai -

B.   
 fé - te la bel - le nuit la bel - le nuit la bel - le fé - te ah quel plai -

3

V.   
 - sir — pour nous s'ap - pré - te la nuit la nuit est l'heure du plai -

B.   
 - sir — pour nous s'ap - pré - te la nuit la nuit est l'heure du plai -

T.   
 - sir — pour nous s'ap - pré - te la nuit la nuit est l'heure du plai -

B.   
 - sir — pour nous s'ap - pré - te la nuit la nuit est l'heure du plai -

3





F. -bler rougir cest lui cest lui tout le dé-cé-le à ses dé-

*f* *ff* *p*

F. -pens comme on ri-ra quand de prison il sorti-ra quand de prison il sorti-

ÉDOUARD.  
La bel-le nuit — la bel-le fé-te la bel-le

F. -ra. qu'en-tends-je?

F. mit la bel-le nuit la bel-le fé-te ah! quel plai-sir — pour nous s'ap-

F. que vois-je?

E. prête la bel - le nuit la bel - le fê - te quel plai -

F. Ah d'hon - neur c'est à per - dre la tète d'hoy -

V. D. Ah la bel - le nuit la bel - le fê - te quel plai -

B. S. Ah la bel - le nuit la bel - le fê - te quel plai -

CHOEUR. Ah la bel - le nuit la bel - le fê - te quel plai -

CHOEUR. Ah la bel - le nuit la bel - le fê - te quel plai -

E. - sir pour nous s'ap - prê - te.

F. - neur c'est à per - dre la tète les voilà tous les voilà

V. D. - sir pour nous s'ap - prê - te.

B. S. - sir pour nous s'ap - prê - te.

CHOEUR. - sir pour nous s'ap - prê - te.

CHOEUR. - sir pour nous s'ap - prê - te.

F. tous aucun ne man-que au rendez-vous les voilà

CARILL. (bas à Édouard.)

Il vous croit toujours dans la

(bas à Carill.)

E. Si - lence ah! quel plai - sir pour nous s'ap -

F. tous les voilà tous. Quel est donc ce hé - ros d'a -

V. Ah! quel plai - sir pour nous s'ap -

D. Ah! quel plai - sir pour nous s'ap -

B. S. Ah! quel plai - sir pour nous s'ap -

C. tour qui ne ritait d'un pa - reil tour.

prête ne son-geons qu'à nous di-ver-tir la bel-le nuit la bel-le

-mour que j'tiens là là dans la tour

-prête ne son-geons qu'à nous di-ver-tir la bel-le nuit la bel-le

-prête ne son-geons qu'à nous di-ver-tir la bel-le nuit la bel-le

CHOEUR. Ne son-geons qu'à nous di-ver-tir la bel-le nuit la bel-le

Ne son-geons qu'à nous di-ver-tir la bel-le nuit la bel-le

*dim.* *p* 3 3 3 3

fê-te la bel-le nuit la bel-le nuit la bel-le fê-te ah quel plai-

Je m'y perds.

fê-te la bel-le nuit la bel-le nuit la bel-le fê-te ah! quel plai-

fê-te la bel-le nuit la bel-le nuit la bel-le fê-te ah! quel plai-

fê-te la bel-le nuit la bel-le nuit la bel-le fê-te ah quel plai-

fê-te la bel-le nuit la bel-le nuit la bel-le fê-te ah! quel plai-

3 3

E. - sir pour nous s'ap - pre - te la nuit la nuit est l'heu - re du plai -

V. pour nous s'ap - pre - te la nuit la nuit est l'heu - re du plai -

B. - sir pour nous s'ap - pre - te la nuit la nuit est l'heu - re du plai -

- sir pour nous s'ap - pre - te la nuit la nuit est l'heu - re du plai -

- sir pour nous s'ap - pre - te la nuit la nuit est l'heu - re du plai -

E. - sir il faut i - ci nous di - ver - tir il faut i

- lous il faut i - ci nous di - ver - tir il faut i

V. - sir il faut i - ci nous di - ver - tir il faut i

B. - sir il faut i - ci nous di - ver - tir il faut i

- sir il faut i - ci nous di - ver - tir il faut i

- sir il faut i - ci nous di - ver - tir il faut i

- sir il faut i - ci nous di - ver - tir il faut i

E. *rit.*  
 - ci nous di-ver-tir la nuit la nuit est l'heu-re du plai-

F. *rit.*  
 - ci nous di-ver-tir la nuit la nuit est l'heu-re du plai-

V. *rit.*  
 - ci nous di-ver-tir la nuit la nuit est l'heu-re du plai-

B. *rit.*  
 - ci nous di-ver-tir la nuit la nuit est l'heu-re du plai-

*rit.*  
 - ci nous di-ver-tir la nuit la nuit est l'heu-re du plai-

*rit.*  
 - ci nous di-ver-tir la nuit la nuit est l'heu-re du plai-

*p* *3* *3*

*rit.*  
 - sir la nuit la nuit est l'heu-re du plai - sir la nuit la

*rit.*  
 - sir la nuit la nuit est l'heu-re du plai - sir la nuit la

*rit.*  
 - sir la nuit la nuit est l'heu-re du plai - sir la nuit la

*rit.*  
 - sir la nuit la nuit est l'heu-re du plai - sir la nuit la

*rit.*  
 - sir la nuit la nuit est l'heu-re du plai - sir la nuit la

*rit.*  
 - sir la nuit la nuit est l'heu-re du plai - sir la nuit la

*rit.*  
 - sir la nuit la nuit est l'heu-re du plai - sir la nuit la

*3* *3*





(a part.)

F. *ff* Quelque soit cet a - mant fi - dèle le Cou - ta - ble va le sai -

(haut.)

F. - sir. Ap - pre - nez tous u - ne nou - vel - le qui va bien -

F. Par - lez par - lez quelle est - el - le quelle est -

F. - tôt vous di - ver - tir.

V. Par - lez par - lez quelle est - el - le quelle est -

B. Par - lez parlez quelle est - el - le quelle est -

*pp*

T. *do* - *ne* *ce* - *te* *no* - *u* - *vel* - *le* ?  
 F. *A* - *fin* *de* *me* *ra* - *vir* *ma*  
 V. *do* - *ne* *ce* - *te* *no* - *u* - *vel* - *le* ?  
 B. *do* - *ne* *ce* - *te* *no* - *u* - *vel* - *le* ?

T. *(à part.)*  
*É* - *co* - *u* - *ten* - *s* .  
 F. *bel* - *le* *sa* - *chez* *do* - *ne* *qu* - *un* *au* - *da* - *ci* - *eux* *s* - *é* - *ta* - *it* *m* - *é* - *tr* - *o* - *u* - *it* *e* - *n* *ce* - *s*  
 V. *se* -  
 B. *se* -  
 PP  
 PP

E. - fait in-troduit en ces lieux en ces lieux

F. lieux se - fait in-troduit en ces lieux mais ce

V. D. - fait in-troduit en ces lieux, en ces lieux.

B. S. - fait in-troduit en ces lieux, en ces lieux.

F. n'est pas moi qu'on a - bu - se nous a - vous dé - convert la,

E. O ciel vrai - ment le tour est joy - eux vrai - ment le

F. ru - se vrai - ment le

V. D. vrai - ment le tour est joy - eux vrai - ment le

B. S. vrai - ment le tour est joy - eux vrai - ment le

E. tour est joy - eux mais com - ment

F. tour est joy - eux ma bel - le mai -

V. D. tour est joy - eux mais com - ment

B. S. tour est joy - eux mais com - ment

V. - tres - se qui tout bas se rit de ses feux n'a pré - ve - nu de sa ten -

(part.)

O per - fidie ex -

E. - dresse et de ses complots a - mon reux.

V. D. quoi — vrai - ment — est - ce - le

B. S. quoi — vrai - ment — est - ce - le

( à l'ingair.)

E. *trè - me eh quovrai - ment c'est el - le même c'est el - le mè - me c'est el - le*

F.

V. *mè - me* *Valter seul.* *C'est el - le* *mè - me C'est el - le*

D. *mè - me* *Black seul.* *C'est el - le* *mè - me C'est el - le*

B. *mè - me* *Salgar seul.* *C'est el - le* *mè - me C'est el - le*

S.

E. *mè - me.*

F. *J'ai pourpu - nir les con - ju - rés d'autres moy - ens que vous sau -*

V. *mè - me.*

D. *mè - me.*

B. *mè - me.*

S.

*Le Mont! doublé.*

E. Mais quels accens ont reten-ti

V. Mais quels accens ont reten-ti

B. S. Mais quels accens ont reten-ti

Mais quels accens ont reten-ti

*Le Mont! doublé.* Mais quels accens ont reten-ti

*ff*

E. mais quels accens ont reten-ti

V. Cesont les Filles du vil - l'age qui viennent à cher My la -

V. mais quels accens ont reten-ti

B. S. mais quels accens ont reten-ti

mais quels accens ont reten-ti

mais quels accens ont reten-ti

E. *qu'entends - je ?*

F. *-dy pour un pi - eux pé - le - ri - na - ge nous les suivrons à S<sup>t</sup> Duns -*

E. *nous les suivrons*

F. *- tan: de la pru - den - ce Mes - sieurs Mes - sieurs i - mi - tez -*

V. *nous les suivrons*

D. *nous les suivrons*

B. *nous les suivrons*

*ff*

*(à part.) très doux.*

E. *à S<sup>t</sup> Dunstan je vais la sui - vre à S<sup>t</sup> Duns -*

F. *moi soy - ez sa - ges de la pru - den - ce Mes - sieurs Mes - sieurs i - mi - tez -*

V. *très doux.*

D. *à S<sup>t</sup> Dunstan es - - cor - - tez l'in - no - -*

B. *très doux.*

*à S<sup>t</sup> Dunstan es - - cor - - tez l'in - no - -*

*pp*

(cant.) *Sotto voce.*

E. *tan* escorter l'innocence est - il un plus doux em - ploi?

F. moi soyez sa - ges de la pru - dence Messieurs Messieurs imitez - moi

V. D. - cence est - il un plus doux em - ploi est - il un plus doux em - ploi

B. S. - cence est - il un plus doux em - ploi est - il un plus doux em - ploi

*pp*

*ff* *Basso.* *Poco più lento.*

1. Dans ce riche do - mai - - - ne ô noble Chate -

2. Basso. Dans ce riche do - mai - - - ne ô noble Chate -

3. Basso. Dans ce riche do - mai - - - ne ô noble Chate -

*pp* *p* *ff* *G. D.* *p*



Tempo 1.<sup>o</sup>

- lai - - ne vous que l'hy-men en - chaî - ne par des

- lai - - ne vous que l'hy-men en - chaî - ne par des

- lai - - ne vous que l'hy - men enchaîne par des

*Tempo 1.<sup>o</sup>*  
G. D. p

noeuds par des noeuds so - leu - nels - - - vous que l'hy-men en -

noeuds par des noeuds so - leu - nels - - - vous que l'hy-men en -

noeuds par des noeuds so - leu - nels - - - vous que l'hy-

- chaî - ne par des nœuds par des nœuds so - len - nels — la  
 - chaî - ne par des nœuds par des nœuds so - len - nels — la  
 - men en chaî ne par des nœuds par des nœuds so - len - nels — la

clo - che so - li - tai - re re - son - ne au mo - nas -  
 clo - che so - li - tai - re ré - son - ne au mo - nas -  
 clo - che so - li - tai - re ré - son - ne au mo - nas -  
 EDOUARD. (à part.) Sa - chons mo - dè - rer mon cour -  
 FINGAR. Voi - ci Mal - vi - na qui s'a - van - ce  
 VALÉRIEN. Voi - ci Mal - vi - na qui s'a -  
 BLAK et SAL. Voi - ci Mal - vi - na qui s'a -

- tè - re voici l'heu - re de la pri - è - re elle ap -

- tè - re voici l'heu - re de la pri - è - re elle ap -

- tè - re voici l'heu - re de la pri - è - re elle ap -

E. (à part.)  
- roux sa - chons mo - dé - rer

V.  
- van - ce dans sa tail - le

D.  
- van - ce dans sa tail - le

B.  
S.  
- van - ce - dans sa tail - le

8'

(N<sup>o</sup>) Il serait nécessaire pour l'effet de ce morceau qu'une personne placée à la droite de l'accompagnateur jouât cette partie.

*pp*

E.

- pel - le el - le ap - pelle aux au - tels vous que l'hy-men en -  
 - pel - le el - le ap - pelle aux au - tels vous que l'hy-men en -  
 - pel - le el - le ap - pelle aux au - tels vous que l'hy -

E. modé - rer mon courroux

V. D. quelle é - lé - gan - ce

B. S. quelle é - lé - gan - ce

8.  
 Musical accompaniment for the first system.

- chaî - ne par des noeuds par des noeuds so - len - nels

- chaî - ne par des noeuds par des noeuds so - len - nels

- men en chaî - ne par des noeuds par des noeuds so - len - nels

V. C. D. très doux. Res - péc

B. S. très doux. Res - péc

x.  
 Musical accompaniment for the second system.

vous que l'hy-men en - chaî - ne par des nœuds par des nœuds so - len -

vous que l'hy-men en - chaî - ne par des nœuds par des nœuds so - len -

*pp*  
vous que l'hy - men en - chaî - ne par des nœuds par des nœuds so - len -

Sa - chons modérer mon cour - roux mo - dé - rer mon cour -

*très doux.*  
Res - pec - tons res - pec - tons son recueil - le -

tons - res - pec - tons son recueil - le -

le plus doux possible.  
tons res - pec - tons son recueil - le -

*1<sup>er</sup> & 2<sup>es</sup> TENORS.*  
Res - pec - tons res - pec - tons son recueil - le -

*BASSE.*  
Res - pec - tons res - pec - tons son recueil - le -

x.

(Alleg.)

The musical score consists of the following parts:

- Vocal Parts:** Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). Each part has the lyrics "nels ve nez au mo nas te re ve".
- Piano Accompaniment:** A grand staff with treble and bass clefs. It features a melodic line in the treble clef and a harmonic accompaniment in the bass clef. The piano part includes dynamic markings such as *mp* and *pp*.
- Lyrics:** The lyrics are "nels ve nez au mo nas te re ve", which appear to be a misspelling of "Nels venez au monastere".
- Performance Indications:** The tempo is marked as *(Alleg.)*. There are various musical notations including slurs, ties, and dynamic markings.

- nez-y pri-er a-vec nous.  
 - nez-y pri-er a-vec nous.  
 - nez-y pri-er a-vec nous.  
 - chons modérer mon courroux. (à Betti.)  
 Ve - nez m'y nommer votre é -

BETTI. (bas à Édouard)  
 Ras-su-mez-vous ce n'est pas el - le.  
 CHOEUR GÉNÉRAL. 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> DESSUS.  
 Jeunes Filles et villageoises.  
 (part à Betti.) La  
 perfi - de infi - dè - le que vois - je<sup>9</sup> (à Ed.)  
 - poux. Respec -  
 UNISS: Respec -  
 UNISS: Tri-cou -  
 UNISS: Respec -  
 UNISS:

1<sup>er</sup> DÈSSUS. > > > > >

clo - che so - li - tai - re ré - sonne au mo - nas - té - re la

2<sup>e</sup> DÈSSUS. > > > > >

clo - che so - li - tai - re ré - sonne au mo - nas - té - re la

3<sup>e</sup> DÈSSUS.

E. >

je suis muet de ton re - ment je suis muet d'étonne - ment

F. >

- tous son recueil le - ment suivons les en si - len - ce respec -

V. >

- tous son recueil le - ment suivons les en si - len - ce respec -

B. >

- tous son recueil le - ment suivons les en si - len - ce respec -

CHŒUR GÉNÉRAL.

81.



clo - che so - li - tai - re ré - sonne au monas - tè - re ve nez à la pri -

clo - che so - li - tai - re ré - sonne au monas - tè - re ve nez à la pri -

clo - che so - li - tai - re ré - sonne au monas - tè - re ve nez à la pri -

respec - tons respec - tons son recueil - le -

- tons sourecueille - ment respec - tons respec - tons son recueil - le -

- tons sourecueille - ment respec - tons respec - tons son recueil - le -

- tons sourecueille - ment respec - tons respec - tons son recueil - le -

très doux. respec - tons , respec - tons son recueil - le -

très doux. respec - tons respec - tons son recueil - le -

respec - tons respec - tons son recueil - le -

respec - tons respec - tons son recueil - le -

respec - tons respec - tons son recueil - le -



B. clo - che so - li - tai - re ré - soune au mo - nas - tère - re voici

clo - che so - li - tai - re ré - soune au mo - nas - tère - re voici

clo - che so - li - tai - re ré - soune au mo - nas - tère - re voici

E. La

F. La

V. C. D. La

B. S. La

La

La

La

B. L'heu - re de la pri - è - re elle ap - pelle — el - le ap -

L'heu - re de la pri - è - re elle ap - pelle — el - le ap -

L'heu - re de la pri - è - re elle ap - pelle — el - le ap -

E. clo - che so - li - tai - re ré - son - ne au mo - nas -

E. clo - che so - li - tai - re ré - son - ne au mo - nas -

V. C. II. clo - che so - li - tai - re ré - son - ne au mo - nas -

B. S. clo - che so - li - tai - re ré - son - ne au mo - nas -

clo - che so - li - tai - re ré - son - ne au mo - nas -

clo - che so - li - tai - re ré - son - ne au mo - nas -

x<sup>1</sup>

B. -pelle aux au-tels nous que l'hy-men en-chai-ne par des

-pelle aux au-tels vous que l'hy-men en-chai-ne par des

-pelle aux au-tels vous que l'hy-men en-chai-ne par des

E. -te re res-pec-tous res-pec-

F. -te re res-pectons res-pec-

V. C. B. -te re res-pec-

B. S. -te re res-pec-

-te re fai-sons si-len-

-te re fai-sons si-len-

noeuds par des noeuds so - len - uels — nous que l'hy - men en -

noeuds par des noeuds so - len - uels — vous que l'hy - men en -

noeuds par des noeuds so - len - uels vous que l'hy -

- tous son re - cueil le - ment — res - pre -

- tous son re - cueil le - ment —

- tous son re - cueil le - ment suivons les en si - len - ce

- tous son re - cueil le - ment —

- ce suivons les en si - len - ce - fai - sons si -

- ce - fai - sons si -

R.  
- chaî - ne par des noeuds par des noeuds so - len - nels \_\_\_\_\_ la

- chaî - ne par des noeuds par des noeuds so - len - nels \_\_\_\_\_ la

men en chaî - ne par des noeuds par des noeuds so - len - nels \_\_\_\_\_ la

E.  
- tons \_\_\_\_\_ res - pec - tons son re - cueil - le - ment \_\_\_\_\_

V.  
res - pectons res - pec - tons son re - cueil - le - ment \_\_\_\_\_ la

res - pec - tons son re - cueil - le - ment \_\_\_\_\_ la

B.  
res - pec - tons son re - cueil - le - ment \_\_\_\_\_ la

- len - - - - - ce - la

- len - - - - - ce - la

8'

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

S.  
clo - che so - li - tai - - re nous ap - pel - le aux an -

A.  
clo - che so - li - tai - - re nous ap - pel - le aux an -

T.  
clo - che so - li - tai - - re nous ap - pel - le aux an -

B.  
clo - che so - li - tai - - re nous ap - pel - le aux an -

(apart.)  
non - jeurs re - ve nir de nou - ve - l'ou - ve - ni - re

S.  
clo - che so - li - tai - - re nous ap - pel - le aux an -

A.  
clo - che so - li - tai - - re nous ap - pel - le aux an -

B.  
clo - che so - li - tai - - re nous ap - pel - le aux an -

P.  
clo - che so - li - tai - - re nous ap - pel - le aux an -

*f* *f* *f* *pp*

*pp*

*pp*



254

Soprano: - tels — la clo - che so - li - tai - re nous ap -  
Alto: - tels — la clo - che so - li - tai - re nous ap -  
Tenor: - tels — la clo - che so - li - tai - re nous ap -  
Bass: - ment — non je ne puis reve - nir — de  
Soprano: - tels — la clo - che so - li - tai - re nous ap -  
Alto: - tels — la clo - che so - li - tai - re nous ap -  
Tenor: - tels — la clo - che so - li - tai - re nous ap -  
Bass: - tels — la clo - che so - li - tai - re nous ap -

*f* *f* *f* *pp*

(rit. et.)

-pelle aux au - tels      suivons les en si - len - ce  
 -pelle aux au - tels      suivons les en si - len - ce  
 -pelle aux au - tels      suivons les en si - len - ce  
 mon é - tonne - ment je ne puis re - ve - nir      de mon é - tonne - ment  
 -pelle aux au - tels      suivons les en si - len - ce  
 -pelle aux au - tels      suivons les en si - len - ce  
 -pelle aux au - tels      suivons les en si - len - ce  
 -pelle aux au - tels      suivons les en si - len - ce  
 -pelle aux au - tels      suivons les en si - len - ce  
 -pelle aux au - tels      suivons les en si - len - ce

8.  
*pp*



ralentissez un peu.

à Tempo.

Musical score for voice and piano. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line includes lyrics in French: "sui - vous les res - pec - tous son très doux. re - ve - nir de mon res - pec - tous son très doux. res - pec - tous son très doux. res - pec - tous son très doux." The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand. The score includes dynamic markings such as *pp* (pianissimo) and *rall* (rallentando). The tempo marking *à Tempo.* appears at the beginning and end of the piece.

29

— dou - ce - ment. —

— re - cueil - le - ment. —

re - cueil - le - ment. —

é - ton - ne - ment. —

re - cueil - le - ment. —

re - cueil - le - ment. —

re - cueil - le - ment. —

re - cueil - le - ment. —

re - cueil - le - ment. —

8<sup>va</sup>

*pp*

The musical score consists of nine systems. The first eight systems are vocal staves with lyrics. The first system is a soprano line (S.) with lyrics 'dou - ce - ment.'. The second system is an alto line (A.) with lyrics 're - cueil - le - ment.'. The third system is a tenor line (T.) with lyrics 're - cueil - le - ment.'. The fourth system is a bass line (B.) with lyrics 'é - ton - ne - ment.'. The fifth system is a soprano line (S.) with lyrics 're - cueil - le - ment.'. The sixth system is an alto line (A.) with lyrics 're - cueil - le - ment.'. The seventh system is a tenor line (T.) with lyrics 're - cueil - le - ment.'. The eighth system is a bass line (B.) with lyrics 're - cueil - le - ment.'. The ninth system is a piano accompaniment with a treble and bass clef. It features a melodic line in the treble clef with a fermata and a dynamic marking of *pp* (pianissimo). The piano part includes a fermata over the first two measures and a dynamic marking of *pp* in the third measure. The lyrics are: dou - ce - ment, re - cueil - le - ment, re - cueil - le - ment, é - ton - ne - ment, re - cueil - le - ment, re - cueil - le - ment, re - cueil - le - ment.

First system of musical notation. It consists of a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and accents. The word "stacc:" is written below the piano part in two locations.

Second system of musical notation. Similar to the first, it includes a vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with intricate rhythmic figures. Dynamic markings *f* and *pp* are present. The word "stacc:" is also present.

Third system of musical notation. It follows the same format with a vocal line and piano accompaniment. The piano part shows further development of the rhythmic motifs. Dynamic markings *f* and *pp* are used.

Fourth system of musical notation, which concludes the page. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes the word "stacc:" and ends with a double bar line. Dynamic markings *f* and *pp* are visible.

# ACTE III.

N° 15.

## ENTR' ACTE ET AIR.

*Andante.*

PIANO.

The first system of the musical score is marked 'Andante' and 'piano' (pp). It consists of two staves, treble and bass clef, with a grand brace on the left. The music is in 3/4 time and features a flowing, arpeggiated accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble.

*Moderato.*

The second system of the musical score is marked 'Moderato'. It begins with a key signature change to one flat (B-flat major) and a time signature change to 6/8. The tempo is marked 'Moderato'. The score includes dynamic markings such as 'ff' (fortissimo) and 'pp' (pianissimo). The music is more rhythmic and features a prominent bass line with repeated eighth-note patterns. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Piano introduction for the first system, consisting of two staves with complex rhythmic patterns.

EDOUARD. RECIT.

Voici de S<sup>t</sup> Duns.

RECIT. p

Vocal and piano accompaniment for the first system, including the vocal line and piano accompaniment.

*Andante sans lenteur.*

Et - tu fan - ti - que monas - té - re - où vient de pé - né -

pp

Vocal and piano accompaniment for the second system, including the vocal line and piano accompaniment.

RECIT. lent.

tu ce cortège pi - eux que faut-il craindre hé -

Vocal and piano accompaniment for the third system, including the vocal line and piano accompaniment.



2

E. *las* que faut-il que j'es - pè - re - est - ce un songe un er - reur dont s'abusaient mes

*ff*

E. yeux ou pour me se - cou -rir un an - ge - tu - té -

*mp*

E. - la - re au - près de moi veil - le - t - il en ces

E. lieux?  
(COR.)

*p*

*3*

Tout re - po - - se en ce lieu - - san - va - - ge

The first system of music features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a quarter note 'T' followed by a half note 'out', then a quarter note 're', a dotted quarter note 'po', a quarter note 'se', a quarter note 'en', a quarter note 'ce', a quarter note 'lieu', a quarter note 'san', a quarter note 'va', and a quarter note 'ge'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand, with triplets of eighth notes in the left hand. The dynamic marking 'pp' is present.

par - tout le cal - me hors dans - - mon cœur

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a quarter note 'par', a quarter note 'tout', a quarter note 'le', a quarter note 'cal', a quarter note 'me', a quarter note 'hors', a quarter note 'dans', a quarter note 'mon', and a quarter note 'cœur'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern and triplet accompaniment.

Eas - - tre des nuits sur - - l'Er - mi - ta - - ge ré -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a quarter note 'Eas', a quarter note 'tre', a quarter note 'des', a quarter note 'nuits', a quarter note 'sur', a quarter note 'l'Er', a quarter note 'mi', a quarter note 'ta', and a quarter note 'ge ré'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern and triplet accompaniment.

- pand ré - pand u - ne dou - - ce lu - eur

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a quarter note 'pand', a quarter note 'ré', a quarter note 'pand', a quarter note 'u', a quarter note 'ne', a quarter note 'dou', a quarter note 'ce', a quarter note 'lu', and a quarter note 'eur'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern and triplet accompaniment.

tout re - po - - se en ce lieu san - va - ge par -

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a quarter note 'tout', a quarter note 're', a quarter note 'po', a quarter note 'se', a quarter note 'en', a quarter note 'ce', a quarter note 'lieu', a quarter note 'san', a quarter note 'va', a quarter note 'ge', and a quarter note 'par'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern and triplet accompaniment. The dynamic marking 'pp' is present.

- tout — le cal — me hors — dans mon cœur — par —

à volonté.

- tout — par — tout — le cal

- me hors dans mon cœur — par — tout — le calme hors — dans mon

cœur dans — mon cœur — O mor —

*Agitato.*

- tel — lesouf — france — je — fre —

- mis et j'at - tends chaque ins - tant qui s'a - van - ce re - double mes tour -  
 doux.  
 cresc: *fp* *fp* *p*

- mens chaque ins - tant qui s'a - van - ce re - double mes tour - mens — u -  
 doux.  
 cresc: *fp* *fp* *fp*

- ne heu - re en - co - re u - ne heu - re en - co - re et je perds -  
 — celle que j'a - do - re chaque ins - tant — qui s'a - van - ce re -

— double mes tour - mens chaque ins - tant qui s'a - van - ce re -  
 — double mes tour - mens chaque ins - tant qui s'a - van - ce re - double mes tour

— double mes tour - mens chaque ins - tant qui s'a - van - ce re - double mes tour

- mens *Moderato.* heure fa - ta - le à mes a - mours un seul ins -

- tant suspends ton cours toute ma vie de toi dé - pend jet'en sup -

- plie va plus douce - ment — heure fa - ta - le à mes — a - mours un seul ins -

- tant sus - pends ton cours va plus len - te - ment plus len - te - ment va plus len - te -

suivez.

*rall:*

- ment *Agitato.* O mor - tel - le souff - ran - ce

Je — frè — mis et j'a — tends cha — que ins — tant qui s'a —

*crise: f f p fp fp*

- van — ce re — double mes tour — ments u — ne heu — re en — co — re u —

*f p p*

- ne heu — re en — co — re et je perds — et je perds cel — le que j'a —

*f p p crise:*

- do — re cha — que ins — tant qui s'a — van — ce re — double mes tour — ments

*fp fp f crise: ff*

lieu — re fa — ta — le à mes a — mours un seul ins —

*Moderato.*

*p pp pp*

- tant sus-pends ton cours toute ma vi-e de toi dé - pend je l'en sup -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a half note. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

- plu - va plus douce - ment — heur fa - ta - le à mes <sup>3</sup> a - mours un sen -

The second system continues the musical score. The vocal line has a melodic line with a trill-like figure and a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes a *pp* dynamic marking and a *b* (flat) accidentals in the right hand.

- tant sus - pends ton cours va plus len - te - ment plus len - te - ment va plus lente -

suivez . .

The third system shows the vocal line with a *rall.* (rallentando) marking and a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a *resce:* (ritardando) marking and a *pp* dynamic marking.

*Agitato.*

- ment chaque ins - tant qui s'a - van - ce re - double mes tour - mens re -

The fourth system is marked *Agitato.* (Allegretto). The vocal line has a melodic line with a *sf.* (sforzando) marking. The piano accompaniment is highly rhythmic, with a *p* dynamic marking and a *resce:* marking.

- double mes tour - mens re - dou - ble mes tour - mens chaque ins - tant — qui s'a -

The fifth system continues the *Agitato.* section. The vocal line has a melodic line with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a *p* dynamic marking and a *resce:* marking.

- van - ce re - double mes tour - mens re - double mes tour - mens re -

- double mes tour - mens ô mor - tel - le souf - fran - ce je fré - mis — et j'ai

- tends — chaque ins - tant — qui sa - van - ce re - dou - ble mes tour -

- mens re - dou - ble re - double mes — tour - mens .



INTERROGATOIRE .

*All<sup>o</sup> non troppo.*

LE CONSTABLE.

Par -

PIANO.

*ff* bien marqué.

*tr*

- lez parlez et sans mys - tère la jus - ti - ce vous en - ten -

- dra et vous tâ - chez de vous tai - re son -

- gez que le Cons - table est là Oui je tiens l'af -

*sublime.*

F. **EINGAR.**  
Pourquoi cette af - fai - re me pa - rait pou

**LE CONSTABLE.**  
- fai - re elle est nette et claire.

**JAKMANN.**  
Oh c'est u - ne af - fai - re oh c'est un mys -

**STRUN.**  
Pourquoi cette af - fai - re me pa - rait pou

The first system of the musical score features five staves. The top staff is for the vocal part 'EINGAR', the second for 'LE CONSTABLE', the third for 'JAKMANN', and the fourth for 'STRUN'. The bottom two staves are for the piano accompaniment, with a '2' marking above the first measure of the right hand. The lyrics are in French and appear to be a dialogue about a mystery.

V. claire. De son mi - nis -

**T.** De mon mi - nis - té - re je connais les droits de mon mi - nis -

**I.** - té - re. De son mi - nis -

**S.** claire. De son mi - nis -

The second system continues the musical score with five staves. The vocal parts 'V.', 'T.', 'I.', and 'S.' are clearly labeled. The piano accompaniment includes a 'p' (piano) dynamic marking in the first measure of the right hand. The lyrics continue the dialogue from the first system.

F. - té - re respectons les droits Si - len - ce

L. C. - té - re je connais les droits je saurai les prendre et pour leur ap -

J. - té - re respectons les droits faites si - len - - - ce

S. - té - re respectons les droits Si - len - ce

LES ARCHERS.

CHOEUR.

Si -

Faites si - len - - -

L. C. - prendre j'en veux faire pendre pendre pendre j'en veux faire pendre au moins deux ou

- lance .

Si - len - ce.

trois on j'en veux les prendre et pour leur rap - prendre j'en veux faire pendre pendre

faites si - len - ce.

Si - len - ce.

Si - len - ce!

faites si - len - ce.

Écou - tons.

pendre j'en veux faire pendre au moins deux ou trois.

Le jour venant de

Écou - tons.

Écou - tons.

Écou - tons.

Écou - tons.

1. *tr*

maître je portais à But - land de la part de mon maître un mes - sage impor -

Le CONST. JAK.

- tant. Bien bien bien très bien. Au détour d'une gorge deux hardis monta -

*pp*

1. Le CONST.

- guards me mettent sur la gorge le fer de leurs poi - guards. Bien bien bien très

*tr* *p.*

Le C. JAK.

bien. Si tu ne te dé - pêches dit l'un en mena - çant de livrer tes dé -

1. Le CONST.

- pêches je te tue à l'in - tant. Bien bien très bien très

*tr* *fz* *fz* *fz*

Le C. bien. Et prompt à me sou-met-tre soudain je lui re-mets le paquet et la

Le G. Soudain il leur re-met le paquet et la

Le CONST. Soudain il leur re-met le paquet et la

J. let-tre qu'à But-land je por-tais.

STRUN. Soudain il leur re-met le paquet et la

F. lettre.

Le C. lettre. ah, je tienstoute l'af-

J. Le paquet et la lettre qu'à Butland je por-tais.

S. lettre. Mais quel est donc ce mys-

1. C. Moi j'y voi-bien du mys-tè-re.

2. C. fai-re je tienstou-te l'af-fai-re c'était un vo-leur c'est très bon c'est très

3. S. tè-re quelest donc ce mys-tè-re.

*cresc.* *cresc.*

4. C. bon c'est se-lon quel est donc ce lan-ga-ge on est voleur on

5. S. C'est se-lon.

*ff* *p* *ff* *p*

6. C. non c'est l'ordi-naire u-sa-ge.

7. S. I-ci le fait n'est pas cer-tain craignons de me compro- (à part.)

*ff* *p* *tr.*

F. *met-tre quand l'un me pre-nait cet-te let-tre l'autre me gis-sait dans la*

F. *Sa bourse.*

C. *Comment sa bourse.*

F. *main sa bourse ou par un sort pro-pi-ce-se trou-*

S. *Sa bourse.*

F. *Sa bourse.*

B. *Sa bourse.*

C. *Donnez donnez a la jus-*

F. *-vait trente pie-ces d'or voyez plutot voyez Mi-lord.*





1. *pré-ten-ont pas pré-ven-ir ce cas emba-ras-sant très emba-ras-*

2. *- sant très emba-ras-sant d'un voleur qui vous ar-rête pour vous donner de l'ai-*

3. *pour moi cette af-fai-re me paraît peu clai-re mais laissons le*

4. *- gent pour moi cette af-fai-re n'est plus aussi clai-re ma judi-ci-*

5. *Ah dans cette affai-*

6. *pour moi cette affai-re n'est plus aussi clai-re De son minis-*

7. *De son minis-*

8. *De son minis-*

*dolce* *f* *dolce.*

F. *- fai - re respectons ses droits quel est donc ce mys - tère quel est donc ce mys -*  
 C. *- ai - re s'embrouille je crois quel est donc ce mys - tère quel est donc ce mys -*  
 T. *- rec'est un mys - tère - - - re quel est donc ce mys - tère quel est donc ce mys -*  
 S. *- tère - re respectons les droits quel est donc ce mys - tère quel est donc ce mys -*  
*- tère - re respectons les droits*  
*te - re respectons les droits*

*fp* *fp*

F. *- tère quel est donc ce mys - tère - - - re quel est donc ce mys -*  
 C. *- tère quel est donc ce mys - tère - - - re quel est donc ce mys -*  
 T. *- tère quel est donc ce mys - tère - - - re quel est donc ce mys -*  
 S. *- tère quel est donc ce mys - tère - - - re quel est donc ce mys -*

*ff* Mais *quel est donc ce mys - tère*  
*ff* Mais *quel est donc ce mys - tère*

*ff* *ff*

F. *trés doux*  
 - té - re Si - len - ce  
 C. *trés doux*  
 - té - re Je ne puis com - pre - ndre je ne puis en -  
 A. *trés doux*  
 - té - re  
 B. *trés doux*  
 - té - re Si - len - ce

mais quel est donc ce mys - té - re Si -  
 mais quel est donc ce mys - té - re

p *f*

- ten - dre mais pour mieux com - prendre mais pour mieux en - tendre je veux faire  
 - ten - ce

*f* *p*

pendre pendre pendre je veux faire pendre au moins deux ou trois mot au trois ver -

*f*

bal pour ne rien ou bli - er qu'on a - vertis - se mon gref - fier - voici l'autre qui -

VICTOR. (à part.) RÈCIT. très animé.  
O contretiens la - tal - comment faire a pré -  
- dan - qui par nous est fait pren - dre.

*Tempo I.*  
- sent je ne vois pas mon maître et ne lui peux ap - prendre que non loin de ces

RÈCIT.  
lieux Mal - vi - ua nous at - tend si ces mots qu'au crayon - ma main vient de trans -

RÈCIT.

Doublez le Mou! RÈCIT.  
- erire pouvaient lui parve - nir Ciel Jackmann qu'ai - je vu il va me re - con -

All' vivace.

*a Tempo.*

V. maître d'abord c'est moure - fuge pour embrouiller l'af - faire embrouillons notre

*p* *pp*

V. ju - ge é - cou - tez é - cou - tez mes sa - ges or di -

II. parlez que savez vous j'é - conte commen - cez

1. Écou - tons é - cou - tons

2. Écou - tons é - cou - tons

*ff* *f*

V. - naire du vil - la - ge voi - sin pour mes courses a - faire je par - tais ce ma -

*ff* *f pp*

V. - naire du vil - la - ge voi - sin pour mes courses a - faire je par - tais ce ma -

Si.

*tr*

A. *-tin'* au dé-tour d'u ne  
 B. bien jusqu'i - ci très bien jusqu'i - ci .  
 JACK.  
 - len-ce Eh mais serait-ce lui .  
 - len-ce

V. gorgedeux hardis monta - guards me mettent sur la gorge le fer de leurs poi -  
 tr.

Le CONST. VICTOR.  
 -guards Eh mais c'est comme lui eh mais c'est comme lui Si tu ne te dé-  
 p.

-pêchesdit l'un en me-na - çant de livrer tes dé - pêches jete tu e à fins.  
 tr.

V. *And*

1. *ch* mais c'est comme lui - c'est comme lui - c'est comme lui - pourriez-vous recon-

2. *on* vrai - ment - c'est bien lui - c'est bien lui

*f* *f* *f*

( en montrant JACK MANN. )

V. Le voi-ci le voi-ci

1. - naitre ce voleur si ha- di ( en montrant VICTOR. ) O bonheur peu com-

2. Le voi-ci le voi-ci

*ff* *p*

*ff* *p*

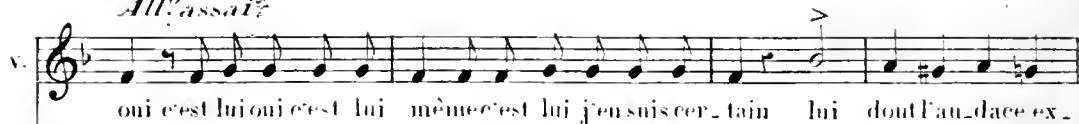
1. - min deux voleurs au lieu d'un - O bonheur peu com - min deux voleurs au lieu

2.

*ff* *p*



All<sup>o</sup> assai

V. 

L. C. 

All<sup>o</sup> assai.



V. 

L. C. 

J. 



L. C. 

J. 



V. Si tu ne te dé - pê - ches dit il en me - na - çant de li - yer - tes de -

Lr. bien

A. - çard

V. - pê - ches je te tue a l'ins - tant

Lr. bien Très - bien très - bien deux volens au lieu

V. voi - là le cou - pa - ble moi je suis in - no -

Lr. d'un

A. moi je suis in - no - cent voi - là le cou - pa - ble

S. Quel crime a - bo - mi - nable il faut les punir à l'ins -

S. Si - len - ce

A. Si - len - ce

All.<sup>o</sup> ma non troppo.

E. - lence.

V. - cent.

à Figar.

- lence pour moicetteaf. faire n'est plus aussi clair mais demoumuis. te. re. je connais les

- tant.

- lence.

- lence.

*p*

droits et pour leur ap - prendre et pour mieux com - prendre je les fe-rai

pen - dre pen - dre pen - dre je les fe-rai pen - dre tous deux à la

*f* *p*

III<sup>o</sup> assai

(rit.)

laissons-laissons le lai-re

mon homme en cette af-fai-re mon homme en cette af-fai-re

fois ou je les le-rai pen-dre ou je les le-rai pen-dre tous

quelle maudite af-fai-re quel-le maudite af-fai-re

laissons-laissons le lai-re

laissons-laissons le lai-re

*All<sup>o</sup> assai.*

laissons-laissons le lai-re

troué

res-pec-tions respec-tions bien res-pec-tions les droits

n'en-tend rien non je le vois non je le vois mon homme en cette af-

deux à la fois ou tous les deux tous les deux à la fois ou je les le-rai

c'en est fait ou c'en est fait c'en est fait de moi quelle maudite af-

res-pec-tions respec-tions bien res-pec-tions les droits

res-pec-tions respec-tions bien res-pec-tions les droits

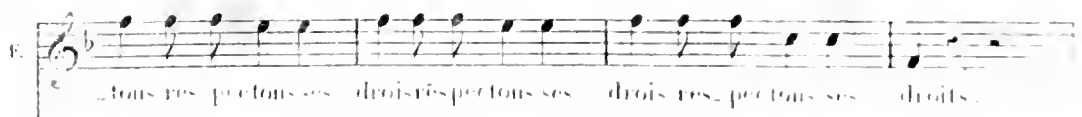
res-pec-tions respec-tions bien res-pec-tions les droits

res-pec-tions respec-tions bien res-pec-tions les droits

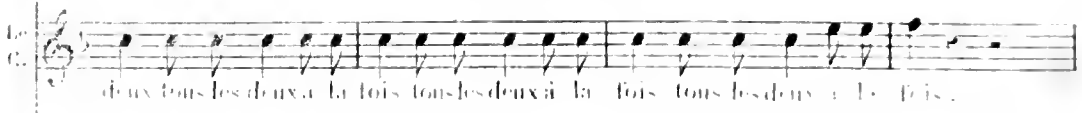
E. *lais - sons laissons le fai - re res - pec - tons res - pec - tons*  
 V. *- fai - re mon homme en elle al - lai - te rien - tend rien non je le*  
 C. *pen - dre oui je les le - rai pen - dretous deux à la fois oui tous les*  
 T. *- lai - re quel le maudite af - lai - re c'en est fait oui c'en est*  
 B. *lais - sons laissons le fai - re res - pec - tons res - pec - tons*  
 P. *lais - sons laissons le fai - re res - pec - tons res - pec - tons*  
 B. *lais - sons laissons le fai - re res - pec - tons res - pec - tons*

*crise: ff*


E. *bien res - pec - tons ses droits respec - tons respec -*  
 V. *vois non je le vois je le vois je le*  
 C. *deux tous les deux à la fois tous les deux tous les*  
 T. *fait c'en est fait de moi c'en est fait c'en est*  
 B. *bien res - pec - tons ses droits respec - tons respec -*  
 P. *bien res - pec - tons ses droits respec - tons respec -*  
 B. *bien res - pec - tons ses droits respec - tons respec -*

E.  tous res-pectons ses droits respectons ses droits res-pectons ses droits.

V.  vois n'entend rien je le vois n'entend rien je le vois n'entend rien je le vois.

Le.  deux tous les deux à la fois tous les deux à la fois tous les deux à la fois.

T.  fait c'en est fait de moi c'en est fait de moi c'en est fait de moi.

S.  tous res-pectons ses droits respectons ses droits res-pectons ses droits.

 tous res-pectons ses droits respectons ses droits res-pectons ses droits.

 tous res-pectons ses droits respectons ses droits res-pectons ses droits.







*Allegro*

Très bien

*pp*

*pp*

This system shows the beginning of the piece. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The piano accompaniment consists of a right hand with a tremolo effect (marked 'Tremolo.') and a left hand with chords. The dynamic is marked 'pp' (pianissimo).

fort bien j'en tends j'en tends jecom-prends j'en-

The second system continues the vocal line with the lyrics 'fort bien j'en tends j'en tends jecom-prends j'en-'. The piano accompaniment continues with the tremolo in the right hand and chords in the left hand.

*soffo voce.*

- tends laissez laissez moi fai-re laissez laissez moi fai-re je tiens toute l'af-

*pp*

The third system begins with the instruction 'soffo voce.' (softly). The vocal line continues with the lyrics '- tends laissez laissez moi fai-re laissez laissez moi fai-re je tiens toute l'af-'. The piano accompaniment is reduced to chords in both hands, with a dynamic of 'pp'.

plus lent.

- fai-re laissez laissez moi fai-re je tiens toute l'af- fai-re et pour leur ap-

Suivez.

The fourth system continues the vocal line with the lyrics '- fai-re laissez laissez moi fai-re je tiens toute l'af- fai-re et pour leur ap-'. The piano accompaniment remains in chords. The system ends with the instruction 'Suivez.' (Follow).





E.   
- tons res-pec-tous ses droits.

V.   
perd il s'y perd je le vois.

Le C.   
pen-dre tous deux à la fois.

J.   
fait c'en est fait je crois.

S.   
- tons res-pec-tous ses droits.

  
- tons res-pec-tous ses droits.

  
- tons res-pec-tous ses droits.





CHOEUR.

All<sup>o</sup> comodo.

PIANO. *p*

*ff*

FINGAR. *f*  
 Voi - ci Fins - tant voi - ci Fins - tant qui sa - van - te  
 VALTER. *f*  
 DINGAR. *f* Voi - ci Fins - tant voi - ci Fins - tant qui sa - van - te  
 SALGAR. *f*  
 BLAKFORT. *f* Voi - ci Fins - tant voi - ci Fins - tant qui sa - van - te

*ff*

*doux.*  
 F. pour moi quelle heu - reu - se nuit quelle heu - reu - se nuit voi - ci Fins.  
 V. *doux.* pour lui quelle heu - reu - se nuit quelle heu - reu - se nuit voi - ci Fins.  
 S. *doux.* pour lui quelle heu - reu - se nuit quelle heu - reu - se nuit voi - ci Fins.  
 B. pour lui quelle heu - reu - se nuit quelle heu - reu - se nuit voi - ci Fins.

*p*

E. *dox.* > > >  
 - tant bien - tôt mon bonheur com - men - ce bien - tôt bien - tôt  
 V. *dox.* > > >  
 - tant bien - tôt son bonheur com - men - ce bien - tôt bien - tôt  
 B. *dox.* > > >  
 - tant bien - tôt son bonheur com - men - ce bien - tôt bien - tôt

*p*

E. va sonner mi - nuit bien - tôt bien - tôt bien - tôt va sonner mi -  
 V. va sonner mi - nuit bien - tôt bien - tôt bien - tôt va sonner mi -  
 B. va sonner mi - nuit bien - tôt bien - tôt bien - tôt va sonner mi -

E. nuit bien - tôt bien - tôt bien - tôt va sonner mi -  
 V. nuit bien - tôt bien - tôt bien - tôt va sonner mi -  
 B. nuit bien - tôt bien - tôt bien - tôt va sonner mi -

Quel - les crai - tes mor - tel - les c'est fait tout me - tra

- mit.

- mit.

- mit.

- hit de Vic - tor pas de nou - vel - les bien - toi va sonner mi -

- mit

par - tous par - tous

Voi - ci l'in - stant voi - ci l'instant qui sa - van - ce

Voi - ci l'in - stant voi - ci l'instant qui sa - van - ce

Voi - ci l'in - stant voi - ci l'instant qui sa - van - ce

*rit.*

E. *bien - tôt va son - uer mi - nuit*

F. *doux.* *ff*  
pour moi quelle heu - reu - se nuit quelle heu - reu - se nuit voi - ci fins -

V. *doux.* *ff*  
pour lui quelle heu - reu - se nuit quelle heu - reu - se nuit voi - ci fins -

S. *doux.* *ff*  
pour lui quelle heu - reu - se nuit quelle heu - reu - se nuit voi - ci fins -

E. *doux.*  
par - tous par - tous bien - tôt bien - tôt

F. *doux.* *>* *>* *>*  
- tant bien - tôt mon bon - heur com - men - ce bien - tôt bien - tôt

V. *doux.* *>* *>* *>*  
- tant bien - tôt son bon - heur com - men - ce bien - tôt bien - tôt

S. *doux.* *>* *>* *>*  
- tant bien - tôt son bon - heur com - men - ce bien - tôt bien - tôt

E. va son - ner mi - nuit bien - tôt bien - tôt bien -  
 E. va son - ner mi - nuit bien - tôt bien - tôt bien -  
 V. va son - ner mi - nuit bien - tôt bien - tôt bien -  
 S. va son - ner mi - nuit bien - tôt bien - tôt bien -  


E. - tôt va son - ner mi - nuit bien - tôt bien - tôt bien -  
 E. - tôt va son - ner mi - nuit bien - tôt bien - tôt bien -  
 V. - tôt va son - ner mi - nuit bien - tôt bien - tôt bien -  
 S. - tôt va son - ner mi - nuit bien - tôt bien - tôt bien -  


C. *- têt va sonner mi - nuit.*

F. *- têt va sonner mi - nuit.*

B. *- têt va sonner mi - nuit.*

T. *- têt va sonner mi - nuit.*

CARILL.

*Pour mi - lord pour mi - lord cet te lettre ar -*

EDOUARD. (à part.)

*Donnez. A l'es - poir en - fin je re -*

*- ri - ve.*

*pp*

R. mais

FINGAR. (F. base.)

C'est quelque rendez-vous c'est quelque rendez

(part.)

C'est quelque rendez

(part.)

C'est quelque rendez

(avec ironie.)

R. Mi - lord doit s'y con - naître

F. - VOUS d'un ne de vos chants peut être VOY

V. - VOUS VOY

S. - VOUS VOY



(en lisant la lettre.)

E. il ne croit pas di - re aus - si bien elle m'at -  
 F. - ez quel trouble est le sien voy - ez quel trouble est le sien  
 V. - ez quel trouble est le sien voy - ez quel trouble est le sien  
 B. - ez quel trouble est le sien voy - ez quel trouble est le sien

*Maestoso.*

E. - tend à la cha - pel - le par - tous.  
 F. - tend à la cha - pel - le par - tous.  
 V. - tend à la cha - pel - le par - tous.  
 B. - tend à la cha - pel - le par - tous.

quoiqu'il en soit que chacun se rap -

E. je ju - re je  
 F. - pel - le tous les ser - mens qu'hier nous a - vous faits je  
 V. - pel - le tous les ser - mens qu'hier nous a - vous faits je  
 B. - pel - le tous les ser - mens qu'hier nous a - vous faits je

je ju - re je  
 je ju - re je

E. ju - re d'y rester fi - dèle, vraiment vrai - ment c'est comme un fait ex -

F. ju - re d'y rester fi - dèle.

V. ju - re d'y rester fi - dèle.

S. B. ju - re d'y rester fi - dèle.

E. - près

F. bien marqué.

Où le ri - val le ri - val que l'on a - bu - se com - se.

*p*

F. - vant sa joyeuse lu - meur doit ri - re doit ri - re d'une telle

*pp*

E. *ause et rendre hom-ma-ge à son vain-queur et rendre hommage à son vain-*

The first system consists of a vocal line (E) and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 3/4 time signature. The vocal line begins with a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

E. *Quand par u-ne maî-tresse nous nous verrions tra-his jurons d'être sans-*

F. *-queur quand par u-ne maî-tresse nous nous verrions tra-his jurons d'être sans-*

V. *Quand par u-ne maî-tresse nous nous verrions tra-his jurons d'être sans-*

T. *Quand par u-ne maî-tresse nous nous verrions tra-his jurons d'être sans-*

The second system continues the musical score with four vocal lines (E, F, V, T) and a piano accompaniment. The vocal lines are arranged in a four-part setting. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. A piano dynamic marking (*p*) is present at the beginning of the piano part.

E. *-ces se-ri-vaux et bons a-mis quand par u-ne maî-tres-se nous nous verrions tra-*

F. *-ces se-ri-vaux et bons a-mis quand par u-ne maî-tres-se nous nous verrions tra-*

V. *-ces se-ri-vaux et bons a-mis quand par u-ne maî-tres-se nous nous verrions tra-*

S. *-ces se-ri-vaux et bons a-mis quand par u-ne maî-tres-se nous nous verrions tra-*

The third system continues the musical score with four vocal lines (E, F, V, S) and a piano accompaniment. The vocal lines are arranged in a four-part setting. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

E. *his* - *jurons d'être sans - ces - se ri - voux et bons a - mi* *ah c'est char -*  
 F. *his* - *jurons d'être sans - ces - se ri - voux et bons a - - mis*  
 V. *his* *jurons d'être sans - ces - se ri - voux et bons a - - mis*  
 B. *his* *jurons d'être sans - ces - se ri - voux et bons a - - mis*

*f* *f* *f* *f*

Le double plus vite

E. *mant comme il est pris* *ah c'est char - mant*  
 F. *ah c'est char - mant comme il est pris* *ah c'est char -*  
 V. *vo - ci l'ins - tant* *vo - ci l'ins - tant*  
 B. *vo - ci l'ins - tant* *vo - ci l'ins - tant*

(à part.)

E. — ah est charmant comme il est pris par — tous par — tous

F. — mant — voi — ci l'instant voi — ci l'instant qui s'a — van — ce

V. D. voi — ci l'instant voi — ci l'instant qui s'a — van — ce

S. B. voi — ci l'instant voi — ci l'instant qui s'a — van — ce

E. doux. bien-tôt va sonner mi — nuit par —

F. doux. pour moi quelle heureuse nuit quelle heureuse nuit voi — ci l'instant bien —

V. D. doux. pour lui quelle heureuse nuit quelle heureuse nuit voi — ci l'instant bien —

S. B. doux. pour lui quelle heureuse nuit quelle heureuse nuit voi — ci l'instant bien —

dox.

- tous par - tous bien\_tôt bien\_tôt va sonner mi -

- tôt mon bon - heur com - men - ce bien\_tôt bien\_tôt va sonner mi -

- tôt son bon - heur com - men - ce bien\_tôt bien\_tôt va sonner mi -

- tôt son bon - heur com - men - ce bien\_tôt bien\_tôt va sonner mi -

- nuit bien\_tôt bien\_tôt bien\_tôt va sonner mi - nuit bien -

- nuit bien\_tôt bien\_tôt bien\_tôt va sonner mi - nuit bien -

- nuit bien\_tôt bien\_tôt bien\_tôt va sonner mi - nuit bien -

- nuit bien\_tôt bien\_tôt bien\_tôt va sonner mi - nuit bien -

- tôt bien - tôt bien - tôt va sonner mi - nuit

- tôt bien - tôt bien - tôt va sonner mi - nuit voyez voy - ez bien -

- tôt bien - tôt bien - tôt va sonner mi - nuit voyez voy - ez bien -

- tôt bien - tôt bien - tôt va sonner mi - nuit voyez voy - ez bien -

*pp*

par - tons par - tons .

- tôt va sonner mi - nuit voyez voy - ez bien - tôt va sonner mi - nuit .

- tôt va sonner mi - nuit voyez voy - ez bien - tôt va sonner mi - nuit .

- tôt va sonner mi - nuit voyez voy - ez bien - tôt va sonner mi - nuit .

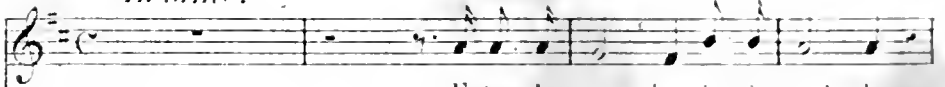
*ff*

*ff*

## FINAL.

*Andante.*

TENGAR.



PIANO.

*ppp*

*ppp*

E.

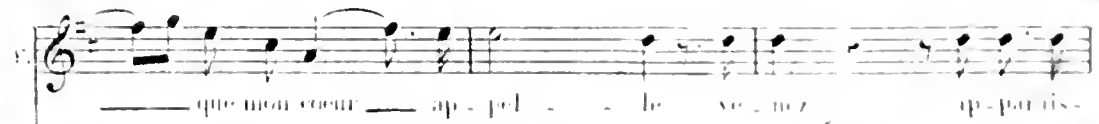


E.



*pp*

E.





sez aux yeux de vo - tre a - mant voi-ci mi -

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "sez aux yeux de vo - tre a - mant voi-ci mi -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

- mit Mal - vi - na Mal - vi - na ap - pa - rais -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "- mit Mal - vi - na Mal - vi - na ap - pa - rais -". The piano accompaniment includes dynamic markings of *ff* and *p*.

sez aux yeux de votre a - mant Dieux! ce n'est pas

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "sez aux yeux de votre a - mant Dieux! ce n'est pas". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* and the tempo marking *All<sup>o</sup> vivace.*

STRUN. CARILL.

el - le C'est ma fil - le C'est Bet - ti el - le n'est donc pas mi - la -

The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "el - le C'est ma fil - le C'est Bet - ti el - le n'est donc pas mi - la -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p*.

- di Dieu soit bé - ni ce n'est pas el - le qu'on é - pou - sait dans la cha -

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "- di Dieu soit bé - ni ce n'est pas el - le qu'on é - pou - sait dans la cha -". The piano accompaniment includes dynamic markings of *f* and *rit.*

FINGE:

VICTOR

C. *- pel-le. Et qui se-rait-ce donc? La bel-le Mal-vi-*

*f ff*

FINGE:

LE CONS:

V. *- na. Mal-vi-na. Je l'ai - tes-te je l'ai - tes-te il a lal - lu qui il re-pou-*

*ff p*

*All<sup>o</sup> giusto.*

Le C. *sât car par vo-tre ordre j'é-lais la.*

*ff p*

FINGAR.

(3 of 4)

*p*

F. dit — strata — gé — me — qui con — fond mes pro — jets me

F. voi — là pris moi même dans mes propres fi — lets

F. ô maudit strata — gé — me ô maudit strata — gé — me

DESSUS. Ah quel bonheur ex — trême quel bonheur ex — trême que de grace et d'a — doux.

1<sup>rs</sup> TENORS. Ah quel bonheur ex — trême quel bonheur ex — trême que de grace et d'a — doux.

2<sup>es</sup> TENORS. Ah quel bonheur ex — trême quel bonheur ex — trême que de grace et d'a — doux.

BASSES. Ah quel bonheur ex — trême quel bonheur ex — trême que de grace et d'a — doux.

CHOEUR GENERAL.

me voir la pris me voir la

traits ah c'est le ciel lui me me c'est le ciel lui

traits ah c'est le ciel lui me me c'est le ciel lui

traits ah c'est le ciel lui me me c'est le ciel lui

traits ah c'est le ciel lui me me c'est le ciel lui

*ff*

pris dans mes propres fi - lets

même qui les u - nit à jamais ou c'est le ciel lui

*doux et détaché*

même qui les u - nit à jamais ou c'est le ciel lui

*doux et détaché*

même qui les u - nit à jamais ou c'est le ciel lui

*doux et détaché*

même qui les u - nit à jamais ou c'est le ciel lui

*ff*

1. 1

Jesuis pris  
 me - me qui les u - nit à ja - mais  
 me - me qui les u - nit à ja - mais  
 me - me qui les u - nit à ja - mais  
 me - me qui les u - nit à ja - mais

2. 1

Jesuis pris mi-  
 ouï c'est le ciel lui me - me qui les u - nit à ja - mais  
 ouï c'est le ciel lui me - me qui les u - nit à ja - mais  
 ouï c'est le ciel lui me - me qui les u - nit à ja - mais  
 ouï c'est le ciel lui me - me qui les u - nit à ja - mais

E. *ff* *ff* *p*

- lord un pareil trait sans doute est sans ex - cuse mais le ri -

E. *ff* *ff* *p*

- val le ri - val que l'on a - bu - se - couser - vant sa joyeuse in -

E. *ff* *ff* *p*

- meur doit ri - re doit ri - re d'une tel - le - ruse et rendre hommage à son vain -

FING. (parlé.)

D'accord mais Mal vi - na

E. *pp* *pp* *p*

- queur et rendre hommage à son vain - queur

Quand par u ne mai -

D. *pp* *pp* *p*

Quand par u ne mai -

B. *pp* *pp* *p*

Quand par u ne mai -

E.

V.

D.

B.

(à part.)

E.

V.

D.

B.

(D. 1)

E. *fort.* amis vous l'emportez quel hymen vous en-  
 V. *forte* grosse rivaux et bons a - mis.  
 D. *forte* grosse rivaux et bons a - mis.  
 B. *forte* grosse rivaux et bons a - mis.

*f* *ff* *f* *p* *cresc.*

V. - ge je abandonne gaiement mes droits à l'héri - tage Vous en avez en-  
*f* *cresc.* *ff* *p*

VI. *ralentissez.* *a Tempo.*  
 - cor par mon manque de foi mais qu'un partage é - gal au moins vous le do-  
 savez le tout.  
*pp* *cc*

VII. *All.<sup>ro</sup> vivace*  
 - mage de la perte d'un cœur qui n'e tait plus à - moi. Comment est tout d'  
*ff* *p*



Te  
U.

bon. Grace à vo - tre fi - nes - se. Rusé co - quin rusé co - quin est gra -

F.

ce à ton a - dressé mais d'un jus - te re - vers sa chous su - bir la loi savou -

F.

rez les dou - ceurs d'un ne - douce al - li - an - ce nous pour fêter les

F.

plus lent. (avec tonie.) plus vite.

noeuds d'un vé - ri - table a - mi ré - pe - tons en chœur ré - pe - tons en

I.

choeur no - tre re - frain no - tre re - frain ché - ri. Au cliquetis du

HINGAR.

ver - re au cliquetis du - ver - re au cliquetis du verre au bruit des vieux Ha.

VALTER.

Au cliquetis du ver - re au cliquetis du verre au bruit des vieux Ha.

BLAKEFORT.

Au cliquetis du ver - re Au cliquetis du verre au bruit des vieux Ha.

VICTOR.

Au cliquetis du verre au bruit des vieux Ha.

CARTEL.

Au cliquetis du verre au bruit des vieux Ha.

LE CONSTABLE.

Au cliquetis du verre au bruit des vieux Ha.

JACKMANN.

Au cliquetis du verre au bruit des vieux Ha.

STRUN.

Au cliquetis du verre au bruit des vieux Ha.

Au cliquetis du verre au bruit des vieux Ha.

CHOEUR GÉNÉRAL.

Au cliquetis du verre au bruit des vieux Ha.

Au cliquetis du verre au bruit des vieux Ha.

Au cliquetis du verre au bruit des vieux Ha.





E. *tous a - mis bu - vous chan - tous mes a - mis*  
 V. *tous a - mis bu - vous chan - tous mes a - mis*  
 B. *tous a - mis bu - vous chan - tous mes a - mis*  
 S. *tous a - mis bu - vous chan - tous mes a - mis*  
 V. *tez a - mis bu - vez chan - tez mes a - mis*  
 L. *tous a - mis bu - vous chan - tous mes a - mis*  
 C. *tous a - mis bu - vous chan - tous mes a - mis*  
 T. *tez a - mis bu - vez chan - tez mes a - mis -*  
 S. *tez a - mis bu - vez chan - tez mes a - mis -*  
*tous a - mis bu - vous chan - tous chan - tous mes a*  
*tous a - mis bu - vous chan - tous mes a - mis chan - tous*  
*tous a - mis bu - vous chan - tous chan - tous*  
*tous a - mis bu - vous chan - tous chan - tous*

Piano accompaniment includes dynamic markings such as *ff* and *f*.

1. mes a - mis chan - tous li - vrons nous au de - li - red Appel -

V. mes a - mis chan - tous li - vrons nous au de - li - red Appel -

D. a - mis bu - vous chan - tous chan - tous li - vrons nous au de - li - red Appel -

R. a - mis li - vrons nous li - vrons nous au de - li -

V. mes a - mis chan - tez li - vrez vous au de - li - red Appel -

1. mes a - mis chan - tous li - vrons nous au de - li - red Appel -

4. mes a - mis chan - tez mes a - mis bu - vez

- mis chan - tous chan - tous li - vrons nous au de - li - red Appel -

mes a - mis li - vrons nous au de - li - red Appel -

a - mis bu - vous chan - tous chan - tous li - vrons nous au de - li - red Appel -

a - mis li - vrons nous li - vrons nous au de - li -

E. *con* de Bac-chus un fla - con u-ne ly - - re un fla - con un fla -

V. *con* de Bac-chus un fla - con u-ne ly - - re un fla - con un fla -

D. *con* de Bac-chus un fla - con u-ne lyre un fla - con u - ne ly - -

B. re li-vrons nous li-vrons nous au dé - li - - re d'Ap-pol - lon li-vrons

V. *con* de Bac-chus d'Appol - lon de Bacchus un fla - con u - ne ly - -

L. *con* de Bac-chus un fla - con u-ne ly - - re un fla -

J. chan - - tez chan - - tez chan - - tez

S. *con* de Bac-chus un fla - con u-ne ly - - re un fla -

*con* de Bac-chus un fla - con u-ne lyre un fla - con u - ne ly - -

*con* de Bac-chus un fla - con u-ne lyre un fla - con u - ne ly - -

re li-vrons nous li-vrons nous au dé - li - - re d'Ap-pol - lon li-vrons

S. - con u - ne ly - re que nous faut-il de plus  
 A. - con u - ne ly - re que nous faut-il de plus  
 T. - re u - ne ly - re que nous faut-il de plus  
 B. nous au dé - li - re d'Ap pol - lon de Bac - chus  
 S. - re u - ne lyre au fla - con u - ne lyre il ne faut rien de plus  
 A. - con u - ne ly - re que nous faut-il de plus  
 T. - re u - ne ly - re au fla - con u - ne lyre il ne faut rien de plus  
 B. nous au dé - li - re d'Ap pol - lon de Bac - chus  
 P.



V.  
 que nous faut-il de plus que nous faut-il de plus que nous faut-il de  
 V.  
 que nous faut-il de plus que nous faut-il de plus que nous faut-il de  
 C.  
 que nous faut-il de plus que nous faut-il de plus que nous faut-il de

V. 1

V. 2

C.

Musical score for piano accompaniment with dynamic markings *p>* and *>*.



F.    
 - tous dan - sous par de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_

V.    
 D.   
 - tous dan - sous par de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_

B.    
 S.   
 - tous dan - sous par de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_

V.    
 C.   
 - tous dan - sous par de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_

T.    
 C.   
 - tous dan - sous par de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_

A.    
 S.   
 - tous dan - sous par de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_

   
 - tous dan - sous par de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_

   
 - tous dan - sous par de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_

   
 - tous dan - sous par de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_

   
 - tous dan - sous par de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_



S. — cé - lé - brons cé - lé - brons leurs trans - ports chan - tons  
 V. I. — cé - lé - brons cé - lé - brons leurs trans - ports chan - tons  
 V. II. — cé - lé - brons cé - lé - brons leurs trans - ports chan - tons  
 V. III. — cé - lé - brons cé - lé - brons leurs trans - ports chan - tons  
 V. IV. — cé - lé - brons cé - lé - brons leurs trans - ports chan - tons  
 A. — cé - lé - brons cé - lé - brons leurs trans - ports chan - tons  
 T. — cé - lé - brons cé - lé - brons leurs trans - ports chan - tons  
 B. — cé - lé - brons cé - lé - brons leurs trans - ports chan - tons  
 — cé - lé - brons cé - lé - brons leurs trans - ports chan - tons  
 — cé - lé - brons cé - lé - brons leurs trans - ports chan - tons  
 — cé - lé - brons cé - lé - brons leurs trans - ports chan - tons  
 — cé - lé - brons cé - lé - brons leurs trans - ports chan - tons

V.  
dan - sous chan - tons chan - tons dan - sous par

V.  
dan - sous chan - tons chan - tons dan - sous par

B.  
dan - sous chan - tons chan - tons dan - sous par

V.  
dan - sous chan - tons chan - tons dan - sous par

T.  
dan - sous chan - tons chan - tons dan - sous par

B.  
dan - sous chan - tons chan - tons dan - sous par

V.  
dan - sous chan - tons chan - tons dan - sous par

V.  
dan - sous chan - tons chan - tons dan - sous par

V.  
dan - sous chan - tons chan - tons dan - sous par

B.  
dan - sous chan - tons chan - tons dan - sous par

*ff*

F. de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_ cé - lé - brons cé - lé - brons leur trans -  
 V. de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_ cé - lé - brons cé - lé - brons leur trans -  
 B. de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_ cé - lé - brons cé - lé - brons leur trans -  
 V. de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_ cé - lé - brons cé - lé - brons leur trans -  
 T. de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_ cé - lé - brons cé - lé - brons leur trans -  
 J. de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_ cé - lé - brons cé - lé - brons leur trans -  
 de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_ cé - lé - brons cé - lé - brons leur trans -  
 de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_ cé - lé - brons cé - lé - brons leur trans -  
 de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_ cé - lé - brons cé - lé - brons leur trans -  
 de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_ cé - lé - brons cé - lé - brons leur trans -  
 de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_ cé - lé - brons cé - lé - brons leur trans -  
 de bruy - ants ac - cords \_\_\_\_\_ cé - lé - brons cé - lé - brons leur trans -

F.  
 - ports par de bruy-ants ac - cords par

V.  
 D.  
 - ports par de bruy-ants ac - cords par

B.  
 - ports par de bruy-ants ac - cords par

V.  
 G.  
 - ports par de bruy-ants ac - cords par

I.  
 C.  
 - ports par de bruy-ants ac - cords par

I.  
 S.  
 - ports par de bruy-ants ac - cords par

- ports par de bruy-ants ac - cords par

- ports par de bruy-ants ac - cords par

- ports par de bruy-ants ac - cords par

- ports par de bruy-ants ac - cords par

F  
de bruy - ants ac - cords ce - lé -

V.  
de bruy - ants ac - cords ce - lé -

B.  
de bruy - ants ac - cords ce - lé -

V.  
de bruy - ants ac - cords ce - lé -

T.  
de bruy - ants ac - cords ce - lé -

B.  
de bruy - ants ac - cords ce - lé -

V.  
de bruy - ants ac - cords ce - lé -

T.  
de bruy - ants ac - cords ce - lé -

B.  
de bruy - ants ac - cords ce - lé -



